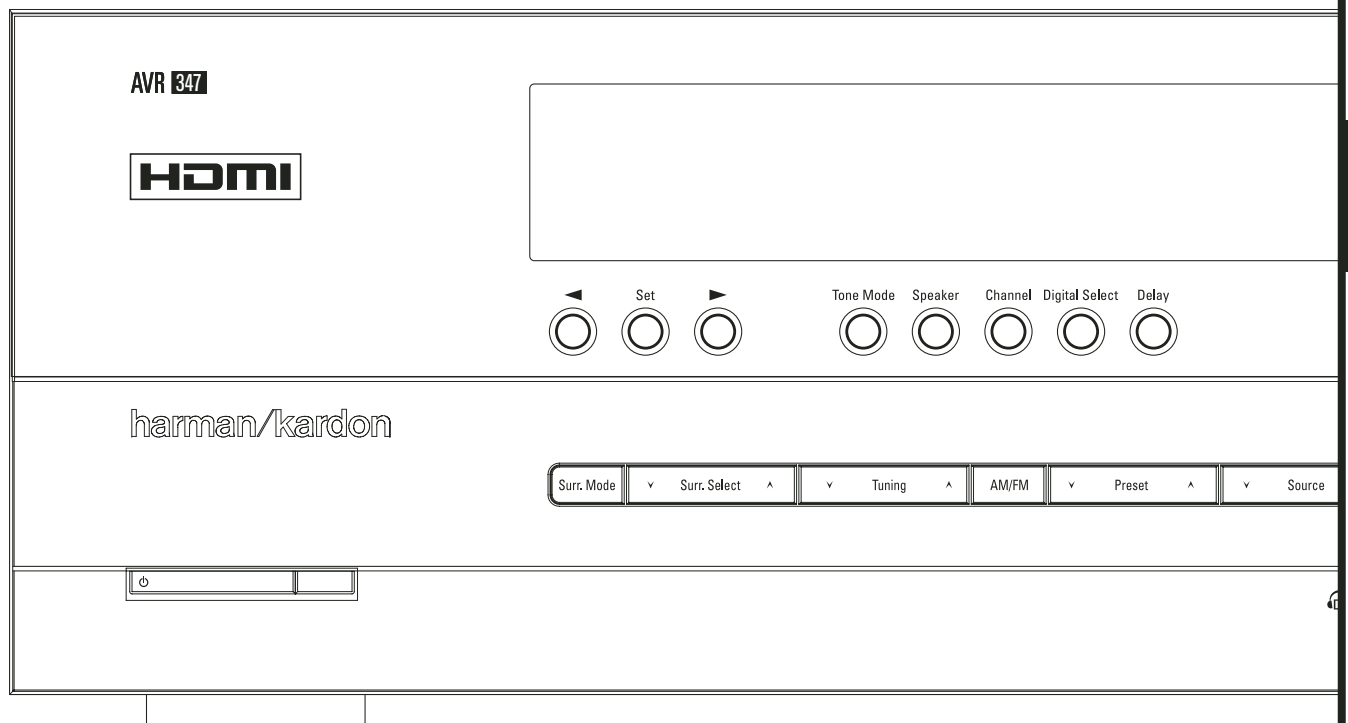


AVR 347 Audio/Video Receiver

BRUGSVEJLEDNING



DANSK

harman/kardon®

Indholdsfortegnelse

3	Introduktion
4	Sikkerhedsanvisninger
5	Udpakning
6	Funktioner på Forsiden
8	Bagsidetilslutninger
11	Hovedfjernbetjening
15	Fjernbetjening til Zone II
17	Installation og tilslutning
17	Lydtilslutninger
17	HDMI Indgange
17	HDMI Udgange
18	Billedtilslutninger
19	SCART A/V Tilslutninger
21	System- og Lysnettilslutninger
22	Højttalervalg
22	Højttalerplacering
23	Systemopsætning
23	Første ibrugtagning
23	Skærmdisplay
23	Systemindstillinger
24	Indgangsindstillinger
26	Surroundindstillinger
27	Night Kompression
28	Opsætning af Stereofunktioner (uden Surround)
28	Automatisk Højttalerkalibrering m. EzSet/EQ
31	Manuel Kalibrering
31	Højttalerkalibrering
34	Indstilling af Tidsforsinkelser
35	Justering af Udgangsniveau
37	Betjening
37	Surroundoversigt
39	Betjening af Grundfunktioner
39	Valg af Kilde
39	Valg af Videokilde
40	6-8 Kanals Direkte Indgang
40	Hovedtelefoner
40	Valg af Surroundfunktion
41	Digitale Kilder
41	Dolby Digital
41	DTS
41	PCM Afspilning
41	Valg af Digitalkilde
42	Digital Signaltype Symboler
42	Surroundtyper
43	Efterbehandling af Surroundfunktioner
43	PCM Afspilning Symboler
44	Højttaler/Kanal Symboler
44	Night Kompression
45	Optagelse
45	Brug af 
46	Kalibrering med Ekstern Kilde
46	Displaybelysning
46	Dim function
46	Hukommelse Backup
47	Multi-Rum Betjening
47	Multi-Rum
47	Installation
47	Multi-Rum Opsætning
47	Surroundforstærker Kanaltildeling
47	Multi-Rum Betjening
49	Videojusteringer
49	Avancerede Funktioner
49	Display Slukketid
50	Startniveau
50	Lille Display
50	Stort Display Slukketid
51	Standard Surroundfunktion

51	Betjening af Tuner
51	Tunerens Grundfunktioner
51	Indstilling af Station
51	Programmering af Forvalgte Stationer
52	RDS Funktioner
52	RDS Stationssøgning
52	RDS Displayfunktioner
52	Programsøgning
53	Programmering af Remote
53	Programmering af Remote med Koder
53	Direkte Indtastning af Koder
53	Automatisk Kodesøgning
53	Kodevisning

54	Programmering af Koder fra en Remote
54	Sletning af Programmerede Koder
55	Macro Programmering
55	Fjernbetjening af Andre Apparater
56	Valgfri Volumen Styring
56	Valgfri Kanalskift Styring
56	Valgfri Transportkontrol Styring
57	Nulstilling af Hukommelse
58	Funktionsliste
60	Fejlsøgning
60	Processor Re-Set
61	Specifikationer
62	Bilag - Indstillingsoversigt

Overensstemmelseserklæring



Vi, Harman Consumer Group, Inc.
2 route de Tours
Frankrig

erklærer hermed på eget ansvar at produktet som beskrives i nærværende brugsvejledning overholder følgende tekniske standarder:

EN 55013:2001 + A1:2003
EN 55020:2002 + A1:2003
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001
EN 60065:2002

Jurjen Amsterdam
Harman Consumer Group, Inc.
04/07

Symbolforklaringer

For at gøre denne brugsvejledning overskuelig med klare henvisninger til funktioner på forside, bagside, fjernbetjening og display, benyttes særlige symboler.

FEDE TYPER – henviser til en knap på forsiden eller en tilslutning på bagsiden

DISPLAY TYPER – (OCR type) viser tekst som det ses i displayet

I – (tal i firkant) henviser til en funktion på forsiden

1 – (tal i cirkel) henviser til en tilslutning på bagsiden

1 – (tal i oval ring) henviser til en funktion på fjernbetjening

A – (bogstav i firkant) henviser til et symbol i frontdisplayet

Udseendet af tekst eller markør i receiverens display kan afvige lidt i forhold til tegninger i denne brugsvejledning. Uanset om der vises kun store bogstaver eller store og små bogstaver, er funktionen den samme.

Introduktion

Tak fordi du valgte Harman Kardon!

Med Harman Kardon AVR 347 står du på tærsklen til mange års lytteglæde. AVR 347 er en ægte multikanals receiver for det nye årtusinde, skabt til at formidle spændingen og hver eneste detalje fra filmlydspor samt de mindste nuancer fra din favoritmusik. Udover de gængse 5,1-kanals surroundfunktioner som Dolby Digital og DTS, rummer den også de sidste nyheder indenfor surroundteknologi, f.eks. Dolby Pro Logic II og IIx, DTS-ES med 6,1-kanaler, DTS Neo:6 og den allernyeste 7-kanals version af Harmans eksklusive Logic 7 teknologi.

AVR 347 er designet med henblik på let betjening af de mange kræfter og den raffinerede digitalteknologi. Skærmmenuer og farvekodede tilslutninger gør installationen hurtig og overskuelig. For optimalt udbytte af din nye receiver, må vi kraftigt opfordre dig til at læse denne brugsvejledning. Nogle minutter anvendt på at lære de forskellige funktioner at kende vil sætte dig i stand til at udnytte din nye receivers kræfter fuldt ud.

Ved spørgsmål om apparatet, installation eller betjening, henvises til din forhandler eller installatør. De er den bedste lokale kilde til vejledning.

Beskrivelser og Funktioner

AVR 347 står som centrum for din hjemmeunderholdning med en lang række muligheder for næsten enhver lyd- eller billedkilde, uanset om der er tale om film eller sport i High Definition eller en ældre indspilning i mono eller stereo. Med digitale kilder, både fra de traditionelle optiske og coax indgange og de avancerede HDMI 1.1 tilslutninger, kan AVR 347 dekode Dolby Digital, Dolby Digital EX, DTS og DTS-ES signaler. To-kanals stereo og matrixsurround kilder udnytter alle gængse Dolby Pro Logic IIx funktioner og DTS Neo:6. Den seneste udgave af vores eksklusive Logic 7 surround er også med til at skabe et bredere, mere omsluttende lydfelt med mere præcis surroundplacering, uanset kildemateriale.

Dolby Virtual Speaker skaber et tre-dimensionelt lydfelt alene fra venstre/højre fronthøjttalere og det nyeste Dolby Headphone kredsløb skaber en forbløffende oplevelse af åbenhed med hovedtelefoner.

AVR 347 tager "video" delen af sit navn alvorligt. Med to HDMI indgange og tre 100 MHz analoge komponentvideo indgange, kan AVR 347 videoprocessoren opskalere signalet til 720p og sende dine 1080i og 1080p kilder videre for et optimalt billede på din skærm. Takket være prisbelønnet Faroudja teknologi, får du de bedste billeder nogensinde. Lyd og billede samles i AVR 347 med A/V synkronisering, så lyd og billede altid følges perfekt ad. Dermed elimineres de synkroniseringsfejl som ofte opstår i forbindelse med digital video signalbehandling.

En vigtig nyskabelse i AVR 347's imponerende liste over funktioner er EzSet/EQ som automatiserer opsætning og gør den hurtigere, lettere og mere præcis. Med en særlig mikrofon som medfølger, sikrer EzSet/EQ fejlfri opsætning af højttalerstørrelser, delefilter, tidsforsinkelser til alle kanaler og udgangsniveauer. Ud over opsætning, rummer EzSet/EQ også rumkorrektion, så signalet til hver højttaler er skræddersyet for præcis lyd kvalitet med din specifikke kombination af højttalere, rumstørrelse og andre faktorer som påvirker akustikken. Med EzSet/EQ får du en specialopsætning på få minutter med en nøjagtighed som tidligere krævede kostbart og kompliceret testudstyr.

Sammen med EzSet/EQ tilbyder AVR 347 en række manuelle indstillinger for entusiastene som selv vil gå videre med finjustering af systemet. Quad delefilter gør det muligt at vælge forskellige delefilterindstillinger for hver højttalergruppering.

Stereo Direct funktionen springer al digital signalbehandling over og bevarer detaljerne fra ældre, analoge to-kanals materiale, mens basstyring ved surround og Stereo Direct funktioner gør det lettere at skræddersy lyden til dit rum og til din smag.

For ultimativ fleksibilitet, er AVR udstyret med tilslutninger for fem videokilder, alle med både komposit og S-Video. To ekstra lydindgange og 8 digitalindgange og 2 udgange ialt sætter AVR 347 i stand til at klare alle de nyeste digitale lydkilder. For kompatibilitet med de nyeste High Definition videokilder og progressivt scan DVD afspillere, har AVR også komponentvideo omskiftning med stor båndbredde og lavt crosstalk.

Digitaloptagere kan tilsluttes direkte til coax og optiske udgange. Udgang til video-optagelse og farvekodet 8-kanals indgang fremtidssikrer AVR 347 med alt hvad der skal til for at håndtere morgendagens nye formater allerede indbygget.

Med en enkel tilslutning mellem AVR 347 og Harman Kardon **Bridge** (købes separat), kan du også lytte til materiale lagret på din iPod^{®**}. AVR fjernbetjeningen er forprogrammeret med koder som gør det muligt at vælge numre til afspilning og navigere mange iPod funktioner, selv fra den anden ende af rummet. **Bridge** kan ovenikøbet oplade din iPod.

AVR 347 besidder en fleksibilitet og slagkraft som rækker endnu længere end til dit hovedanlæg eller lytterum. AVR rummer et avanceret multi-rum kontrolsystem som gør det muligt at vælge en kilde til brug i eet rum og en anden kilde (kun lyd) i et andet rum. Du får fuldstændig styr på lyden med separat infrarødt kontrollink. For lettere betjening af AVR fra det andet rum, medfølger en separat Zone II fjernbetjening.

Blandt de andre multi-rum funktioner findes valgfri tildeling af to effektkanaler til multi-rum systemet og mulighed for at sammenkoble AVR med avancerede A-BUS[®] tastaturer for multi-rum betjening uden eksterne forstærkere.

AVR 347 er udstyret med en kraftig effektforstærker med velkendte Harman Kardon højstrøms teknologi for at håndtere den bredeste dynamik som dine lydkilder kan levere.

Harman Kardon opfandt hi-fi receiveren for mere end 50 år siden. Med state of the art kredsløb og gennemprøvede kredsløbsdesign, AVR 347 er den ideelle kombination af de sidste nye digitalteknologier og en lydløs, men slagkraftig analog forstærker i en elegant og overskuelig indpakning.

** Kompatibel med alle iPod modeller med docking konektor, også tredje-generations "Click Wheel" modeller og senere udgaver. Ikke kompatibel med iPod shuffle modeller. iPod photo modeller er kompatible, men adgang til billeder på iPod kan kun styres med tasterne på iPod, ikke med AVR fjernbetjening.

Sikkerhedsanvisninger

- Dolby* Digital, Dolby Digital EX og Dolby Pro Logic* II og IIx og alle DTS funktioner, incl. DTS-ES 6,1 Discrete og Matrix samt Neo:6
- 7 kanaler forstærkereffekt med høj spidsstrøm med to kanaler som kan tildeles enten surround bagkanaler eller multi-rom brug.
- Harman Kardons eksklusive Logic 7® surround og Dolby Virtual Speaker til brug med kun to højttalere
- Dolby Headphone skaber et rumligt, åbent lydfelt med hovedtelefoner
- Harman Kardons avancerede EzSet/EQ™ kalibrerer højttalerindstillingerne automatisk og opsætter rumkorrektion for hurtig, let og præcis systemopsætning
- HDMI med audio/video signalbehandling, opskalering til 720p, overførsel af 1080i/1080p signaler og signalforstærkning for større kabellængder uden forringelser
- 2 HDMI™ 1.1 og tre analoge komponentindgange for kompatibilitet med de nyeste High Definition videokilder
- Analoge A/V indgange på forsiden
- Digitale indgange på forside for let tilslutning af bærbare digitalapparater og de nyeste spilkonsoller
- Tilslutning for Harman Kardon™ Bridge™ (købes separat) til opladning, afspilning og styring af kompatibel Apple® iPod®.
- Nanvgivning til alle kilder (dog ikke tuner)
- Flere digitale ind- og udgange
- Skærmmenu og display system
- A/V Sync tidsforsinkelse for alle indgange synkroniserer lyd og billede perfekt med digitale kilder eller digital-TV
- 6-8 kanals direkte indgang til brug med fremtidige lydformater
- Omfattende basstyringsmuligheder, incl. 4 separate delefilter grupperinger
- Omfattende multi-rom muligheder, Zone II fjernbetjening som standard, fleksibel forstærker kanaltildeling og A-BUS Ready® funktionalitet for lytning til separat kilde i separat rum
- Hovedfjernbetjening med interne koder

Vigtige sikkerhedsinformationer

LÆS DETTE FØR APPARATET BETJENES.

Apparatet må ikke installeres et indelukket sted som kasse, skab eller ligende. Det skal installeres væk fra direkte sollys, varmekilder, vibration, støv, fugt og/eller kulde.

Apparatet placeres så fremmede genstande ikke kan falde på det. Apparatet må ikke udsættes for dryp eller stænk. Følgende må aldrig placeres ovenpå apparatet:

– Brændende genstande (stearinlys, m.m.), da de kan antænde ild, skade apparatet og/eller personer.

– Beholdere med væske, da de kan vælte og væsken kan forårsage stød og/eller skade apparatet.

Apparatet må aldrig tildækkes med avis, dug, gardin, o.s.v. De kan hindre varmeudstråling. Hvis temperaturen stiger inde i apparatet, kan det forårsage brand, skade på apparatet og/eller på personer.

Apparatet installeres tæt på stikkontakt med let adgang til stikket.

Apparatet er stadig tilsluttet strøm så længe det er tilsluttet stikkontakt, selv om apparat er slukket. Apparatet er i standby. I standby forbruges minimal strøm.

ADVARSEL

FOR AT MINDSKE RISIKO FOR BRAND ELLER STØD, MÅ APPARATET IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.

Kontrollér lysnetsspænding

Din AVR må kun tilsluttes 230 Volt AC. Tilslutning til anden lysnetsspænding kan udgøre elektrisk fare og brandfare og kan skade apparatet.

Hvis du er i tvivl om lysnetsforhold omkring apparatet eller i dit boligområde, kontakt forhandleren inden apparatet tilsluttes.

Brug ikke forlængerledning

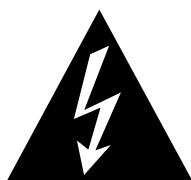
Af hensyn til din sikkerhed, brug kun den monterede el-ledning. Vi fraråder brug af forlængerledning med dette apparat. Som ved alle el-apparater, bør ledningen ikke ligge under gulvtæpper eller tunge genstande. Slidte ledninger bør straks udskiftes med ledning af samme kvalitet som den originale på autoriseret værksted.

Ryk ikke i netledningen

Når forbindelsen til vægkontakt skal afbrydes, træk i stikket, aldrig i ledningen. Hvis apparatet ikke skal benyttes gennem længere tid, bør stikket trækkes ud ved kontakten.

Kabinettet må ikke åbnes

Der er intet i kabinettet som kan serviceres af brugeren. Fjernelse af svøbet kan medføre risiko for stød. Garanti bortfalder ved ethvert uautoriseret indgreb. Ved indtrængen af vand eller metalgenstande som klips, ledning eller hæfteteklemme, skal apparatet straks slukkes ved stikkontakten. Kontakt din forhandler.



ADVARSEL
RISIKO FOR ELEKTRISK STØD
ÅBEN IKKE APPARATET



BEMÆRK: DER ER INGEN GRUND TIL AT ÅBNE APPARATET. INDE I APPARATET FINDES INGEN BETJENINGSFUNKTIONER. HVIS DET BLIVER NØDVENDIGT AT UDFØRE SERVICE PÅ APPARATET, SKAL DE HENVENDE DEM TIL ET AUTORISERET SERVICEVÆRKSTED



Symbolet i en trekant er beregnet til at advare brugeren om uisolerede strømførende kredsløb inde i apparatet.



Symbolet med et udråbstegn i en trekant skal advare brugeren om, at der er vigtige forholdsregler med at åbne apparatet i den medfølgende literatur.

ADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD OG UDBRUD AF ILD, MÅ APPARATET IKKE UDSÆTTES FOR VÆSKER OG FUGT.

Sikkerhedsanvisninger

Placering

- For optimal ydelse uden sikkerhedsrisiko, skal apparatet placeres på et fast, vandret underlag. Ved placering på hylde, skal man sikre at hylden og monteringsbeslag rigeligt kan klare vægten.
- Der skal være god plads til udluftning både over og under produktet. Hvis det placeres i lukket skab eller lignende, skal der være tilstrækkelig luftbevægelse i kabinettet. Under visse omstændigheder, kan en blæser være nødvendig.
- Apparatet må ikke placeres på blødt underlag som gulvtæppe.
- Apparatet bør ikke udsættes for ekstremt høj eller lav temperatur, direkte sollys eller varmeapparater.
- Apparatet bør ikke udsættes for fugt.
- Lufthuller i svøbet må aldrig blokeres og der må aldrig lægges noget på dem.
- Grundet apparatets vægt og den varme som afsættes af forstærkerne, er der en lille risiko for at gummibeklædningen under fødderne kan efterlade mærker på visse træ- eller finerunderlag. Udvis forsigtighed ved placering på blødt træ eller andre materialer som kan skades af varme eller tunge genstande. Visse overflader kan være særligt følsomme overfor mærker grundet en række faktorer udenfor Harman Kardons kontrol, f.eks. overfladens finish, normal varme og vibration ved brug af apparatet eller andre faktorer. Forsigtighed tilrådes i forbindelse med placering af apparatet og i forbindelse med normal vedligeholdelse. Garantien dækker ikke denne type skader på møbler.

Rengøring

Apparatet rengøres med en ren, blød, tør klud. Om nødvendigt fjernes kraftigere snavs med en blød klud fugtet let med sæbevand, efterfulgt af en ren klud fugtet let med rent vand. Der aftørres straks med en tør klud. Brug ALDRIG benzin, spray rensedmidler, fortynder, sprit eller andre brændbare stoffer. Brug ikke midler med slibemiddel. Det kan spolere finishen på metaldele. Brug aldrig insektspray i nærheden af apparatet.

Flytning

Inden apparatet flyttes, skal alle tilslutninger fjernes og lysnetstikket trækkes ud.

Udpakning

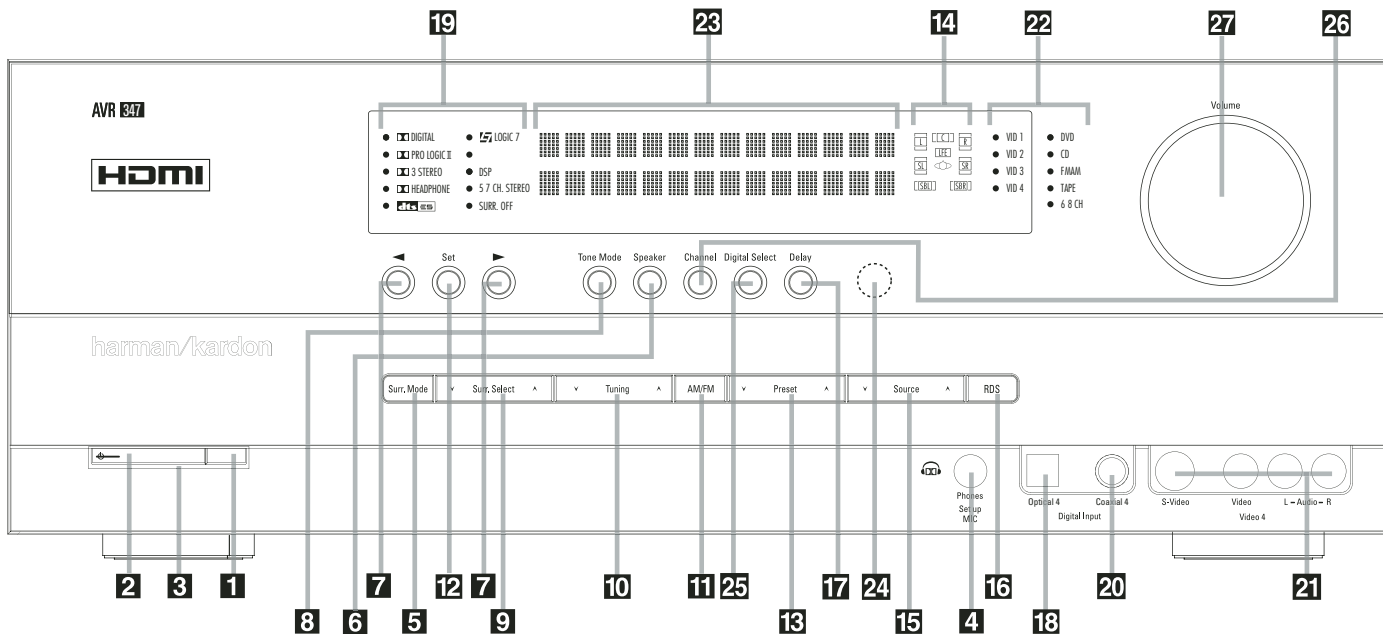
Emballagen og pakkematerialerne er nøje beregnet til at beskytte apparatet mod stød og rystelser. De bør opbevares et tørt sted til eventuel fremtidig transport ved flytning eller service.

Emballagen kan foldes sammen for at spare plads. Tape i bunden skæres op og kassen foldes fladt. Papindlæg kan opbevares på samme måde. Pakkematerialer som ikke kan foldes fladt bør opbevares sammen med kassen i lukket plastpose.

Hvis emballagen ikke ønskes opbevaret, er der tale om genbrugsmaterialer, der, af hensyn til miljøet, bør afleveres til genbrug.

Husk at fjerne den beskyttende plastfilm fra forsiden. Hvis filmen forbliver på plads, så kan den forringe modtage af signal fra fjernbetjeningen.

Funktioner på forsiden



- 1** Hovedafbryder
- 2** System Power
- 3** Power LED
- 4** Hovedtelefontilslutning
- 5** Surroundgrupper
- 6** Højtalervalg
- 7** Navigeringspile
- 8** Tonekontroller
- 9** Surroundvælger

- 10** Stationsvalg
- 11** Tuner FM/AM skift
- 12** Bekræft
- 13** Stationsforvalg
- 14** Højtaler/kanal symboler
- 15** Kildevalg
- 16** RDS Vælger
- 17** Tidsforsinkelse
- 18** Digital optisk 4 Ind

- 19** Surroundsymboler
- 20** Digital Coax 4 Ind
- 21** Video 4 Ind
- 22** Kildevisning
- 23** Info-Display
- 24** Remotefølér
- 25** Digital kildevalg
- 26** Kanalvalg
- 27** Niveauregulering

1 Hovedafbryder: Tryk for at tænde AVR. Når knappen er trykket ind, er AVR i standby og den orange LED **3** lyser. Denne knap SKAL være trykket ind for at benytte apparatet. For at slukke helt, så remote heller ikke kan bruges, skal knappen være ude, så ordet "OFF" kan læses ovenpå knappen.

NB: Denne knap skal normalt være i stillingen "ON".

2 System Power: Når **Hovedafbryder 1** er "ON", tryk her for at aktivere AVR. Tryk igen for at sætte AVR i standby. Bemærk at **Power LED 3** lyser blått når AVR er aktiveret.

3 Power LED: Lyser orange når AVR er i standby for at markere at AVR er klar til at aktivere. Når AVR er aktiveret, lyser LED'en blått.

4 Hovedtelefontilslutning: For lytning med hovedtelefoner, skal hovedtelefonerne have 6,3 mm stereo phonojackstik. Bemærk at højttalerne slukkes automatisk, når hovedtelefoner er tilsluttet.

5 Surroundgrupper: Tryk for at vælge den overordnede surroundoversigt. Hvert nyt tryk vælger en undergruppe i denne rækkefølge:

Dolby → DTS → DSP → Stereo → Logic 7

Når den ønskede gruppe surroundfunktioner vises i **Info-Display 23**, tryk **Surroundvalg 9**, for at se de tilgængelige surroundformater. F.eks. tryk denne tast for at vælge Dolby og dernæst tryk **Surroundvalg 9** for at vælge mellem de viste muligheder.

6 Højtalervalg: Tryk for at indlede højtaleropsætning. (Se side 31 for mere info om opsætning og kalibrering.)

Funktioner på forsiden

7 Navigeringspile: Ved opsætning af AVR, bruges disse taster til at vælge mellem de viste muligheder, som vist i **Info-Display 23**.

8 Tonekontroller: Tryk for at indkoble eller frakoble Balance, Bas og Diskant tonekontroller. Når **T O N E I N** vises i **Info-Display 23**, påvirkes lyden af indstillingerne for Bas, Diskant og Balance. Når **T O N E O U T** vises i **Info-Display 23**, er lyden "lineær" og upåvirket af bas, diskant og balance indstillingerne.

9 Surroundvælger: Tryk for at vælge mellem surroundfunktionerne i den valgte gruppe. Muligheder vil afhænge af højttaleroopsætning, den valgte surroundgruppe og om kilden er analog eller digital. F.eks. tryk **Surroundgruppe 5** for at vælge en overordnet gruppering som Dolby eller Logic 7 og tryk dernæst denne tast for at se de enkelte muligheder. For mere info om surroundvalg, se side 40.)

10 Stationsvalg: Tryk tastens venstre side for at søge nedad i frekvens. Tryk højre side for at søge opad. Når en station med et stærkt signal modtages, vises **MANUAL TUNED** eller **AUTO TUNED** i **Info-Display 23** (se side 51 for mere info om stationsindstilling).

11 Tuner Båndvælger: Tryk for at vælge tuner som kilde. Tryk igen for at skifte mellem AM og FM. Hold tasten nede nogle sekunder for at skifte mellem stereo og mono og mellem automatisk og manuel søgning (Se side 51 for mere info om tuner).

12 Bekræft: Når du træffer valg ved opsætning og indstilling, tryk for at bekræfte valget af den indstilling som vises i **Info-Display 23** og gemme den i hukommelsen.

13 Stationsforvalg: Tryk for at gennemse de stationer som er lagt i forvalgshukommelsen (Se side 51 for mere info om programmering af tuner).

14 Højttaler/kanal symboler: Viser enter højttalertyper for hver kanal eller signalets kanalfordeling. Venstre, center, højre, højre surround og venstre surround symbolerne består af tre sektioner, mens subwoofersymbolet er en enkelt sektion. Kun den midterste sektion lyser når højttaleren er valgt som "Lille." De to ydre sektioner lyser når højttaleren er valgt som "Stor". Når ingen sektioner lyser for center, surround eller subwoofer, er ingen højttaler valgt ved disse placering. (Se side 31 for mere info om højttaleroopsætning). Bogstaverne i de midterste sektioner viser de aktive kanaler. Ved standard analoge kilder, lyser kun venstre og højre, som tegn på et stereosignal. Når en digitalkilde spiller, lyser symbolerne for at angive de kanaler som modtages ved digitalindgangen. Når bogstaverne blinker, betyder det at det digitale signal er blevet afbrudt. (Se side 44 for mere info om Kanalsymbolerne).

NB: Når surround baghøjttalerne er tildelt remote zonen i **MULTI ROOM SETUP** menu, forsvinder disse symboler for at angive at hovedanlægget nu er opsat til 5,1 kanals brug. (Se side 47 for mere info om tildeling af surroundbaghøjttalerne til multi-rom brug.)

15 Kildevalg: Tryk for at skifte indgang ved at gennemse de mulige kilder.

16 RDS Vælger: Tryk for at vise beskeder fra RDS data systemet i AVR tuner. (Se side 52 for mere info om RDS).

17 Tidsforsinkelse: Tryk for at indlede indstilling af tidsforsinkelse. (Se side 34 for mere info om tidsforsinkelser).

18 Digital optisk 4 Ind: Optisk udgang fra audio eller video produkt tilsluttes her. Når indgangen ikke benyttes, bør plastdækslet være på plads for at undgå støv som kunne forstyrre, hvis indgangen engang tages i brug.

19 Surroundsymboler: Symbolet for den aktuelle surroundfunktion vises her. Bemærk at når apparatet tændes, så lyser alle symboler kortvarigt. Ved normal brug lyser kun symbolet for den aktuelle surroundfunktion.

20 Digital Coax 4 Ind: Bruges normalt ved tilslutning af bærbart digitalapparat, spilkonsol eller andre produkter med coax digitaludgang.

21 Video 4 Ind: Kan bruges til midlertidig tilslutning af spilkonsol eller bærbart audio/video produkt som f.eks. videokamera eller bærbar lydkilde.

22 Kildevisning: Den aktuelle kilde lyser. Bemærk at når apparatet tændes, så lyser hele listen kortvarigt. Ved normal brug lyser kun symbolet for den aktuelle kilde.

23 Info-Display: Viser beskeder og status som hjælp ved betjening.

24 Remotefølger: Føleren bag ruden modtager infrarøde signaler fra fjernbetjeningen. Sigt på dette område. Det må aldrig blokeres eller tildækkes medmindre en ekstern remotefølger er monteret.

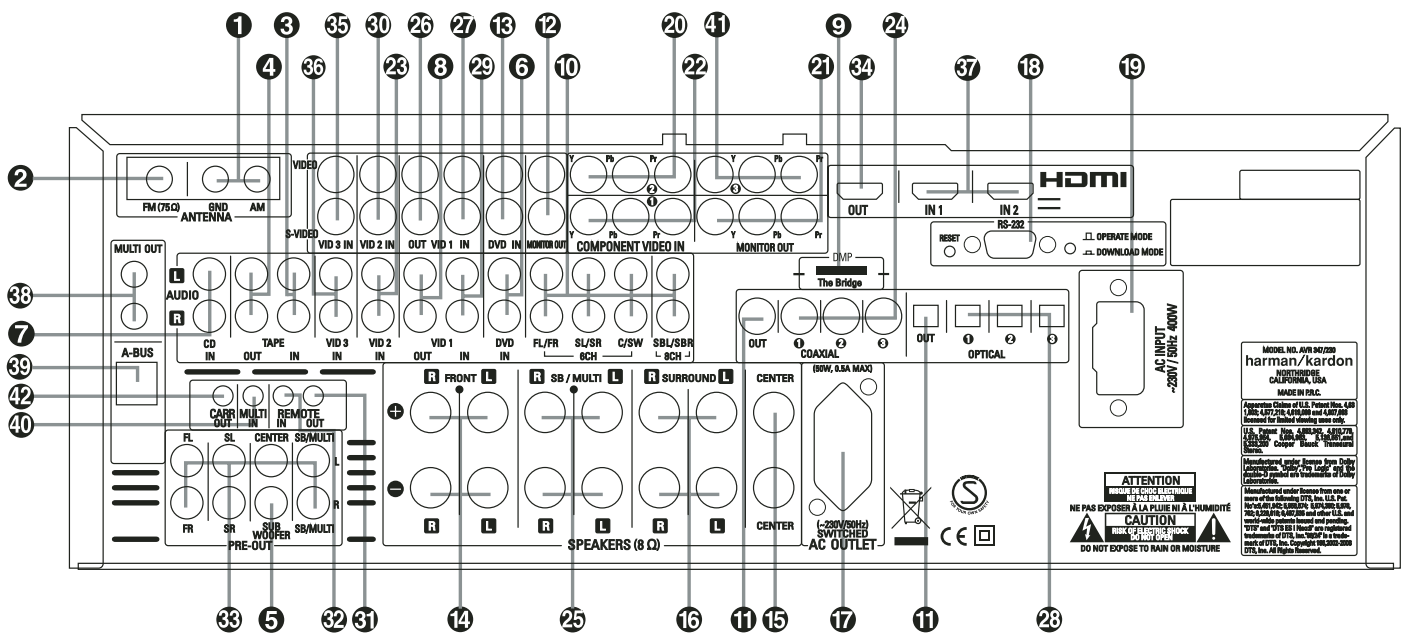
NB: Når The Bridge/DMP er valgt som kilde, lyser ingen **kildevisning 22**. **DMP / THE BRIDGE IS CONNECTED** løber henover øverste **tekstlinie 23**, medmindre du har omdøbt denne tilslutning. I så fald, vises det givne navn. Se side 24 for mere info om Navngivning.

25 Digital kildevalg: Når den aktuelle kilde har digitaludgang, tryk for at vælge mellem **Optisk 22** og **Coax 10** digitalindgange. (Se side 24 og 41 for mere info om digitallyd).

26 Kanalvalg: Tryk for at indlede justering af udgangsniveau med ekstern lydkilde. (For mere info om justering af udgangsniveau, se side 46).

27 Niveauregulering: Drej med uret for at skrue op, drej mod uret for at skrue ned. Hvis AVR er i Mute, vil brug af volumenkontrol automatisk åbne for lyden.

Bagsidetilslutninger



- 1 AM antenne
- 2 FM antenne
- 3 Optager ind
- 4 Optager ud
- 5 Subwoofer ud
- 6 DVD lyd ud
- 7 CD ind
- 8 Video 1 lyd ud
- 9 The Bridge/DMP tilslutning
- 10 8-kanals direkte ind
- 11 Digital lyd ud
- 12 Video monitor ud
- 13 DVD Video ind
- 14 Fronthøjttalere ud

- 15 Centerhøjttaler ud
- 16 Surroundhøjttalere ud
- 17 AC udtag
- 18 RS-232 seriel port
- 19 AC lysnetledning
- 20 Video 2 Komponentvideo ind
- 21 Monitor Komponentvideo ud
- 22 Video 1 Komponentvideo ind
- 23 Video 2 lyd ud
- 24 Coax digital ind
- 25 Surround Back/Multiroom højttaler ud
- 26 Video 1 Video ud
- 27 Video 1 Video ind
- 28 Optisk Digital ind

- 29 Video 1 lyd ind
- 30 Video 2 Video ind
- 31 Remote IR ud
- 32 Remote IR ind
- 33 Forforstærker ud
- 34 HDMI ud
- 35 Video 3 Video ind
- 36 Video 3 lyd ind
- 37 HDMI ind
- 38 Multi-rom ud
- 39 A-BUS konektor
- 40 Multi-rom IR ind
- 41 DVD/Video 3 Komponentvideo ind
- 42 Remote IR carrier ud

NB: Som vejledning ved korrekte multikanals ind/ud tilslutninger og højttalerforbindelser, er alle bøsninger og terminaler farvekodet i henhold til de seneste CEA standarder som følger:

Front Venstre:	Hvid
Front Højre:	Rød
Center:	Grøn
Surround Venstre:	Blå
Surround Højre:	Grå
Surround Bag Venstre:	Brun
Surround Bag Højre:	Beige
Subwoofer (LFE):	Lilla
Digital lyd:	Orange
Kompositvideo:	Gul
Komponentvideo "Y":	Grøn
Komponentvideo "Pr":	Rød
Komponentvideo "Pb":	Blå

1 AM antenne: Medfølgende AM antenne tilsluttes her. Hvis ekstern AM antenne bruges, tilsluttes **AM** og **GND** terminalerne i henhold til antennens brugsvejledning.

2 FM antenne: Den medfølgende indendørs FM antenne eller en ekstern FM antenne (købes separat) tilsluttes her.

3 Optager ind: Tilsluttes **PLAY/OUT** fra en lydoptager.

4 Optager ud: Tilsluttes **RECORD/IN** på en lydoptager.

5 Subwoofer ud: Tilsluttes lineiudgang fra en aktiv subwoofer. Hvis ekstern subwooferforstærker bruges, tilsluttes den her.

6 DVD lyd ud: Tilsluttes analog lydugange fra DVD eller anden audio eller video kilde.

7 CD ind: Tilsluttes analog udgange fra CD afspiller, changer eller anden lydkilde.

8 Video 1 lyd ud: Tilsluttes **RECORD/INPUT** på video eller anden lydoptager.

9 The Bridge/DMP (Digital Media Player) tilslutning: Når AVR 347 er slukket, tilsluttes Harman Kardon The Bridge (købes separat) både her og til en kompatibel Apple iPod. Når Digital Media Player indgangen er valgt, kan iPod kontrol- og navigeringstekster vises på TV-skærmen (hvis TV er tilsluttet Video Monitor ud 12) og i Info-Displayets tekstlinier 23. Du kan styre din iPod og vælge numre til afspilning med piltasterne **▲/▼/◀▶** **14 15 37**, **Set** **16** og **transporttasterne 26** på AVR fjernbetjeningen. Se side 45 for mere info.

Bagsidetilslutninger

10 8-kanals direkte ind: Kan tilsluttes lydkilder som DVD-Audio, Blu-ray, HD-DVD og SACD med diskrete analoge udgange. Afhængig af kilden kan alle 8 tilslutninger bruges, men i mange tilfælde bruges kun front venstre/højre, center, surround venstre/højre og LFE (Subwoofer ind) for standard 5,1 lydsignaler.

11 Digital lyd ud: Tilsluttes tilsvarende digital indgang på digitaloptager som CD-R eller MiniDisc optager.

12 Video Monitor ud: Tilsluttes komposit og/eller S-Video ind på TV/projektor for at vise menuer og signal fra en standard Video eller S-Video kilde som er valgt med receiverens videoomskifter.

13 DVD Video ind: Tilsluttes komposit eller S-Video ud på DVD afspiller eller anden video kilde.

14 Fronthøjtalere ud: Tilsluttes tilsvarende + eller - terminaler på venstre og højre højtalere. I overensstemmelse med de nye CEA farvekoder, er Hvid terminal plus som tilsluttes rød plus terminal på en venstre fronthøjtaler med den ældre farvekodning. AVR's røde terminal er plus som tilsluttes røde plus terminal på højre fronthøjtaler. De sorte minus terminaler på AVR tilsluttes tilsvarende sorte minus terminaler på højtalerne. Se side 17 for mere info om højtalerpolaritet.

15 Centerhøjtaler ud: Tilsluttes tilsvarende + og - terminaler på centerhøjtaler. I overensstemmelse med de nye CEA farvekoder, er Grøn terminal plus som tilsluttes rød plus terminal på en højtaler med den ældre farvekodning. De sorte minus terminaler på AVR tilsluttes tilsvarende sorte minus terminaler på højtaleren. Se side 17 for mere info om højtalerpolaritet.

16 Surroundhøjtalere ud: Tilsluttes tilsvarende + eller - terminaler på venstre og højre højtalere. I overensstemmelse med de nye CEA farvekoder, er Blå terminal plus som tilsluttes rød plus terminal på en venstre surroundhøjtaler med den ældre farvekodning. AVR's grå terminal er plus som tilsluttes røde plus terminal på højre surroundhøjtaler med den ældre farvekodning. Den sorte minus terminal på AVR tilsluttes tilsvarende sort minus terminal på tilsvarende surroundhøjtaler. Se side 17 for mere info om højtalerpolaritet.

17 AC udtag: Dette udtag kan strømføde et apparat som du ønsker skal tænde og slukke sammen med AVR ved tryk på **Power 2**.

18 RS-232 seriel port: Denne specielle tilslutning kan bruges med din PC hvis Harman Kardon tilbyder software opgradering til receiveren i fremtiden. Mode kontakten skal være trykket ud, medmindre AVR 347 er ved at blive opgraderet. Re-set knappen bruges kun under opgradering.

19 AC lysnetledning: Tilsluttes stikkontakt uden afbryder.

20 Video 2 Komponentvideo ind: Tilsluttes Y/Pr/Pb komponentvideo udgange fra HDTV modtager, satellitmodtager eller anden video kilde med komponentvideo udgange. Som standardindstilling er disse indgange tilknyttet Video 1 ind, men det kan ændres nårsomhelst i **INPUT SETUP** menu. Se side 24 for mere info om opsætning af komponentvideo indgange.

21 Monitor Komponentvideo ud: Tilsluttes komponentvideo indgange på TV/projektor. Når en kilde tilsluttet **Komponentvideo ind** **20/22/24** vælges, sendes signalet til disse bøsninger.

22 Video 1 Komponentvideo ind: Tilsluttes Y/Pr/Pb komponentvideo udgange fra DVD. Som standardindstilling er disse indgange tilknyttet DVD ind, men det kan ændres nårsomhelst i **INPUT SETUP** menu. Se side 24 for mere info om opsætning af komponentvideo indgange.

NB: Alle komponentvideo ind/udgange kan også bruges til RGB signaler på samme måde som beskrevet ved Y/Pr/Pb signaler ved tilslutning til bøsninger med tilsvarende farve. RGB tilslutning er ikke mulig, hvis kilden også benytter separat sync signal (se side 18).

23 Video 2 lyd ud: Tilsluttes **PLAY/OUT** lydudgange fra en anden video eller anden lyd- eller video kilde.

24 Coax Digital ind: Tilsluttes coax digital-udgang fra DVD-afspiller, HDTV modtager, kompatibelt PC lydkort til MP3 eller streaming, Laserdisc afspiller, Minidisc afspiller, satellitmodtager eller CD afspiller. Signalet kan være Dolby Digital, DTS, 2-kanals MPEG 1 eller almindelig PCM. RF digitaludgang fra Laserdisc afspiller må IKKE tilsluttes her.

25 Surround Back/Multiroom højtaler ud: Terminalerne leverer normalt effekt til surround venstre/højre baghøjtalere i et 7,1-kanals system. Men de kan også levere effekt til et højtalerpar i en anden zone som får signalet valgt for et multi-rum system.

For at omstille udgangen fra surround baghøjtalere til multi-rum udgange, ændres indstillingen i **MULTIROOM MENU**. Se side 47 for mere info om opsætning af disse højtalerudgange. Ved normal surround brug, er brun plus terminal og sort minus terminal på venstre surround baghøjtaler. Ved normal surround brug, er beige plus terminal og sort minus terminal på højre surround baghøjtaler.

Ved multirum brug, tilsluttes brun og sort surround baghøjtalerterminal til rød og sort på venstre højtaler i det andet rum. Beige og sort surround baghøjtalerterminal tilsluttes rød og sort på højre højtaler i det andet rum.

26 Video 1 Video ud: Tilsluttes **RECORD/INPUT** komposit eller S-Video på en video-optager.

27 Video 1 Video ind: Tilsluttes **PLAY/OUT** komposit eller S-Video på TV eller anden video kilde.

28 Optisk Digital ind: Tilsluttes optisk digital-udgang fra DVD-afspiller, HDTV modtager, kompatibelt PC lydkort til MP3 eller streaming, Laserdisc afspiller, Minidisc afspiller, satellitmodtager eller CD afspiller. Signalet kan være Dolby Digital, DTS, 2-kanals MPEG 1 eller almindelig PCM.

29 Video 1 lyd ind: Tilsluttes **PLAY/OUT** lydbøsninger på TV eller anden audio eller video kilde.

30 Video 2 Video ind: Tilsluttes **PLAY/OUT** komposit eller S-Video på en anden video-optager eller anden video kilde.

Bagsidetilslutninger

- 31 Remote IR ud:** Tilslutningen gør det muligt for IR-føler i receiveren at styre andre fjernbetjente apparater. Tilsluttes "IR IN" på Harman Kardon eller andre kompatible produkter.
- 32 Remote IR ind:** Hvis IR føler på front blokeres af skabslåg eller andre forhindringer, kan en ekstern IR føler bruges. Følerens udgang tilsluttes her.
- 33 Forforstærker ud:** Ekstern effektforstærker (købes separat) kan tilsluttes her, hvis der ønskes endnu mere effekt.
- 34 HDMI ud:** Tilsluttes tilsvarende indgang på kompatibelt TV/projektor.
- 35 Video 3 Video ind:** Tilsluttes **PLAY/OUT** komposit eller S-Video fra en video kilde.
- 36 Video 3 lyd ind:** Tilsluttes **PLAY/OUT** lyd-udgange fra en audio eller video kilde.
- 37 HDMI ind:** Tilsluttes HDMI ud på video kilder som DVD, satellitmodtager eller HD kabelmodtager.
- 38 Multi-rum ud:** Kan tilsluttes ekstern effektforstærker (købes separat) for lytning til en kilde valgt til multi-rum systemet i et andet rum.

39 A-BUS konnektor: Kan tilsluttes A-BUS-godkendt remote rumtastatur (købes separat) eller forstærker for at udvide systemets multi-rum muligheder. Se side 21 for mere info om A-BUS.

40 Multi-rum IR ind: Tilsluttes udgang fra IR føler i remote rummet til styring af AVR multi-rum funktioner.

41 DVD/Video 3 Komponentvideo ind: Tilsluttes Y/Pr/Pb komponentvideo udgange fra enhver kilde med analog komponent eller RGB komponent video udgange. Som standardindstilling er disse indgange tilknyttet Video 2 in, men det kan ændres nårsomhelst i **INPUT SETUP** menu. Se side 24 for mere info om opsætning af komponentvideo indgange.

42 Remote IR carrier ud: Signalet herfra er det fulde signal modtaget ved **Remoteføler 24** eller fra **Remote IR ind 32**, med bærebølgefrequens som ellers fjernes fra signaler på **Remote IR ud 31**. Denne udgang bruges til at sende remotesignaler til indgangen på kompatible produkter ved direkte forbindelse eller ved brug af eksterne IR relæer. Hvis du er i tvivl om hvilken tilslutning du skal bruge, kontakt din forhandler eller installatør eller producenten af det eksterne udstyr som du vil bruge.

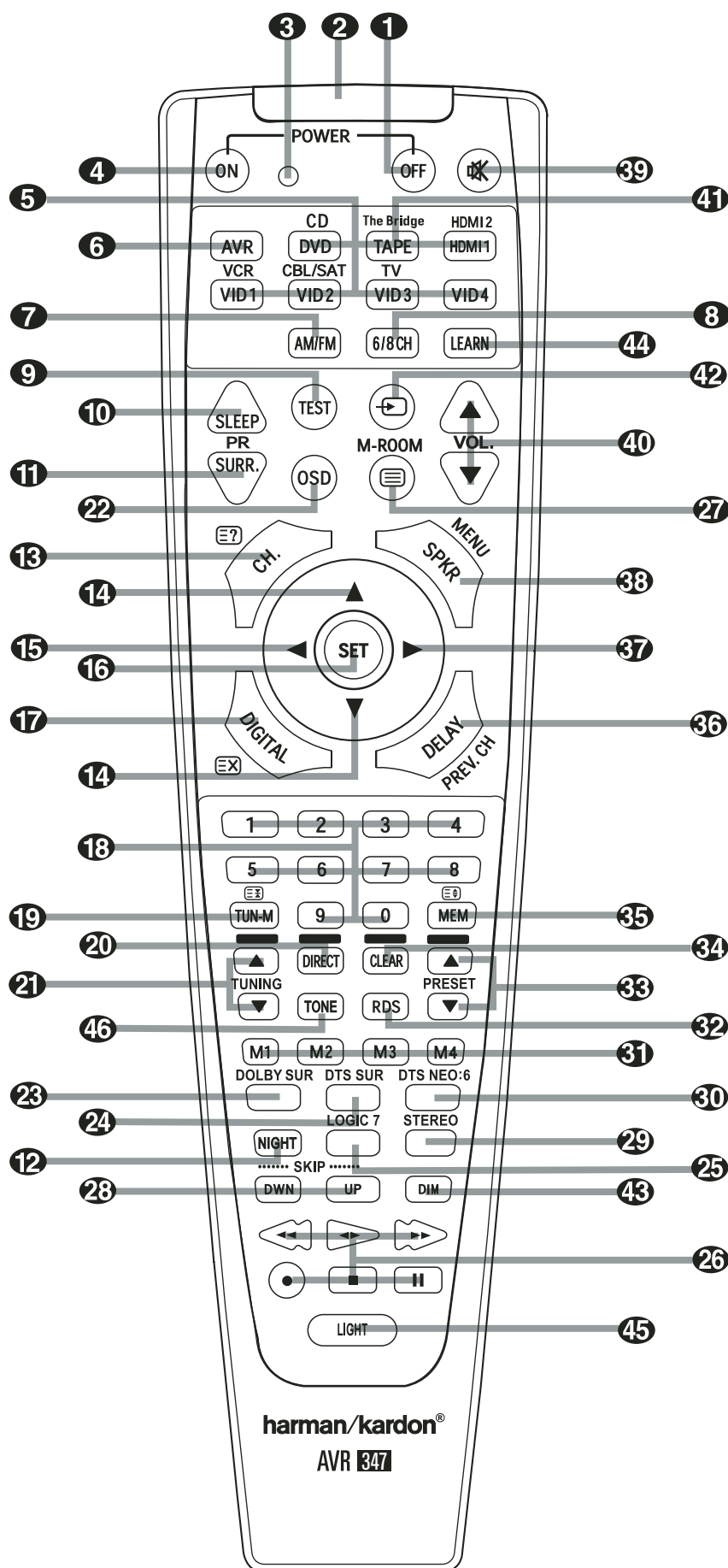
Med den store processorkraft i AVR 347, kan du tilslutte op til to kilder med HDMI udgange til HDMI indgangene med en enkeltleder tilslutning og drage fordel af den overlegne digitale lyd og billedkvalitet. Hvis dit TV ikke er HDMI kompatibelt, skal kilden tilsluttes en anden indgang med coax eller optisk digital lyd og analog video. Se afsnittene om Tilslutninger og Installation for mere info.

Hvis dit TV har HDMI indgang, men nogle af dine kilder kun har analoge udgange, kan du stadig anvende HDMI tilslutning til dit TV; AVR vil automatisk konvertere de analoge videosignaler til HDMI format.

NB om Video Tilslutninger: Ved tilslutning af en video kilde som video, DVD, satellitmodtager, kabelmodtager eller spilkonsol til AVR 347, kan enten komposit eller S-Video tilslutning benyttes, men ikke begge dele.

Hovedfjernbetjening

- 1 Sluk
- 2 IR sender
- 3 Program LED
- 4 Tænd
- 5 Kildevalg
- 6 AVR valg
- 7 AM/FM Tuner omskifter
- 8 6-8 kanals direkte indgang
- 9 Test
- 10 Sleep
- 11 Surroundfunktion
- 12 Night kompression
- 13 Kanalvalg
- 14 ▲/▼ piltaster
- 15 ◀ navigering
- 16 Set (bekræftelse)
- 17 Digitalvalg
- 18 Taltaster
- 19 Tuner
- 20 Direct (stationsøgning)
- 21 Tuning op/ned
- 22 Display
- 23 Dolby surround
- 24 DTS surround
- 25 Logic 7 surround
- 26 Transporttaster
- 27 Multi-рум
- 28 Forrige/Næste
- 29 Stereo funktioner
- 30 DTS Neo:6 surround
- 31 Macro taster
- 32 RDS
- 33 Forvalg op/ned
- 34 Clear (Slet)
- 35 Memory
- 36 Tidsforsinkelse/Forrige kanal
- 37 ▶ navigering
- 38 Højttalervalg
- 39 Mute (Lyddæmpning)
- 40 Volumen op/ned
- 41 The Bridge™ DMP iPod
- 42 TV/Video
- 43 Lysdæmpning
- 44 Learn (remote programmering)
- 45 Belysning
- 46 Tone Mode



NB: Funktionerne beskrevet her er ved fjernbetjening af AVR. De fleste taster har andre funktioner når de skal styre andre apparater. Se side 58-59 for en funktionsliste.

Hovedfjernbetjening

Vigtig note: Fjernbetjeningen kan programmeres til styring af op til 7 apparater, incl. AVR. Før fjernbetjening bruges, er det vigtigt at trykke

Kildevalgstast 5 svarende til den kilde som du ønsker at betjene. Desuden er fjernbetjeningen programmeret til at styre AVR og de fleste Harman Kardon CD, DVD og kassetteafspillere. Fjernbetjeningen kan også styre en lang række andre produkter med koder som er forprogrammeret. Før fjernbetjening bruges med andre produkter, bør man følge vejledningen på siderne 53-55 og programmere de korrekte koder til produkterne i dit anlæg.

Det er også vigtigt at huske at mange taster har flere funktioner, afhængig af apparatet valgt med **Kildevalg 5**. Beskrivelserne her dækker mest brug af fjernbetjeningen til styring af AVR. (Se side 58-59 for info om alternative funktioner for remotetasterne.)

1 Sluk: Tryk for at sætte AVR eller det valgte apparat i standby.

2 IR sender: Denne røde sigtes mod AVR mens man trykker taster på fjernbetjeningen for at sikre at de infrarøde koder modtages korrekt.

3 Program LED: Denne indikator med tre farver bruges som hjælp ved programmering af fjernbetjening. (Se side 53 for info om programmering af fjernbetjening.)

4 Tænd: Tryk for at aktivere et apparat valgt med **kildetast 5** (undtagen Tape).

5 Kildevalg: Tryk på en af disse taster udfører tre handlinger på een gang.

1. Hvis AVR er i standby, aktiveres den.
2. Kilden vist på tasten vælges som kilde for AVR.
3. Den omstiller fjernbetjeningen, så den styrer det valgte apparat.

Tasterne DVD, TAPE og HDMI 1 bruges til at vælge een af to kilder:

- Første tryk på DVD vælger apparatet tilsluttet DVD indgangene. Andet tryk vælger apparatet tilsluttet CD indgangene.
- Første tryk på TAPE vælger Tape som kilde. Andet tryk vælger The Bridge som kilde.
- Første tryk på HDMI 1 vælger apparatet tilsluttet HDMI 1 indgang. Andet tryk vælger apparatet tilsluttet HDMI 2 indgangen.

Efter tryk på een af disse taster, skal man igen trykke **AVR 6** for at fjernbetjene AVR.

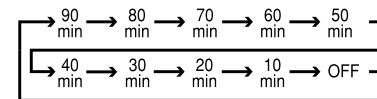
6 AVR valg: Tryk for at omstille fjernbetjeningen til styring af AVR. Hvis AVR er i standby, tændes den også.

7 AM/FM Tuner omskifter: Tryk for at vælge tunerens kilde. Tryk når tunerens er valgt for at skifte mellem AM og FM.

8 6-8 kanals direkte indgang 10 eller **8-kanals direkte ind 10** (det valgte afhænger af indstillingen 5, 1 eller 6, 1/7, 1 lavet i surroundopsætning, se side 40 for mere info.)

9 Test: Tryk for at indlede kalibrering af receiverens udgangsniveauer. (Se side 35 for mere info om kalibrering af AVR).

10 Sleep: Tryk for at aktivere Sleep funktion. Efter den viste tid, går AVR automatisk i standby. Hvert tryk ændrer tiden indtil slukning i denne rækkefølge:



Hold tasten nede i to sekunder for at afbryde Sleep funktionen.

Bemærk at tasten også bruges til at skifte kanaler på TV, Video og satellitmodtager, når de er valgt som kilde med **Kildevalg 5**.

11 Surroundfunktion: Tryk for at vælge HALL, THEATER surroundfunktioner. Bemærk at, afhængig af indgangstype, er alle funktioner ikke altid tilgængelige. (Se side 37-38 for mere info om surroundfunktioner.) Bemærk at tasten også bruges til at vælge kanaler på TV, Video og satellitmodtager når de er valgt med **Kildevalg 5**.

12 Night kompression: Tryk for at aktivere Nightfunktionen. Den bruges kun med Dolby Digital kilder og bevarer taleforståelighed ved lave niveauer (Se side 27 for mere info).

13 Kanalvalg: Starter kalibrering af AVR udgangsniveauer med ekstern kilde. Når tasten er trykket, brug **▲/▼ 14** til at vælge kanalen som skal justeres. Tryk **Set 16**, efterfulgt af **▲/▼ 14** igen, for at ændre niveauet. (Se side 46 for mere info.)

14 ▲/▼ piltaster: Disse taster har flere funktioner: ændre eller gennemløbe emner i skærmmenu eller på front eller lave opsætninger for digitalindgange, tidsforsinkelser, m.m. Ved ændring af en indstilling, tryk først på tasten for funktionen eller indstillingen som ønskes ændret (f.eks tryk Digitalvalg **17** for at ændre en digitalindgang) og dernæst tryk een af disse taster for at løbe gennem muligheder eller for at øge eller reducere en indstilling. Afsnittene om de specifikke funktioner og indstillinger giver detaljer om brug af disse taster til hvert formål.

Ved programmering af AVR med koder for at andet apparat, bruges disse taster også i Autosøgning. Se side 63 for mere info om programmering af fjernbetjeningen.

Hovedjernbetjening

15 ◀ **navigering:** Ændrer menuvalg eller indstilling i forbindelse med opsætning af AVR.

16 **Set (bekræftelse):** Indstillinger lagres i AVR hukommelsen. Bruges også ved opsætning af tidsforsinkelser, højttaleropsætning og kalibrering.

17 **Digitalvalg:** Tryk for at tildele en af digitalindgangene **24****23****18****20** til en kilde. (Se side 41 for mere info om digitalindgange.)

18 **Taltaster:** Indtaster tunerforvalg, vælger kanal når **TV**, **VCR** eller **Sat** er valgt som kilde med remote eller vælger numre på CD, DVD, eller Laserdisc, afhængig af hvordan remote'n er programmeret.

19 **Tuner:** Tryk når tuner er valgt som kilde for at skifte mellem automatisk og manuel søgning. Når **MANUAL** vises i **Info-Display 23**, kan man ved tryk på **Tuning 21****10** vælge en højere eller lavere frekvens i enkelte trin. Når FM er valgt og **AUT** vises i **Info-Display 23**, tryk for søgning i mono, så også svage stationer bliver hørbare. (Se side 51 for mere info.)

20 **Direct (stationsøgning):** Tryk når tuner er valgt som kilde for direkte indtastning af en stations frekvens. Efter tryk på tasten, tryk de relevante **Taltaster 18** for at vælge en station. (Se side 51 for mere info om tuneren.)

21 **Tuning op/ned:** Når tuner er valgt som kilde, kan man søge op eller ned gennem det valgte frekvensbånd. Hvis **Tuner Mode 19** har været trykket eller **Band 11** på fronten har været holdt nede, så **AUT** vises i **Info-Display 23**, vil tryk på en af tasterne få tuneren til at søge næste station med acceptabel signalstyrke for rimelig modtagelse. Når **MANUAL** vises i **Info-Display 23**, tryk een af tasterne for at søge stationer i enkelte trin. (Se side 51 for mere info.)

22 **Display:** Tryk for at vise skærmdisplay i forbindelse med forskellige AVR justeringer.

23 **Dolby surround:** Tryk for at vælge en af de tilgængelige Dolby surroundfunktioner. Hvert tryk skifter mellem Dolby Pro Logic II, Dolby 3 Stereo og Dolby Digital. Bemærk at Dolby Digital kun er tilgængelig når en digital kilde er valgt. De andre er kun tilgængelige når en Dolby Digital kilde ikke spiller (Dolby Pro Logic II kan dog anvendes med Dolby Digital 2.0 optagelser, se side 37-38. Se side 37 for tilgængelige Dolby surroundfunktioner.

24 **DTS surround:** Når en DTS kilde er i brug, vælges den korrekte surroundfunktion automatisk. Ingen anden funktion kan bruges. Tryk for at vise den aktuelle surroundfunktion, afhængig af programmaterialet og højttaleropsætning. Når en DTS kilde ikke er i brug, har tasten ingen funktion. (Se side 37 for tilgængelige DTS funktioner.)

25 **Logic 7 surround:** Tryk for at vælge en af de tilgængelige Logic 7 surroundfunktioner. (Se side 37-38 for de tilgængelige Logic 7 muligheder.)

26 **Transporttaster:** Tasterne har ingen funktion ved AVR, men kan programmeres til styring af hurtig frem/tilbage på en lang række CD, DVD og audio eller video optagere. (Se side 53 for mere info om programmering af fjernbetjening.)

27 **Multi-rum:** Tryk for at aktivere multi-rum systemet eller indlede ændring af kilde eller niveau i remote zonen. (Se side 47 for mere info om Multi-rum systemet.)

28 **Forrige/Næste:** Tasterne har ikke direkte funktion med AVR, men skifter nummer på en CD eller DVD med en kompatibelt programmeret afspiller.

29 **Stereo funktioner:** Tryk for at vælge en stereo funktion. Når tasten er trykket og **SURROUND OFF** vises i **Info-Display 23** og kun **Surr Off Surround Mode 19** lyser, virker AVR i bypass mode med ægte rent analog to-kanals venstre/højre stereo uden surround signalbehandling eller basstyring, i modsætning til andre funktioner hvor digital signalbehandling anvendes. Når tasten er trykket og **SURROUND OFF** vises i **Info-Display 23** og både **DSP** og **Surr Off Surround 19** lyser, kan man opleve en to-kanals præsentation af lyden med fordelene ved basstyring. Ved tryk så **5 CH STEREO** eller **7 CH STEREO** vises, sendes stereosignalet til alle 5 højttalere, hvis de er installeret. (Se side 28 for mere info om stereo afspilning.)

30 **DRS Neo:6 surround:** Tryk for at gennemløbe forskellige DTS Neo:6 funktioner, som skaber 5/6/7 kanaler fra to-kanals materiale (fra PCM eller analog kilde). Første tryk vælger den sidst brugte DTS Neo:6 surroundfunktion og nyt tryk skifter mellem mulighederne.

31 **Macro taster:** Tryk for at lagre eller bruge en "Macro," koder i forprogrammeret rækkefølge som gemmes i fjernbetjeningen. (Se side 55 for mere info om oprettelse og brug af macro.)

32 **RDS:** Tryk for at vise forskellige beskeder som indgår i RDS datasystem. (Se side 52 for mere info om RDS.)

33 **Forvalg op/ned:** Når tuner er valgt som kilde, tryk for at gennemløbe stationerne programmeret i hukommelsen. Når CD eller DVD er valgt med **Kildevalg 5**, virker disse taster som Langsom Fem/Tilbage (DVD) eller "+10" (CD, CD-R).

34 **Clear (Slet):** Tryk for at slette ukorrekte indtastninger, når fjernbetjening bruges til direkte indtastning af en stations frekvens.

Hovedfjernbetjening

35 Memory: Tryk for at gemme en radiostation i AVR hukommelsen. Når to indikatorer blinker i højre side af **Info-Display 23**, har du fem sekunder til at vælge en plads i forvalgshukommelse med **Taltasterne 13**. (Se side 51 for mere info).

36 Tidsforsinkelse/Forrige kanal: Tryk for at indlede indstilling af tidsforsinkelserne som skal anvendes ved surround. Efter tryk på tasten, indtastes de ønskede forsinkelser ved tryk på **Set 16**. **▲/▼** piltasterne **14** bruges til at ændre indstillingen. Tryk **Set** igen for at afslutte processen. (Se side 34 for mere info).

37 ► navigering: Tryk for at ændre en indstilling eller valg i forbindelse med diverse opsætninger.

38 Højtalervalg: Tryk for at indlede opsætning af AVR basstyring til brug i forbindelse med de højtalertyper som du benytter. Efter tryk på tasten, bruges **▲/▼** piltasterne **14** til at vælge den kanal som du vil indstille. Tryk **Set 16** og vælg den højtalerbeskrivelse (Stor, Lille eller Ingen) som passer til den valgte højtalerplacering. (Se side 31 for mere info).

39 Mute (Lyddæmpning): Tryk for kortvarig afbrydelse af lyden fra AVR eller TV, afhængig af det valgte apparat. Når AVR fjernbetjeningen skal programmeres til styring af et andet apparat, trykkes denne tast sammen med **Kildevalg 5** for at indlede programmering. (Se side 53 for mere info om programmering af fjernbetjening).

40 Volumen op/ned: Tryk for at skru op eller ned for lyden.

41  /Digital Media Player (DMP): Når Harman Kardon  (købes separat) er tilsluttet  /Digital Media Player **konnektor 9** og en kompatibel iPod er indsat i , vælges iPod som lydkilde ved tryk her. Hvis TV er tilsluttet en **Video Monitor ud 12**, vises iPod beskeder på skærmen og i de to **tekstlinier 23**. Piltasterne **▲/▼/◀/▶**

14 15 37, **Set 16** og **Transporttasterne 26** kan bruges til at navigere din iPod og styre mange funktioner. Se side 45 og brugsvejledningerne for The Bridge og for din iPod for mere info.

42 TV/Video: Tasten har ingen direkte funktion ved AVR, men bruges med et kompatibelt programmeret Video, DVD eller satellitmodtager som har "TV/Video" funktion. Tryk på tasten skifter mellem signal fra afspiller eller receiver og den eksterne videokilde som er tilsluttet denne afspiller. Se brugsvejledningen for din specifikke afspiller eller receiver for detaljer om hvordan denne funktion virker.

NB: Ved hvert tryk på en tast på fjernbetjeningen, vil **Kildevalg 5 6** tilknyttet tasten blinke kortvarigt for at bekræftelse afsendelse af koden, hvis der er en funktion for tasten med det valgte apparat (se funktionsliste 58-59).

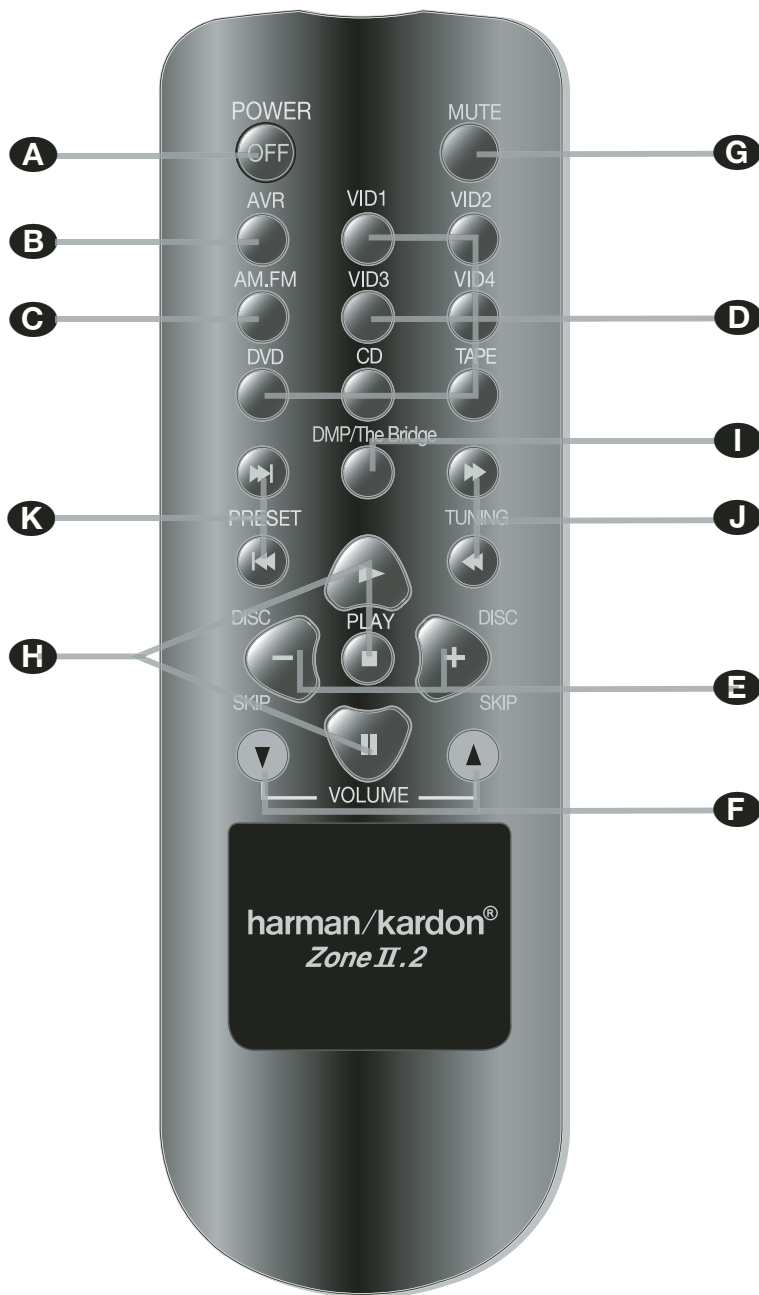
43 Lyddæmpning: Tryk for at aktivere lyddæmpning, som reducerer lysstyrken i displayet eller slukker helt. Første tryk viser normal lysstyrke. Næste tryk dæmper displayet 50%. Tryk igen inden fem sekunder for at slukke helt. Bemærk at denne indstilling er midlertidig. Uanset dine ændringer, er displayet altid fuldt oplyst når AVR tændes. Den blå ring omkring **Power LED 3** lyser altid med fuld styrke for at minde om at AVR stadig er tændt.

44 Learn (remote programmering): Fjernbetjeningen kan lære individuelle IR koder fra fjernbetjeningen som følger med dit TV eller andet apparat som er tilsluttet AVR. (Se side 54 for mere info).

45 Belysning: Tryk for at belyse tasterne på fjernbetjeningen. Tryk igen for at slukke. Fem sekunder efter sidste tryk på en tast, slukkes automatisk.

46 Tone Mode: Tryk for at til/frakoble Balance, Diskant og Bas tonekontroller. Når **T O N E I N** vises i **Info-Display 23**, påvirker indstillingerne for bas, diskant og balance lyden som høres. Når **T O N E O U T** vises i **Info-Display 23**, påvirker disse indstillinger ikke lyden som høres.

Zone II.2 fjernbetjening



- A** Sluk
- B** AVR valg
- C** AM/FM Tuner omskifter
- D** Kildevalg
- E** Næste/Forrige plade
- F** Volumen op/ned
- G** Mute
- H** Transportfunktioner
- I** /DMP
- J** Stationsøgning
- K** Forvalg op/ned

NB: Zone II.2 fjernbetjeningen kan bruges enten i samme rum som AVR eller i et separat rum med infrarød-føler (købes separat) som er tilsluttet AVR **Multi IR** ind **40**. Ved brug i samme rum som AVR, styrer den AVR eller kompatible Harman Kardon produkter i rummet. Ved brug i et andet rum via en føler tilsluttet **Multi IR** ind **40**, styrer tasterne for Power, Kildevalg, Volumen og Mute kilden og niveauet i den anden zone som er tilsluttet **Multi ud** **43**. (Se side 47 for komplet info om brug af Multi-rum system.)

Zone II.2 fjernbetjeningen kan bruges enten i samme rum som AVR eller i et separat rum med infrarød føler (købes separat) tilsluttet AVR **Multi IR** ind **40** eller et A-BUS apparat.

A Sluk: Ved brug i samme rum som AVR, tryk for Standby. Ved brug i et andet rum med føler tilsluttet **Multi IR** **40**, tryk for at slukke Multi-rum systemet.

B AVR valg: Tryk for at tænde AVR. Den sidst brugte kilde vælges automatisk.

C AM/FM Tuner omskifter: Tryk for at vælge Tuner som kilde til Multi-rum systemet. Tryk igen for at skifte mellem AM og FM.

D Kildevalg: Når AVR er i Standby, tryk en af disse taster for at tænde den og vælge en kilde. Når AVR allerede er tændt, tryk for at skifte kilde.

E Næste/Forrige Plade: Tryk for at skifte CD eller DVD på kompatibel Harman Kardon changer.

F Skru op/ned: Ved brug i samme rum som AVR, tryk for at skru op/ned for lyden i rummet. Ved brug i det andet rum med føler tilsluttet **Multi IR** **40**, skrues op/ned for lyden i det andet rum.

G Mute: Ved brug i samme rum som AVR, tryk for midlertidig afbrydelse af lyden. Ved brug i det andet rum med føler tilsluttet **Multi IR** **40**, tryk for midlertidig afbrydelse af lyden kun i det andet rum. Tryk igen for lyd ved samme niveau som før.

Vigtig Note: Uanset i hvilket rum Zone II fjernbetjening bruges, er det vigtigt at huske at trykke **Kildetast** **D** svarende til apparatet som man ønsker at styre, før du ændrer apparat som skal styres.

H Transporttaster: Har ingen funktion ved AVR, men er programmeret til at styre hurtigt frem/tilbage på en lang række Harman Kardon CD eller DVD afspillere og lyd- og videooptagere.

Zone II.2 fjernbetjening

I **The Bridge™/Digital Media Player (DMP):** Når Harman Kardon **The Bridge™** (købes separat) er tilsluttet **The Bridge™/Digital Media Player** **konnektor 9** og en kompatibel iPod er indsat i **The Bridge™**, vælges iPod som lydkilde ved tryk her. Hvis TV er tilsluttet **Video Monitor ud 12**, vises iPod beskeder på skærmen og i de to **tekstlinier 23**. Piltasterne **▲/▼/◀▶** **14 15 37**, **Set 16** og **Transporttasterne 26** kan bruges til at navigere iPod og styre mange funktioner. Se side 45 og brugsvejledninger for The Bridge og for din iPod for mere info.

J **Stationsøgning:** Tryk når tuner er valgt som kilde for at søge op/ned gennem det valgte frekvensbånd. Hvis **Tuner Mode 19** har været trykket eller **Band 11** på front har været holdt nede så **A U T 0** vises i **Info-Display 23**, får tryk her tunereren til at søge næste station med acceptabel signalstyrke. Når **MANUAL** vises i **Info-Display 23**, får tryk her tunereren til at søge stationer i enkelte frekvensspring. (Se side 51 for mere info).

K **Forvalg op/ned:** Når tuner er i brug, tryk for at gennemgå stationer programmeret i hukommelsen. Når CD eller DVD er valgt med **Kildetast 5**, kan tasterne bruges som Langsom Tilbage/Frem (DVD) eller "+10" (CD, CDR).

Installation og Tilslutning

Efter udpakning og placering på et solidt underlag som kan bære vægten, skal receiveren tilsluttes resten af anlægget.

Audio Tilslutninger

Der er to formater for lydtilslutninger: digital og analog. Digitale audiosignaler er af højere kvalitet og kræves ved lytning til kilder kodet med digital surround, som Dolby Digital og DTS. Der er tre typer digitale lydtilslutninger: HDMI, coax og optisk. En hvilken som helst af disse kan bruges for hver kilde, men aldrig mere end een af dem per kilde. Til gengæld er det helt OK med både digital og analog tilslutning for samme kilde.

For di AVR kan håndtere både lyd- og videodelen af et HDMI signal, kan man nøjes med en enkelt HDMI forbindelse mellem kilden (f.eks. DVD afspiller) og AVR, hvis TV'et har HDMI ind. Der kræves ikke særskilt digital audiotilslutning.

Vi anbefaler brug af kabel af god kvalitet til alle forbindelser for bedst mulige resultat.

Når noget skal tilsluttes eller fjernes, er det en god ide at trække apparaternes stik ud ved kontakten. Dermed mindskes risiko for støjpulser som kan skade højttalerne.

HDMI tilslutninger

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) er ved at blive standard for tilslutning mellem avancerede video/audio produkter og TV/projektorer, især ved high definition video. HDMI er en digital forbindelse, som eliminerer behovet for konvertering frem og tilbage mellem digitalt og analogt. Dermed sikres bedre kvalitet fra digitale kilder. Et HDMI signal kan også rumme lyd (men ikke altid) og giver dermed mulighed for en komplet enkeltleder forbindelse mellem kilde og AVR. Men det er vigtigt at bemærke at der er flere forskellige HDMI standarder i brug. Før tilslutning af HDMI produkter til din AVR, bør du kontrollere hvilken HDMI standard apparatet understøtter.

Visse kilder eller TV/projektorer kan have DVI (Digital Video Interface) tilslutninger. DVI overfører samme digital videosignal som HDMI, men med en større fatning og DVI overfører ikke lyd- eller styresignaler. I de fleste tilfælde, kan man blande DVI og HDMI tilslutninger ved hjælp af adaptorstik som købes separat. Bemærk dog at visse TV med DVI er ikke kompatible med HDCP kopibeskyttelse som findes i stigende omfang ved signaler fra HDMI. Hvis du har en HDMI kilde og et TV med DVI, kan det ske at visse ting ikke kan ses, hvis TV'et ikke har HDCP. Det er ikke en fejl hos AVR eller kilden. Det betyder bare at TV'et ikke er kompatibelt.

HDMI indgang tilslutninger

De forskellige "versioner" af HDMI angiver hvilke signaltyper som de er kompatible med. Baseret på det laveste HDMI niveau blandt dine kilder, bør tilslutning til AVR ske som følger:

- **HDMI 1.0** kilder har kun digital video og multikanals eller 2-kanals PCM audiosignaler. HDMI udgang fra en 1.0 kilde tilsluttes en af de to **HDMI ind 57** på AVR. Hvis apparatet er DVD afspiller eller andet apparat med multikanals analoge lydudgange, tilsluttes de til **8-kanals Direct ind 10**. Med en HDMI 1.0 kilde, især DVD afspiller, kontrolleres at menuer i kilden er indstillet til "Bitstream Out" eller "Original" for at få 5,1 digital lyd. Hvis du erfarer at 5,1 Dolby Digital eller DTS ikke er tilgængelig via HDMI tilslutning, kan det være nødvendigt med yderligere tilslutninger mellem kilde og AVR til enten **coax 24/20** eller **optisk 23/18 digitalindgang**.
- **HDMI 1.1** overfører multikanals digital lyd fra DVD-Audio afspillere sammen med digital video. Med et HDMI 1.1 apparat, kræves kun een tilslutning fra kildens HDMI udgang til en af **HDMI indgangene 57** på AVR for lytning i hovedrummet. Hvis afspilleren har SACD, HD-DVD eller Blu-Ray, skal kildens analoge udgange tilsluttes **8-kanals Direct ind 10** på AVR.
- **HDMI 1.2** (og højere) kilder bør tilsluttes som beskrevet ved HDMI 1.1, bortset fra at separat forbindelse for SACD ikke kræves.

Desuden kan AVR konvertere analogvideo til HDMI format og opskalere til high-definition 720p opløsning. Kilder med 1080i eller 1080p opløsning overføres til TV'et i deres oprindelige høje opløsning, afhængig af hvad TV'et kan klare. AVR menuer kan vises via HDMI udgang.

HDMI kabellængder er normalt begrænset til 3 meter. AVR indeholder en forstærker, som gør det muligt med endnu 3 meter mellem kilde og TV.

Hvis dit TV eller din kilde ikke har HDMI, skal der bruges enten coax eller optisk digital lydtilslutning og een analog videotilslutning (komposit, S-Video eller komponent), hvis de er tilgængelige, som beskrevet i de næste afsnit.

- Det er ikke muligt at overføre analog komposit eller S-Video signal til en optager eller til AVR multizone systemet når en HDMI kilde bruges. Hvis en kilde med HDMI også har analoge video- og lydudgange, tilsluttes de til **Video 2** eller **Video 30/35** og **Audio 23/35** på AVR.
- I visse tilfælde, tillader kilder med HDMI ikke mere end een videoudgang ad gangen. Hvis det er tilfældet, kan du ikke bruge samme kilde ved hovedanlægget og med en optager eller remote zone samtidig. Det er ikke en fejl hos AVR, men en konsekvens af kopibeskyttelsen som er en del af HDMI standarden.

HDMI udgange

HDMI ud 24 tilsluttes HDMI indgang på dit TV. Takket være AVR 347 video signalbehandling, konverteres alle kilder til HDMI, så kun een forbindelse kræves mellem AVR og dit TV.

Analoge og digitale indgange

1. Analogudgange fra en CD-spiller tilsluttes **CD ind 7**.

NB: Hvis CD-spilleren har både faste og variable lydudgange, er det bedst at benytte de faste, medmindre signalet til receiveren er så svagt at det støjer eller er så kraftigt at det forvrænger.

2. Med apparater som kan optage, f.eks. kassettebåndoptager, MiniDisc, CD-R eller andet, tilsluttes apparatets PLAY/OUT til **TAPE IN 3**. Optagerens analoge Record/In tilsluttes **TAPE OUT 4** på AVR.

Installation og Tilslutning

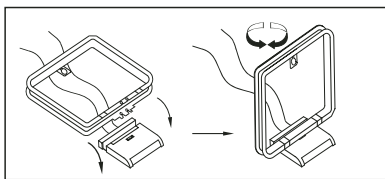
3. Tilslut digitaludgang fra digitalkilder som CD, DVD, spilkonsol, digital satellitmodtager, HDTV tuner, digital kabelmodtager eller kompatibelt PC lydkort til **Optisk** eller **Coax ind** **23 18 20**.

Tilslutning af coax digital audio fra DVD til **Coax 1 ind** **24** anbefales, da denne digitalindgang er tildelt DVD kilden som standard.

Video 2/Kabel/Sat kilde er som standard tildelt **Optisk 1 ind** **23**. Hvis din kabel-TV- eller satellitmodtager har optisk digital lydudgang, anbefales at den tilsluttes her for at opnå fordelene ved høj kvalitets digital lyd (f.eks. PCM, Dolby Digital 2.0 eller 5.1, hvis de sendes).

NB: Hvis en digitalkilde også skal være tilgængelig for multi-rum anlægget, skal dens analoge lydudgange tilsluttes tilhørende analoge indgange på AVR 347, da multi-rum systemet ikke kan distribuere digitale signaler til remote zonen.

4. Tilslut **Coax** eller **Optisk ud** **11** bagpå AVR til tilsvarende digitalindgang på CD-R, MiniDisc optager eller lign.
5. Medfølgende AM antenne samles som vist og forbindes til **AM** og **GND** skrueterminaler **1**.



6. Medfølgende 75 Ohm FM antenne (eller tagantenne, anden indendørs antenne, aktiv antenne eller kabelanlæg) tilsluttes **FM (75 Ohm)** **2**. NB: Ved 300 Ohms dobbelt-dipol antenne, skal en 300-til-75 Ohms adaptor bruges.

7. Mens AVR er slukket, tilsluttes Harman Kardon **The Bridge** til **The Bridge/Digital Media Player (DMP) konnektor** **9**. En kompatibel Apple iPod kan indsættes i **The Bridge**, når den skal bruges som kilde. Videofiler fra iPod kan vises med AVR.

8. Tilslut front, center og surroundhøjtalerne til tilsvarende terminaler **14 15 16 25**.

For at sikre mod tab af klarhed og opløsning, anbefales højttalerkabel af høj kvalitet. Der er mange mærker at vælge mellem og dit valg kan påvirkes af afstanden mellem højttalerne og receiveren, den anvendte højttalertype, personlig smag og andre faktorer.

Uanset mærket, anbefales kabel af fint, flerleder kobber større end 2 mm².

Kabel på 1,5 mm² kan bruges ved længder under 4 meter. Brug af kabler mindre end 1 mm² frarådes på grund af de tab og forringelser som det vil medføre.

Ved skjult kabelføring gennem væg bør kablet være mærket som godkendt til formålet. Spørgsmål om skjult kabelføring henvises til din installatør eller elektriker som kender lokal lovgivning.

Ved højttalertilslutning, skal man overholde korrekt polaritet. Bemærk at terminalerne på AVR er farvekodet som vist på side 8. De fleste højttalere bruger stadig rød terminal til plus. Den sorte minus leder tilsluttes tilsvarende terminal både på receiver og højttaler.

NB: Mens de fleste højttalerproducenter holder fast i traditionen med sorte minus terminaler og røde plus terminaler, afviger nogle producenter fra denne standard. For korrekt fase og optimal ydelse, bør du kontrollere plus og minus på højttalerens bagplade eller i højttalerens brugervejledning for at sikre korrekt polaritet. Hvis du ikke kender højttalerens polaritet, kontakt forhandleren eller producenten om råd inden tilslutning.

Brug af samme kabellængde til et højttalerpar anbefales. F.eks. kablerne til venstre og højre fronthøjtalerne bør være lige lange og kablerne til venstre og højre surroundhøjtalerne bør være lige lange, selv om højttalere har forskellige afstande til AVR.

9. Subwoofer tilsluttes normalt med signalkabel fra **Subwoofer ud** **5** til linieindgang på subwoofer med indbygget forstærker. Ved passiv subwoofer, tilsluttes den eksterne forstærker til AVR og subwoofer(e) til denne forstærker. Hvis din aktive subwoofer ikke har linieindgange, følg subwooferens brugervejledning.

10. Hvis en multikanals lydkilde med 5,1 analoge udgange (ekstern surround processor, DVD-Audio, SACD, Blu-ray, HD-DVD) benyttes, tilsluttes kildens analoge udgange til **8-kanals Direkte ind** **10**.

Videotilslutninger

Videotilslutninger sker på samme måde som lydtilslutninger. Også her anbefales kabel af god kvalitet. For optimal billedkvalitet, bør kilder med S-Video udgange kun tilsluttes med S-Video, aldrig med S-Video og komposit samtidig.

Hvis en HDMI kilde allerede er tilsluttet en HDMI indgang som forklaret under Lydtilslutninger, har du automatisk også lavet videoforbindelse samtidig, da HDMI overfører både digital lyd og billede.

Hvis TV eller kilde ikke har HDMI, skal en analog videoforbindelse (komposit, S-Video eller komponent) bruges, hvis den findes, som beskrevet senere.

Hvis kilden ikke kan overføre digital lyd via HDMI, skal der laves coax eller optisk digital lydforbindelse fra denne kilde til AVR.

Hvis multi-kanals analog lydtilslutning skal bruges til visse tabsfrie formater (DVD-Audio, SACD, HD-DVD, Blu-ray), skal der laves analog og digital tilslutning. For aflytning af multi-kanals spor, vælges HDMI kilden, dernæst 6/8-kanals indgangene og AVR fastholder sidste video kilde som du har valgt.

Installation og Tilslutning

1. Tilslut lyd og video PLAY/OUT fra en Video-optager til **Video 2** (23-30) ind bagpå AVR. Tilslut lyd og video indgange RECORD/IN på en Video-optager til **Video 1 ud** (25-3) på AVR.
 2. Alle videoapparater kan tilsluttes her, men vi anbefaler at TV tilsluttes **Audio 1 A/V ind** (29-27). På den måde kan du drage fordel af at fjernbetjeningen er programmeret med TV koder for apparatet tilsluttet Video 1. Af samme grund, anbefales tilslutning af video-optager, kabel-TV dekoder eller satellitmodtager til **Video 2 A/V ind** (23-30).
 3. Tilslut analog lyd og video udgange fra DVD eller laserdisc til **DVD 6** (13).
 4. Tilslut digital lydudgang fra CD, MD, DVD, satellitmodtager, kabel-TV dekoder eller HDTV dekoder til tilsvarende **Optisk** eller **Coax ind** (24-23, 18-20).
- NB:** Ved tilslutning af et apparat som digital kabel-TV dekoder eller satellitmodtager med digital lydudgang, anbefales tilslutning af både digitale og analoge udgange til AVR. AVR's automatisk lydskift kan så sikre at der altid er lyd, fordi der skiftes automatisk til analogindgangene, hvis der er afbrydelse af signalet på digitalindgangen for den valgte kanal.
5. Tilslut **komposit** og **S-Video** (hvis S-Video kildes bruges) **MONITOR ud** (12) på AVR til tilsvarende indgange på TV eller projektor.
 6. Hvis DVD afspiller og TV begge har komponent-bøsninger, tilsluttes komponent ud fra DVD afspilleren til **Video 1 Komponentvideo** (22). NB: Selv om der bruges komponenttilslutning, skal lyd også tilsluttes enten til analog **DVD Audio ind** (6) eller til en **Coax** eller **Optisk Digital ind** (24-23).
 7. Eventuel anden kilde med komponent ud tilsluttes **Video 2** eller **Video 3 Komponentvideo ind** (20-41). Kildens lyd tilsluttes enten **Video 2 ind** (34) eller en Coax eller **Optisk Digital ind** (24-23).
 8. Hvis der er tilsluttet kilde med komponent ud, tilsluttes **Komponentvideo ud** (21) til tilsvarende indgange på TVprojektor.
 9. Videokamera, spilkonsol eller anden A/V kilde kan tilsluttes midlertidigt på **Front ind** (18-20-21). Et apparat tilsluttet **Video 4** (21) vælges som VIDEO 4 kilde. Et apparat tilsluttet digitalind (18-20) vælges enten som "Optisk 3" eller "Coax 3". (Se side 24 om Indgangsindstillinger).
 10. Ved tilslutning af AVR til standard analog TV som kun har standard komposit og S-Video indgange, kan komponentvideo indgangene ikke bruges. I stedet, tilsluttes Video og **S-Video Monitor ud** (12) til tilsvarende komposit og S-Video indgange på TV'et, afhængig af videosignalerne fra dine kilder. Hvis der er en kilde med komposit og en anden med S-Video, skal begge **Video Monitor ud** (12) tilsluttes til TV.

Videotilslutning note:

- Alle komponent ind/ud kan også bruges til RGB signaler, på samme måde som beskrevet ved Y/Pr/Pb signaler. Husk de korrekte farvetilslutninger. Denne RGB-tilslutning virker dog kun, hvis kilden sender synkronisering sammen med "G" og ikke sender separat synkroniseringssignal.

SCART A/V Tilslutning


For de tilslutninger som nu er beskrevet, skal videokilden have phono-tilslutninger og/eller S-Video for alle lyd- og videosignaler: Ved et normalt videoapparat som kun afspiller (ikke SVHS eller High 8) kræves tre phono-tilslutninger. Ved video-optager kræves 6 phono-tilslutninger. Ved S-Video kilde (SVHS, High 8) kræves 2 phono (lyd) og een S-Video (video) til afspilning eller 4 phono (lyd ind/ud) og 2 S-Video (video ind/ud), hvis kilden også kan optage.

Mange europæiske produkter har, udover phono og S-Video, også SCART eller Euro-AV tilslutning (en aflang fatning med 21 ben, se tegninger på næste side).

Hvis det er tilfældet, skal der bruges SCART-til-phono adaptor eller kabel:

- Afspilningsapparater som satellitmodtager, videokamera, DVD eller Laserdisc afspiller kræver SCART-til-3-phono adaptor, se fig. 1 (videokilder med komposit) eller SCART-til-2 phono + 1 S-Video, se fig.4 (S-Video apparater).
- HiFi video-optagere kræver SCART-til-6-phono adaptor, se fig.2 (optager med komposit) eller SCART-til-4-lyd phono+2-S-Video adaptor, se fig. 5 (S-Video optager). Instruktionerne som følger med adaptoren læses grundigt for at se hvilke af de 6 tilslutninger er til optagelse på video (tilsluttet AVR ud) og hvilke er til afspilning fra video (tilsluttet AVR ind). Der må ikke laves fejltilslutninger. Kontakt din forhandler, hvis du er i tvivl.
- Hvis der kun er tilsluttet komposit kilder, skal TV bare have 3-phono-til-SCART adaptor (fig. 3). Hvis S-Video kilde også er tilsluttet, kræves også 2-phono+1-S-Video-til-SCART adaptor (fig. 6) tilsluttet TV via en SCART indgang som er til S-Video.

Installation og Tilslutning

Bemærk at kun videostik (gul phonostik i fig.3 og S-Video stik i fig. 6) må tilsluttes **TV Monitor ud** . Skru helt ned for TV-lyd, mens kabler monteres/afmonteres.

Vigtig note vedr. adaptorkabler:

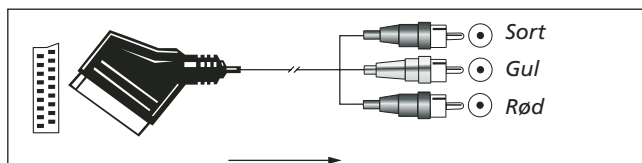
Hvis phonostikkene på adaptoren er mærket, tilsluttes Audio og Video "In" stik til tilsvarende Audio og Video "In" på AVR. Ved en optager, tilsluttes Audio og Video "Out" stik til tilsvarende Audio og Video "Out" på AVR. Bemærk at ved visse adaptortyper kan det være omvendt. Hvis signal ikke ses/høres når video spiller, tilsluttes "Out" stik til "In" på AVR og "In" stik til "Out" på AVR. Hvis adaptorstikkene ikke er mærket, læg mærke til signalretningen i tegningerne og i instruktionerne som følger med adaptoren. Ved tvivlstilfælde, kontakt din forhandler.

Vigtig note vedr. S-Video tilslutninger:

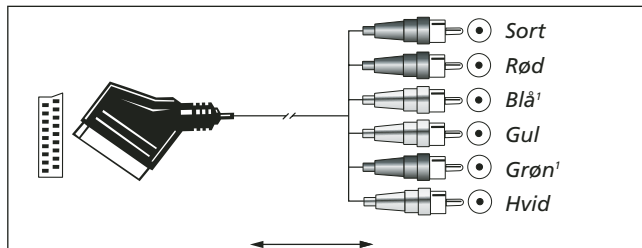
1. Ved S-Video kilde, må kun S-Video In/Out tilsluttes AVR, IKKE komposit OG S-Video (undtagen TV, se længere ned).

Når begge tilslutninger er lavet, kan kun S-Video signal ses på skærmen.

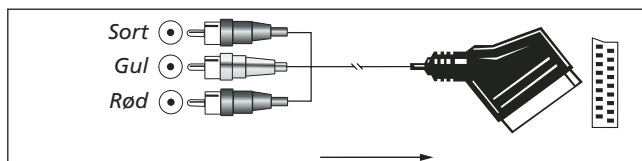
Figur 1
SCART/Phono Adaptor
til afspilning;
signalretning
SCART > Phono



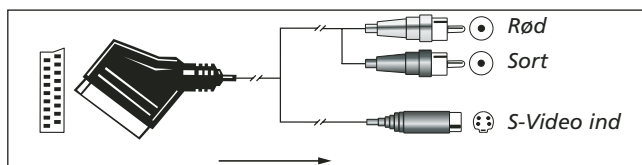
Figur 2
SCART/Phono Adaptor
til optagelse og
afspilning;
signalretning
SCART <> Phono



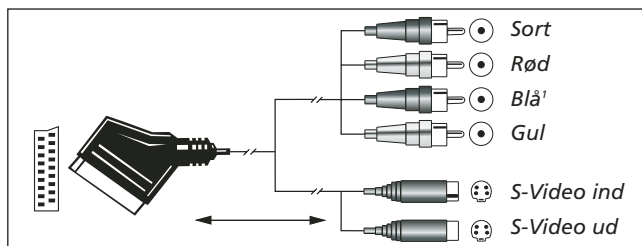
Figur 3
Phono/SCART
til afspilning;
signalretning
Phono > SCART



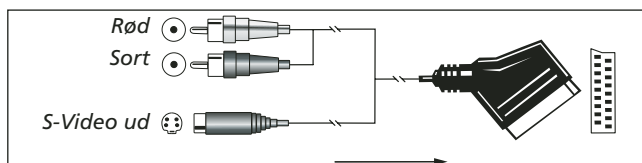
Figur 4
SCART/S-Video Adaptor
til afspilning;
signalretning
SCART > Phono



Figur 5
SCART/S-Video Adaptor
til optagelse og
afspilning;
signalretning
SCART <> Phono



Figur 6
SCART/S-Video Adaptor
til afspilning;
signalretning
Phono > SCART



¹ Andre farver kan også forekomme, f.eks. brun og grå.

Vigtig note vedr. brug af SCART-Phono adaptor:

Når videokilder tilsluttes direkte til TV med SCART kabel, sendes også visse kontrolsignaler. Disse signaler kan være til automatisk indgangsvælg som får TV til at skifte til en aktiv indgang straks når signal mærkes. Med DVD afspiller kan signalet automatisk skifte billedformat mellem 4:3 og 16:9 (på 16:9 TV eller 4:3 TV med mulighed for at vælge 16:9 format). Med DVD kan signalet også tænde/slukke TV'ets RGB dekoder, afhængig af DVD afspillerens indstillinger. Med adaptor, mistes disse kontrolsignaler og de nødvendige indstillinger skal laves manuelt.

Note vedr. RGB signal med SCART:

Hvis din kilde har RGB signal på SCART (f.eks. de fleste DVD afspillere) og du vil bruge dette signal, skal SCART kildens SCART udgang tilsluttes direkte til TV. Selv om AVR kan konvertere tre-vejs videosignaler (som komponentvideo Y/Pb/Pr), skal de fleste TV have synkroniseringssignal for RGB (også via SCART) som ikke kan leveres af AVR.

RGB signaler kan kun leveres fra AVR når separat synkroniseringssignal ikke kræves (se sidste Videotilslutning note på side 15).

Installation og Tilslutning

System- og Lysnettilslutninger

AVR er meget fleksibel og kan bruges med multi-rom anlæg, eksterne kontrolkomponenter og separate forstærkere.

Remoteforlænger

Hvis AVR placeres bag skabslåg eller glaslåg med mørkt glas, kan det ske at remoteføleren ikke modtager signalet. Man kan bruge remoteføleren ved et andet Harman Kardon eller kompatibelt produkt som ikke dækkes af låget, eller en remoteforlænger (købes separat). **Remote IR ud** fra det andet apparat eller fra remoteforlængerens tilsluttes **Remote IR ind** ②.

Selv om flere apparater forhindres i at modtage remotesignaler, behøver man kun en remoteforlænger. Man skal blot tilslutte ledning mellem **Remote IR ud** ③ og **Remote IR ind** på Harman Kardon eller compatible produkter.

Multi-rom IR Tilslutning

Hvis AVR skal styre anlæg i et andet rum, kræves forbindelser for infrarød modtager og højttalere eller en forstærker. Remotemodtageren (enten en remoteforlænger eller andet fjernbetjent Harman Kardon produkt med IR føler i det andet rum) tilsluttes AVR med almindeligt coaxkabel. Remoteforlængerens eller **Remote IR ud** på det andet apparat tilsluttes **Multi-Rum IR ind** ④.

Hvis andre Harman Kardon eller compatible produkter indgår i hovedanlægget, tilsluttes **Remote IR ud** ③ bagpå AVR til IR ind på det andet produkt. Det gør det muligt at styre kildens funktioner fra det andet rum.

Når remote IR føler bruges til at styre ikke-Harman Kardon kilder, anbefales direkte tilslutning eller brug af ekstern IR sender tilsluttet **Remote IR Carrier ud** ④. Hvis du er i tvivl om hvilken IR udgang du skal bruge til udstyr i dit anlæg, kontakt din forhandler eller installatør eller producentens supportfunktion for at høre om apparatet som skal fjernbetjenes bruger "full carrier" eller "stripped" carrier koder. Hvis "full carrier" bruges, laves tilslutning til **Remote IR Carrier ud** ④. Ellers laves tilslutning til **Remote IR ud** ③ som beskrevet lige før.

NB: Alle fjernbetjente apparater skal linkes sammen. **IR ud** på det ene apparat tilsluttes **IR ind** på det næste apparat, så de kædes sammen.

Multi-rom Lydtilslutning

Afhængig af anlæggets krav og afstanden mellem AVR og det andet rum, er der tre muligheder for lydtilslutning:

- 1: Brug skærmet signalkabel af god kvalitet mellem AVR og det andet rum. I det andet rum, tilsluttes signalkablet til en stereo effektforstærker. Forstærkeren tilsluttes rummets højttalere. Ved AVR, tilsluttes signalkabler til **Multi-Rum ud** ③ bagpå AVR.
- 2: Forstærkeren til det andet rum placeres i samme rum som AVR og signalkabler tilsluttes mellem **Multi-Rum ud** ③ bagpå AVR og forstærkeren til det andet rum. Med højttalerkabel af god kvalitet tilsluttes den separate forstærker til højttalerne i det andet rum. Høj kvalitets højttalerkabel på mindst 2,5 mm² anbefales ved lang multi-rom kabelføring.
- 3: Man kan udnytte AVR's indbyggede 7-kanals forstærker ved at bruge to af kanalerne til højttalere i det andet rum. Med denne mulighed kan man så ikke lave 7,1 kanals opstilling i hovedrummet, men man kan lave stereo i det andet rum uden at investere i en ekstern effektforstærker. Hvis de interne forstærkere skal bruges til en anden zone, tilsluttes højttalerne i det andet rum til **Surround Back/Multiroom Speaker ud** ⑤. Før opstillingen bruges, skal man omstille forstærkerne ved at ændre en indstilling i Multi-rom menuen. Se side 47.

NB: Ved alle tre muligheder, kan en remoteforlænger (Harman Kardon HE 1000) i det andet rum tilsluttes AVR med det korrekte kabel. Remoteforlængerens kabel tilsluttes **Multi-Rum IR ind** ④ på AVR og niveauet i det andet rum styres med Zone 2 fjernbetjeningen. En anden mulighed er at montere en niveauregulering mellem forstærkeren og højttalerne.

NB: Multi-Rum systemet kan kun fordele analoge lyd kilder til det andet rum. Derfor skal man ved tilslutning af digitale lyd kilder (f.eks. CD eller DVD afspiller), som beskrevet på side 17, bruge både analoge og digitale tilslutninger for at sikre lyd fra kilden til multi-rom systemet.

A-BUS Tilslutninger

AVR er blandt de få receiver som tilbyder indbygget A-BUS Ready funktioner. Ved brug med A-BUS tastatur eller kontrolmodul, har man alle fordele ved multi-rom uden behov for ekstern effektforstærker.

Til brug med godkendt A-BUS produkt, tilsluttes tastatur eller kontrolmodul i det andet rum til AVR med standard "kategori 5" kabel som er godkendt til indbygning. Kablet monteres med RJ-45 stik ved receiveren i henhold til vejledningen som følger med A-BUS modulet.

Et enkelt A-BUS modul kan tilsluttes AVR uden yderligere udstyr. Hvis man vil tilslutte flere A-BUS moduler, kan en ekstern A-BUS router bruges til formålet.

Der kræves ikke yderligere installation eller justering, da A-BUS konnektoren på AVR styrer tænd/sluk, kildevalg og kontrolsignaler mellem tastaturet og de relevante apparater. Signalet til A-BUS udgang bestemmes af AVR multi-rom systemet og menuerne kan bruges som de er.

Lysnettilslutning

Der er AC udtag bagpå AVR som kan bruges til andre apparater, så længe de ikke trækker stor strøm, som f.eks. effektforstærkere. Strømtrækket ved apparatet tilsluttet **AC udtag** ⑦ må ikke overstige 50 Watt.

Udtaget ⑦ leverer kun strøm når AVR er aktiveret. Det anbefales til brug med apparater uden Power-knap eller med mekanisk tænd/sluk kontakt som kan forblive i stillingen "ON".

NB: Mange lyd- og videoapparater går i standby når de tændes fra udtaget og kan ikke aktiveres helt uden at tænde fra tilhørende fjernbetjening.

AVR trækker temmelig meget mere strøm end almindelige husholdnings el-artikler som PC med aftagelig lysnetledning. Derfor er det vigtigt at kun den medfølgende lysnetledning bruges, eller en magen til med samme strømkapacitet.

Når lysnetledning er tilsluttet, er du næsten klar til at opleve naturtro, slagkraftig lyd fra AVR 347.

Installation og Tilslutning

Højtalervalg

Uanset type eller mærke, bør man anvende samme model eller mærke som front venstre/center/højre højttalere. Det skaber et sammenhængende lydbillede i front og eliminerer risiko for distraherende forstyrrelser når en lyd flytter mellem uens fronthøjtalere.

Højtalerplacering

Højtalerplacering i et surroundanlæg kan have mærkbar indflydelse på lyd kvaliteten.

Afhængig af typen af centerhøjtaler og dit TV, placeres centerhøjtaleren enten direkte ovenpå eller under TV'et eller i midten bag et akustisk gennemsigtigt lærred.

Når centerhøjtaleren er på plads, placeres venstre/højre fronthøjtalerne lige så langt fra hinanden som centerhøjtaleren er fra lyttepladsen. Ideelt bør fronthøjtalerne placeres med diskantehederne højst 60 cm over eller under diskanten i centerhøjtaleren.

De bør også være mindst 0,5 meter fra TV'et, med mindre højttalerne er magnetisk afskærmede for at undgå misfarvninger i billedet. Bemærk at de fleste højttalere er ikke afskærmede. Selv med komplette surroundhøjtaler-systemer, kan det ske at kun centerhøjtaleren er afskærmet.


Afhængig af rumakustik og højtalertyper, kan det ske at stereobilledet forbedres ved at flytte venstre/højre fronthøjtalerne lidt længere frem end centerhøjtaleren. Om muligt, justeres alle fronthøjtalere, så de sigter mod ørehøjde når man sidder i lyttepositionen.

Med disse retningslinier, kræves lidt eksperimenteren for at finde den rigtige placering for front-højtalerne i dit anlæg. Du skal ikke være bange for at flytte om på tingene indtil lyden kommer helt på plads. Fronthøjtalerne skal optimeres, så lydovergange mellem dem virker helt naturlige.

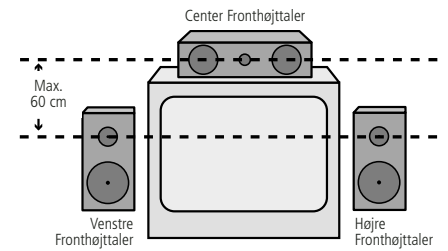
Når AVR bruges i 5,1-kanals opstilling, er den foretrukne placering for surroundhøjtalerne på sidevæggene ude for eller lidt bag lyttepladsen. Ved 6,1-kanals opstilling, kræves en surround baghøjtaler som ideelt placeres midt på bagvæg og sigter direkte mod front centerhøjtaleren. Højtalerens centrum bør vende mod lyttepladsen (se nedenunder).

Ved 7,1-kanals opstilling, kræves både surround side- og baghøjtalere. Højtalerens centrum bør vende mod lyttepladsen (se nedenunder).

Surround baghøjtaler kræves ved et komplet 7,1-kanals opstilling. De kan også anvendes i 5,1-kanals opstilling som alternativ placering, hvis det ikke er praktisk at placere surroundhøjtalere på sidevægge i rummet. Højtalerne kan placeres på bagvæg bag lyttepladsen. Ligesom med sidehøjtalere, skal højtalerens centrum sigte mod lyttepladsen. Højtalerne bør ikke være mere end to meter bag lyttepladsen.

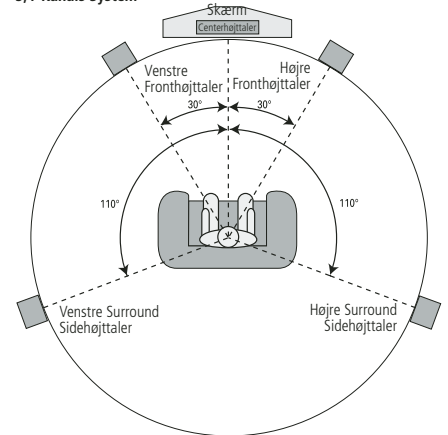
AVR 347 kan opstilles til enten 5,1 eller 7,1 kanaler, men ikke til 6,1. Ved 6,1-kanals materiale eller en 6,1-kanals surroundfunktion, sendes signalet til surround bagkanalen til både **Surround Back Left og Right ud** .

Tilslutning af kun een højtaler til disse terminaler fjerner noget af gevinsten ved 7,1 surroundfunktioner, som f.eks. Logic 7, men vil også forstyrre EzSet/EQ højtaleropsætning og kalibrering, som beskrevet på side 28. Det kan også medføre uønsket belastning af surround bagkanalens forstærkerkredsløb og strømfor-syninger.

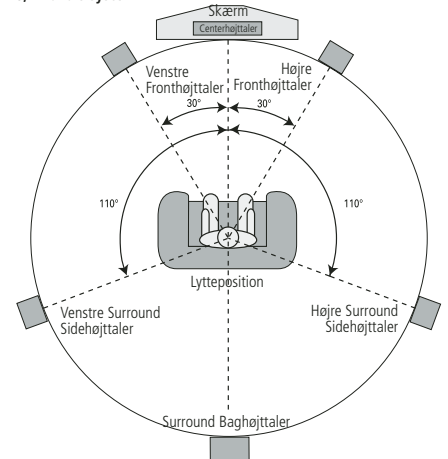


A) Fronthøjtaler installation med billedrørs-TV, fladskærm eller bagprojektion.

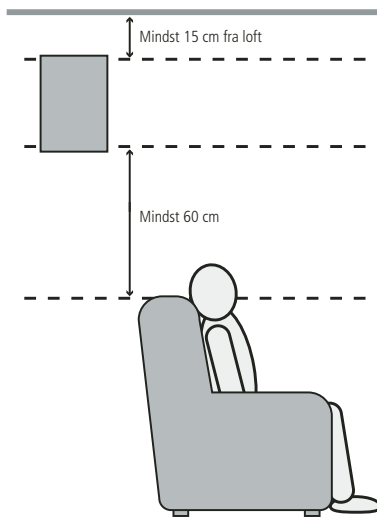
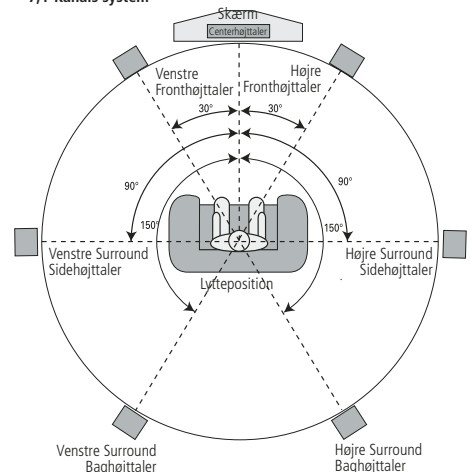
5,1-Kanals System



6,1-Kanals system



7,1-Kanals system



Systemindstillinger

Lyden fra en subwoofer er generelt svært at retningsbestemme. Derfor kan den placeres ret frit i rummet. Den bedste placering afhænger af rummets størrelse, form og subwooferypen. Som udgangspunkt for at finde den optimale placering, kan subwooferen placeres forrest i rummet, ca. 15 cm fra en væg eller tæt på et hjørne. En anden metode er midlertidigt at placere subwooferen på det sted hvor du normalt sidder og gå omkring i rummet indtil du finder det sted hvor bassen lyder bedst. Subwooferen placeres på det sted. Du kan følge subwooferens brugsvejledning eller eksperimenter for at finde den bedste subwooferplacering i dit rum.

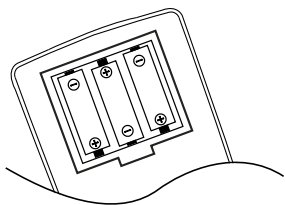
Når højttalerne er placeret og tilsluttet, skal systemopstillinger programmeres i hukommelsen.

Selv om det er nødvendigt at tildele indstillinger for ind/udgange og surroundvalg manuelt, anbefales at man udnytter processorkraften og præcisionen af EzSet/EQ til automatisk valg og programmering af alle andre indstillinger. Udover at spare tid, så sikres at rummet er kalibreret og EQ'et med en præcision som ikke er muligt rent manuelt. Nu kan din AVR 347 tændes for at indlede de sidste justeringer.

Ibrugtagning

Når AVR tages i brug for første gang, skal man lave følgende justeringer.

1. **Lysnetledning 19** tilsluttes stikkontakt uden afbryder.
2. Tryk **Hovedafbryder 1**, så den sidder fast og ordet "OFF" på knappens overside ikke længere ses. **Power LED 3** lyser orange som tegn på at AVR er i Standby.
3. Beskyttelsesfilmen fjernes fra displayet. Hvis filmen ikke fjernes, kan den forringe modtagelse fra remote'n.
4. De tre medfølgende AAA batterier monteres i remote'n, plus-til-plus og minus-til-minus som vist.



5. AVR aktiveres ved tryk enten på **System Power 2** eller en **Kildetast 15** på front eller fra fjernbetjening med tryk på **Power On 4**, **AVR 6** eller **Kildevalg 5 7**. **Power LED 3** lyser blåt som tegn på at AVR er aktiv. **Info-Display 23** lyser også.

NB: Hvis en kildetast bruges til at aktivere AVR, tryk på **AVR 6** for fjernbetjening af AVR funktioner.

Skærmmenu

Ved følgende justeringer, er det lettest at bruge skærmmenu. De letlæselige oversigter giver overblik over status og let adgang til justering af højttalere, tidsforsinkelser, kildevalg eller digital kildevalg.

For at vise skærmmenu, skal enten **HDMI ud 34** eller **Video Monitor ud 12** bagpå AVR være tilsluttet HDMI, komponent, komposit eller S-Video på TV/projektor. Skærmmenu ses når den korrekte kilde er valgt på TV'et.

MEGET VIGTIGT: Når skærmmenu vises på projektor, plasma-TV eller billedrørs-TV, må menuen ikke vises længere end højst nødvendigt. Ligesom ved alle TV, men især projektor, kan længere tids visning af et statisk billede som menuer eller computerspil få billedet til at "brænde fast", så det ses permanent. Denne type skade omfattes ikke af AVR garantien og sandsynligvis heller ikke af TV/projektorens garanti.

Skærmmenu kan vises i lille eller stor form. Ved indledende opsætninger, anbefales stort format for bedst overblik over status og justeringsmuligheder. Lille format er kun en tekstlinie.

NB: Når stort display er i brug, vises menuen ikke i **Info-Display 23** på AVR's front. Når stort display vises, ses "OSD ON" i **Info-Display 23** som påmindelse om at TV skal tændes for at se menu.

Når lille display aktiveres i forbindelse med de direkte opsætningstaster, vises en enkelt tekstlinie med det aktuelle menuvalg. Det valgte vises også i **Info-Display 23**.

Stort display vises altid ved tryk på **OSD 22**. **MASTER MENU** (Figur 1) vises og justeringer sker i de enkelte menuer. Menuen forsvinder igen efter 20 sekunder uden aktivitet. Man kan forlænge denne tid op til 50 sekunder i i emnet **FULL OSD TIME OUT** menuen.

Det lille display kan også vælges som standard, men kan afbrydes, så den slet ikke vises ved at gå ind i **SYSTEM SETUP** menuen (se side 49). Med lille display, kan justeringer ske direkte ved tryk på tasterne på remote eller på front for den ønskede funktion. F.eks., for at ændre digitalindgang for en kilde, tryk Digital Select **25 17**, efterfulgt af **◀▶ 7** eller **▲▼ 14** på front eller remote.

Systemindstillinger

AVR 347 har en avanceret hukommelse som kan etablere forskellige indstillinger for digitalindgang og surroundfunktion for hver kilde. Flexibiliteten gør det muligt at skræddersy den måde du bruger hver kilde på og gemme indstillingerne i hukommelsen. F.eks. kan du tilknytte forskellige surroundfunktioner og analoge eller digitale indgange til forskellige kilder. Efter endt programmering, huskes de ønskede indstillinger hver gang du vælger kilden.

Men det anbefales at du første gang AVR tages i brug, udnytter de enkle opsætningsmuligheder som ligger i EzSet/EQ, som fjerner gætværk ved indstilling af højttalerstørrelser og tidsforsinkelser og kalibrerer højttalerniveauer, så lyden tilpasses specifikt til dit anlæg og dit rum. Før EzSet/EQ aktiveres, er der enkelte justeringer som skal være på plads først for at sikre optimale resultater.

Systemindstillinger

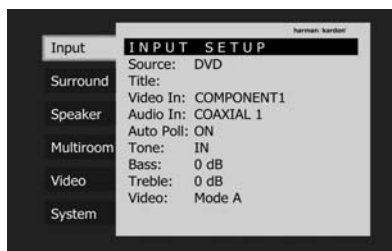
Standardindstillingen tilknytter en analogindgang til hver kilde, undtagen DVD-spiller hvor **Coax Digital Ind 24** er standard og Video 2 Ind hvor **Optisk Digital Ind 23** er standard. Første gang DSP aktiveres for en indgang, bliver opsætningen for alle højttalere automatisk "Small", med Subwoofer sat til "LFE". Standardopsætning for surroundfunktioner er Logic 7 Music, men Dolby Digital eller DTS aktiveres automatisk når et sådant signal er til stede.

Inden ibrugtagning, vil du sikkert gerne ændre indstillinger for de fleste indgange, så de passer til de tilsluttede analoge og digitale kilder og surroundfunktion tilknyttet kilden. AVR husker indstillingerne for hver indgang for sig, men du skal lave justeringer for hver indgang som du skal bruge. Efter opsætning, er det kun nødvendigt at lave ændringer, hvis du udskifter apparater.

Opsætning sker hurtigst og lettest med stort display på TV-skærmen, hvor du kan gennemgå hver indgang.

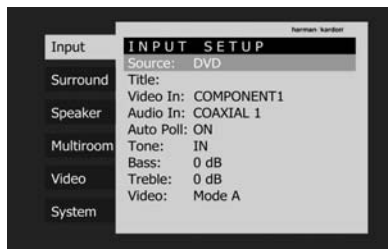
Det anbefales at du nedskriver dine indstillinger for hver kilde på arkene sidst i denne vejledning, til brug i tilfælde af strømsvigt eller hvis indstillingerne skal indtastes igen af andre grunde.

Skærmdisplay består af 6 opsætningsmenuer for: Indgang, Surround, Højttaler, Multi-Rum, Video og System. Menuoversigt vises til venstre i billedet. Ved første tryk på **OSD 22**, vises Input Setup (se Figur 1), fordi den er øverst i oversigten. Tryk **Set 16** for at vælge Input Setup menuen, hvis der skal laves justeringer. For at vælge en anden menu, bruges **▲/▼ 14** til at markere den ønskede menu. Tryk **Set 16** for at vælge den markerede menu.



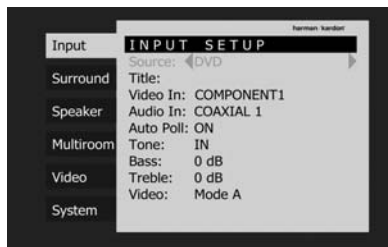
Figur 1

Når en menu først vælges, markeres øverste linie (se Figur 2)



Figur 2

Hvis denne indstilling ønskes ændret, tryk **Set 16**. Indstillingens navn forbliver markeret, mens den aktuelle værdi vises med blåt med pile til højre, som markerer at du kan bruge **◀/▶ 15 37** for at gennemse de tilgængelige muligheder. Se Figur 3. Når den ønskede værdi vises, tryk **Set 16** for at bekræfte valget.



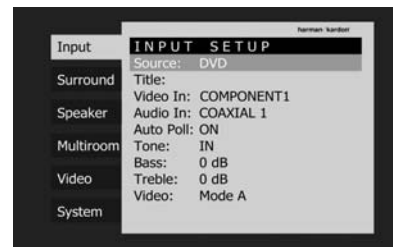
Figur 3

Med **▲/▼ 14** flyttes til andre indstillinger i menuen. Når alle justering er lavet i menuen, tryk **◀ 15** for at vende tilbage til oversigten. Brug **▲/▼ 14** til at vælge en anden menu.

Indgangsindstilling

Første trin i opsætning af AVR er at vælge en indgang, d.v.s. at tildele en analog eller digital indgang til hver kilde der skal bruges, f.eks. **CD** eller **DVD**. Bemærk at når en indgang er valgt, tilknyttes alle indstillinger for digitalindgangen til den kilde og gemmes i fast hukommelse. Det betyder at fremover vil valget af en indgang automatisk fremkalde de tilknyttede indstillinger. Derfor skal følgende gennemgås for alle kilder, så de skræddersyes for hver kilde til dine specifikke ønsker. Når de er lavet, er der ikke behov for at ændre dem, medmindre du ønsker at ændre en indstilling.

Når stort display skal bruges til opsætning, tryk **OSD 22** een gang. **INPUT SETUP** menu (Figur 2) vises. Tryk **Set 16** een gang for at markere **Source** linien. Tryk **Set 16** igen, efterfulgt af **◀/▶ 15 37** indtil navnet på den ønskede indgang vises i blå tekst. Hvis kilden skal bruge de standard venstre/højre analogindgange, kræves ikke yderligere justering.



Figur 4

Man kan omdøbe hver kilde (undtagen Tuner) med et nyt navn som vises i billedet og på front. Det kan være en fordel, hvis man har f.eks. mere end een video, eller hvis man ønsker at navngive indgangen efter produktets mærke, eller bare vil give den et navn som gør det let at huske hvilken kilde man har tilsluttet.

For at omdøbe indgangen, tryk **▲/▼ 14** på fjernbetjening, så **T i t l e**-linien markeres med blåt. Billedet i Figur 4 vises. Med piltasterne **14 15 37** markeres det ønskede bogstav (eller andet tegn). Tryk **Set 16** for at tilføje bogstavet til det nye navn, som vises i bjælken øverst i billedet. Piltasterne **14 15 37** kan bruges til at flytte markøren i det nye navn. Mellemrum tilføjes ved enten at flytte markøren een plads mod højre som beskrevet ovenover eller ved at markere **SPACE** på skærmen og trykke **Set 16**.



Figur 4

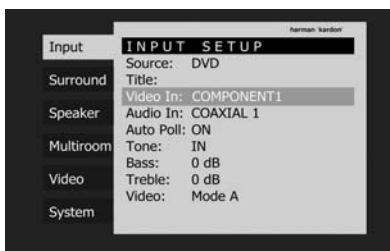
Systemindstillinger

Et navn kan redigeres ved at indsætte eller slette tegn. For at indsætte nyt tegn mellem to bestående tegn, flyttes markøren til tegnet til højre for pladsen hvor et nyt tegn ønskes indsat i bjælken øverst i billedet. **INS** indikatoren markeres på skærmen. Tryk **Set 16**. Du kan nu vælge et tegn som indsættes på den nye plads. Et tegn slettes ved at flytte markøren og markere det uønskede tegn i bjælken øverst i billedet. **DEL** indikatoren markeres. Tryk på **Set 16** for at slette tegnet.

Når det nye navn er indtastet, markeres **OK** indikator. Tryk **Set 16** for at vende tilbage til Input Setup menuen. Selv om kildens navn er uændret i menuen, vises det nye navn i lille display og i frontdisplay.

NB:

- Kun store bogstaver bruges til navne.
- Normalt vises både kilden og den valgte digitale (eller analoge) lydindgang i øverste linie af lille display og frontdisplay. Når The Bridge er valgt som kilde, vises status som **CONNECTED** eller **UNPLUGGED** i stedet for audio indgangsvalget. Men når en kilde er omdøbt, vises audio indgangsvalg (eller The Bridge status) ikke længere, medmindre man trykker **Digital In 17 25** på remote eller på front.



Figur 5

Video In indstillingen viser videoindgangen som er tildelt kilden. Standardtildeling for alle kilder er **COMPOSITE** med følgende undtagelser:

Indgang	Standard Videoindgang
DVD	KOMPONENT 1
VIDEO 1	KOMPONENT 2
VIDEO 3	KOMPONENT 3
HDMI 1	HDMI 1
HDMI 2	HDMI 2

Det frarådes at ændre indstillingen for HDMI kilder. For andre kilder, kan indstillingen ændres i **Video In** linien, hvis der f.eks. bruges Komponent 1, 2, eller 3 Video ind. Hvis komposit eller S-Video bruges for en kilde, skal denne indstilling være **COMPOSITE**. (Der findes ikke separat valgmulighed for S-Video.)

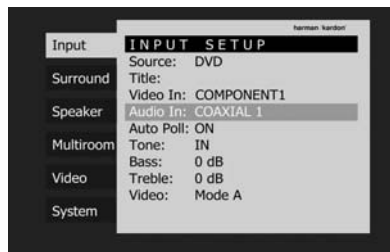
NB: Hvis dit TV har HDMI indgang, behøver man kun at tilslutte **HDMI ud 34** bagpå AVR til TV'et. AVR 347 konverterer komposit, S-Video eller komponent til HDMI format og kan også opskalere signalet, så det passer til dit TV.

Hvis TV'et ikke har HDMI indgang, men har komponentvideo indgang, behøver man kun at tilslutte **Component Video Monitor ud 21** bagpå AVR til TV'et. AVR 347 konverterer komposit og S-Video signal til komponentvideo. På samme måde, hvis S-Video er dit TV's bedste indgang, behøver du ikke at tilslutte komposit Monitor ud til TV'et. Komposit signal konverteres til S-Video. S-Video kan konverteres til komposit, hvis dit TV ikke har S-Video indgang.

Standardtildeling for analoge lyd kilder er fabriksindstillet, med følgende undtagelser:

Indgang	Standard Digital Lydindgang
DVD	Coax 1
VIDEO 2	Optisk 1
HDMI 1	Coax 1
HDMI 2	Optisk 2

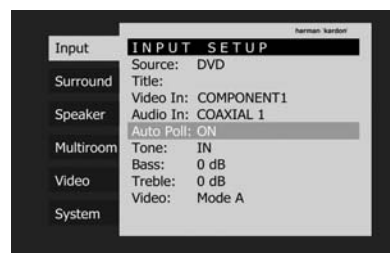
Hvis der skal bruges digital lydtilslutning til endnu en kilde, skal indstillingen i **Audio In** linien i menuen ændres for at tildele den korrekte digitale lydindgang til kilden, selv om du også har tilsluttet kildens analoge lydudgang til receiveren.



Figur 6

For at tilknytte en digital eller analog indgang til kilden der er valgt, tryk **Digital Input 25 17** på front eller remote når stort display ikke er aktiveret. Inden 5 sekunder, tryk **Kildevalg 7** indtil den ønskede digital eller analog indgang vises i **Info-Display 23** og i nederst trediedel af billedet. Tryk **Set 16** for at programmere den nye indgang/kilde kombination.

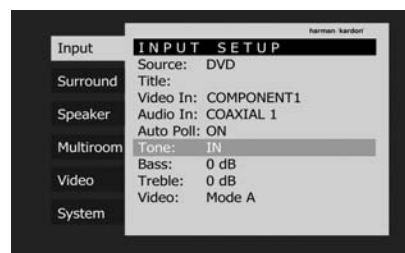
Visse digitale videokilder, som f.eks. kabel-dekoder eller HDTV dekoder kan skifte mellem analog og digital indgang, afhængig af den valgte kanal. AVR Auto Poll sikrer dig mod signaludfald ved at tillade samtidig analog og digital tilslutning for samme kilde til AVR. Digital lyd er standard og der skiftes automatisk til analog lyd ved udfald af digital lyd.



Figur 7

Ved tilslutning af ren digital kilde, kan man vælge at frakoble Auto Poll funktionen, så AVR ikke leder efter analog lyd, når digital kilde bare er i pause. For at afbryde **Auto Poll** for en kilde, konstateres først at Auto Poll linien er markeret med blåt. Tryk **Set 16**. Dernæst tryk **15 67** indtil **OFF** markeres med blåt tekst. Man kan altid senere lave indstillingen om til **ON**, hvis Auto Poll ønskes.

De resterende linier i Input Setup menuen er til opsætning af tonekontroller. Hvis du ikke ønsker at ændre disse indstillinger nu, gå videre til næste menu.



Figur 8

Systemindstillinger

Første linie styrer om bas/diskant tonekontroller er i signalvejen. Som standard er de aktiveret, men de kan frakobles for flad frekvensgang.

Tone In linien skal først være markeret med blåt. Tryk **Set 16**, efterfulgt af **◀▶ 15 37**, så **OUT** markeres i blå tekst.

Hvis tonekontrollerne skal være i signalvejen, justeres bas og diskantniveauet med tryk på **▲/▼ 14**, så **Bass**- eller **Treble** linien er markeret med blåt. Dernæst tryk **Set 16**, efterfulgt af **◀▶ 15 37** indtil den ønskede indstilling vises.

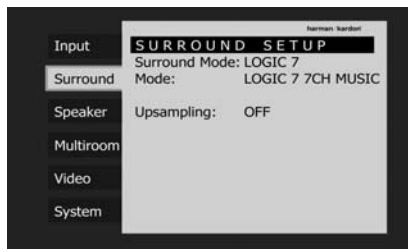
Video mode indstillingen bruges kun med en rent analog video signalvej (komposit, S-Video eller komponent). Indstillingen har ingen virkning på HDMI kilder og TV/projektor. På grund af opbygningen af visse analoge TV og videostandardens karakter, kan der være timing-problemer med AVR. Hvis lidt video ustabilitet bemærkes ved brug af analoge videoindgange, prøv at ændre Video Mode indstillingen til Mode B. Ved fortsatte problemer, tilsluttes kildens videoudgang direkte til TV eller du kan overveje anskaffelse af HDMI-kompatibelt TV.

Surroundindstilling

Næste trin er valg af surroundfunktion som du ønsker at tilknytte kilden. Surroundvalget er et spørgsmål om personlig smag, så du har frit valg - Det kan altid ændres senere. Surroundoversigt på side 37-38 kan hjælpe ved valget af den mest egnede funktion. F.eks. kan du vælge Dolby Pro Logic II eller Logic 7 til de fleste analoge kilder og Dolby Digital til digitalkilder. Ved kilder som CD, Tape eller Tuner, kan du vælge Stereo, hvis det er hvad du foretrækker for to-kanals kilder hvor der ikke forekommer surroundkodning. Alternativt kan 5 Channel Stereo eller Logic 7 Music være et godt valg til rent stereo materiale.

Det er lettest at lave surroundopsætning med stort display. Med **▲/▼ 14** markeres **Surround**. Tryk **Set 16** for adgang til **SURROUND SETUP**, som vist i Figur 9. Med **Surround Mode** markeret, tryk **Set 16** for at skifte surroundgruppe. Med **◀▶ 15 37** gennemgås mulighederne. Tryk **Set 16** når den ønskede gruppe vises.

Gå til **Mode** linien og følg de samme trin for at vælge den ønskede funktion.



Figur 9

Hver linien i denne menu vælger en surround-gruppe. Indenfor hver gruppe kan man vælge mellem forskellige surroundfunktioner. Valgmulighederne afhænger af din højttaleropsætning.

Når **Surround** linien i **SPEAKER SETUP** menu (Figur 25) er valgt som **NONE**, er AVR indstillet til 5,1-kanals brug og kun kompatible surroundfunktioner vises.

Når **Surround** linien i **SPEAKER SETUP** menu (Figur 25) er valgt som **SMALL** eller **LARGE**, er AVR indstillet til 6,1/7,1-kanals brug og flere surroundfunktioner, som Dolby Digital EX, 7 Channel Stereo eller Logic 7 vises. DTS ES (Discrete) og DTS+Neo:6 (DTS ES Matrix) vises ikke, med mindre en digitalkilde spiller den korrekte signaltipe.

Desuden er der surroundfunktioner som ikke vises med mindre en kompatibel signaltipe er til stede.

Husk at når du kun bruger een baghøjttaler, får du fordelene fra et 6,1/7,1 opstilling, men kun med een højttaler bag i lokalet. Surround valgmulighederne viser 7,1 i visse tilfælde, men der kræves ikke yderligere justering for 6,1-kanals brug. AVR kombinerer venstre/højre bagkanals-signaler som er til stede i 7,1 surround som Logic 7/7,1 og 7 Channel Stereo og samler disse informationer i een kanal.

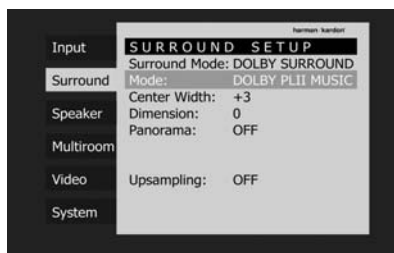
NB: Når Dolby Digital eller DTS signal modtages, vælger AVR automatisk den korrekte surround-funktion, uanset hvad der er valgt som standard for kilden.

I **Dolby Surround** gruppen, kan man vælge Dolby Digital, Dolby Pro Logic II eller IIx Music, Dolby Pro Logic II eller IIx Cinema, Dolby Pro Logic II og Dolby 3 Stereo. Dolby Digital EX og Dolby Pro Logic IIx funktioner er kun tilgængelige når anlægget er opsat til 6,1/7,1 kanaler med Baghøjttalerne valgt som enten "Small" eller "Large" som beskrevet på side 31. Når en plade med særlig EX kode afspiles, vælges EX automatisk. Den kan også vælges i menuen eller via front eller remote som vist på side 41. En komplet gennemgang af surroundfunktionerne findes på side 37-38. Bemærk at når Dolby Digital er valgt, kommer der indstillinger for Night kompression frem. Disse indstillinger er tilknyttet surroundfunktionen generelt, ikke den enkelte indgang. Derfor skal disse indstillinger kun laves een gang, ikke for hver kilde. De beskrives i næste hovedafsnit.

Med **Mode** linien markeret med blåt, tryk **Set 16** og brug **◀▶ 15 37** til at vælge den ønskede Dolby surroundfunktion. Husk at de tilgængelige muligheder afhænger af programmateriale og højttaleropsætning.

Når Dolby Pro Logic II Music eller Dolby Pro Logic IIx Music er valgt, vises tre specielle indstillinger i menuen. Vælg den som passer bedst til dit rum og din personlige smag.

- **Center Width:** Justerer balancen af stemmer i front mellem center og venstre/højre højttalerne. Lavere indstilling spreder centerkanalsignalet ud i venstre og højre kanalerne. Højere indstilling (op til "7") giver en mere fokuseret centerkanal.
- **Dimension:** Ændrer den subjektive dybde i surroundfeltet ved at rykke lydbilledet længere frem (indstillinger mærket F) eller tilbage (indstillinger mærket R) i rummet. Indstillingen "0" er neutral.
- **Panorama:** Tilfører mere omfavnende lyd med mere lyd langs siderne i rummet.



Figur 10

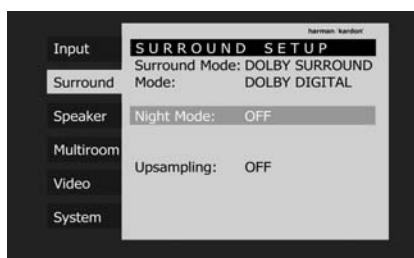
For at ændre disse indstillinger, tryk **▲/▼ 14**, mens **Surround** menu er på skærmen, indtil menulinien med den indstilling som du ønsker at ændre er markeret med blåt. Tryk **Set 16** og brug **◀▶ 15 37** til at ændre indstillingen efter din smag.

Bemærk at når Dolby Digital er valgt, er der flere indstillinger for Night kompression som er tilknyttet surroundfunktion, ikke den enkelte indgang. Derfor skal disse indstillinger kun laves en gang, ikke for hver indgang.

Night Kompression

NIGHT bruges sammen med Dolby Digital til at bevare lydsporets dynamik og taleforståelighed, når der skal lyttes ved lavere niveau. Det forhindrer kraftige lyde i at forstyrre andre, uden at spolere dynamikken. Night kan kun bruges når Dolby Digital er valgt som surroundfunktion.

For at justere Night kompression, tryk **OSD ◀▶ 15 37**. Hovedmenu vises. Tryk **▼ 14** for at markere **Surround** menu og tryk **Set 16** for adgang. Tryk **▼ 14** to gange indtil Night linien markeres med blåt (se figur 11).



Figur 11

Når Night skal justeres, tryk **Set 16**, efterfulgt af **◀▶ 15 37** for at vælg een af følgende muligheder.

OFF: Night er afbrudt, når **OFF** er valgt.

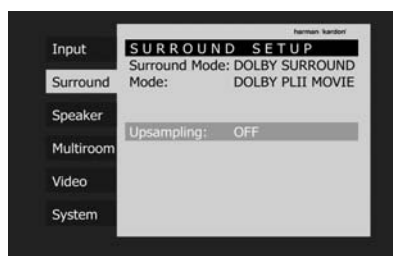
MID: Lydsporet gengives med lidt reduceret dynamik.

MAX: Lydsporet gengives med meget reduceret dynamik.

Hvis du skal lytte med reduceret dynamik, start med MID. Hvis det stadig er for højt, vælg MAX.

Night kompression kan justeres direkte når som helst en Dolby Digital kilde spiller ved tryk på **NIGHT 12**. **D-RANGE** vises med den aktuelle indstilling (**MID**, **MAX**, **OFF**) i den nederste trediedel af billedet og i **Info-Display 23**. Tryk **▲/▼ 14** inden 5 sekunder for at vælg den ønskede indstilling. Tryk **Set 16** for at bekræfte valget.

Sidste linie i denne menu aktiverer/afbryder opsamling. Ved normal brug er indstillingen **Off**. De digitale kilder bevarer deres oprindelige samplingfrekvens. F.eks. et 48 kHz digitalsignal forbliver 48 kHz. Men AVR giver mulighed for at opsamle et 48 kHz signal til 96 kHz for øget opløsning.



Figur 12

For at udnytte denne funktion, tryk **▲/▼ 14**, indtil **Upsampling** linien markeres med blåt. Tryk **Set 16**, efterfulgt af **◀▶ 15 37**, så **ON** markeres. Bemærk at denne funktion kun er tilgængelig i forbindelse med Dolby Pro Logic II Music, Dolby Pro Logic II Movie, Dolby Pro Logic og Dolby 3 Stereo.

I **DTS** menuen, afhænger valgmulighederne med **◀▶ 15 37** af en kombination af DTS programmateriale og om 5,1 eller 6,1/7,1 højttaleropsætning bruges.

Når en DTS kilde spiller, varierer valgmulighederne for 7,1 anlæg afhængig af programmateriale (DTS Stereo, DTS 5,1, DTS-ES Matrix eller DTS-ES Discrete). Tryk **◀▶ 15 37** for at gennemse mulighederne som er kompatible med programmateriale og dit system.

Når ingen kilde spiller, eller når analog kilde spiller, kan du kun se DTS Neo:6 surroundfunktionen.

Med 5,1 opsætning, vælger AVR automatisk 5,1 udgave af DTS, når DTS signal modtages. Med 6,1/7,1 opsætning, vælges DTS-ES Discrete automatisk når en DTS kilde med ES Discrete "flag" modtages. DTS-ES Matrix vælges automatisk, når et ES Matrix lydspor modtages. I begge tilfælde, vises den valgte funktion i **Info-Display 23** på front og på skærmen. Når en ikke-DTS plade afspilles og højttaleropsætningen er 6,1/7,1, vælges automatisk DTS+Neo:6 til at skabe en 8-højttalers surround-oplevelse. Når DTS 24/96 mærkes, vælges DTS surround, men den højere opløsning som følger af den højere samplingfrekvens gengives automatisk. Se side 37-38 for en udførlig gennemgang af DTS surround.

I **LOGIC 7** menuen, afhænger valget med **◀▶ 15 37** på fjernbetjeningen af om højttaleropsætningen er 5,1 eller 6,1/7,1. I begge tilfælde vil valget af Harman Kardons eksklusive Logic 7 algoritme skabe omsluttende, multi-kanals surround enten fra to-kanals Stereo eller matrixkodede kilder som videobånd, Laserdisc, eller TV udsendelser med Dolby Surround.

Med 5,1 opsætning, kan man vælge Logic 7/5,1 Music (til to-kanals musik), Cinema (til surroundkodet materiale) eller Enhanced (til standard stereoundspilninger) funktioner. Når 6,1/7,1 er valgt, er Logic 7/7,1 Music eller Cinema tilgængelige, men resultatet bliver ikke et helt 8-kanals lydfelt. Bemærk at Logic 7 funktionerne ikke er tilgængelige ved Dolby Digital eller DTS kilder.

Systemindstillinger

Mulighederne i **DSP (SURR)** menuen vælges ved tryk på **◀▶ 15 37** på fjernbetjening. Med disse funktioner kan man opnå forskellige surroundvirkninger fra stereokilder. Der er 5, 1 eller 6, 1 udgaver af Hall 1, Hall 2 og Theater. De er beregnet til brug i surroundanlæg. Se side 37-38 for komplet gennemgang af DSP surroundfunktioner. Bemærk at Hall og Theater ikke kan bruges med et Dolby Digital eller DTS lydspor.

Mulighederne i **STEREO** menuen vælges ved tryk på **◀▶ 15 37** på fjernbetjening og kan enten afbryde surroundfunktionerne for ren to-kanals lytning eller vælge **5 CH Stereo** (ved 5, 1 højttaleropsætning) eller **7 CH Stereo** (ved 6.1/7.1 opsætning).

Sidstnævnte fordeler stereosignalet i alle tilgængelige højttalere (front-, side- og eventuelle baghøjttalere) og spreder monosignal ligeligt i disse højttalere plus i centerhøjttaleren. Se side 37-38 for komplet gennemgang af 5 CH Stereo og 7 CH Stereo.

Efter indstillingerne er lavet i Dolby, DTS, Logic 7, DSP (Surround) og Stereo menuerne, tryk **◀ 15** for at vende tilbage til hovedmenu.

Opsætning af Surround (Ren Stereo)

For overlegen gengivelse af to-kanals stereokilder, tilbyder AVR to Stereofunktioner: analog Stereo Direct som kører udenom al digital signalbehandling for en ægte, rent analog stereo signalvej som bevarer det oprindelige signals renhed og en digital funktion som anvender basstyring for optimal fordeling af de lave frekvenser mellem mindre højttalere og en subwoofer.

Stereo Direct (Bypass)

Når analog Stereo Direct er valgt ved tryk på **Surround Mode 29** indtil **SURROUND OFF** vises i **Info-Display 23** og **Surround symbolet 19** for Surround Off lyser, virker AVR i bypass mode med ægte, rent analog to-kanals venstre/højre stereo uden digital signalbehandling.

Med denne funktion vælges venstre/højre front-højttalere som **LARGE**. Det er ikke muligt at vælge dem som **SMALL**.

Når AVR er i Stereo Bypass, kan man stadig opsætte subwooferen, så den enten er slukket, får fuldtonesignal til venstre/højre front-højttalere eller virker på normal vis.

Standardindstillingen er at subwoofer er slukket ved denne funktion. Sådan ændres denne indstilling:

1. Tryk **Speaker 6 38**.
2. Tryk **Set 16 12** for at aktivere opsætningsmenu.
3. Tryk **▲/▼ 14** på fjernbetjening eller **◀▶ 7** på front for at vælge den ønskede mulighed. **SUB NONE** afbryder signal til subwoofer, men **SUB <L+R>** aktiverer det.
4. Når den ønskede indstilling er valgt, tryk **Set 16 12** for at forlade menuen.

Stereo Digital

Når Stereo Direct (Bypass) bruges, sendes altid fuldtonesignal til venstre/højre front-højttalere. Fordi signalet ikke går gennem AVR's digitale signalbehandling, skal højttalere være fuldtone. Hvis dine front-højttalere har begrænset frekvensområde (kompakte satellithøjttalere), frarådes brug af Bypass funktionen. I stedet anbefales **DSP SURROUND OFF** til stereo-lytning.

For stereolytning med brug af basstyring, tryk **Stereo Mode 29** indtil **SURROUND OFF** vises i **Info-Display 23** og DSP og **SURR - OFF Surroundsymbolet 19** lyser begge to. Hvis kun **SURR - OFF Surroundsymbolet 19** lyser, så er Stereo Direct Bypass valgt.

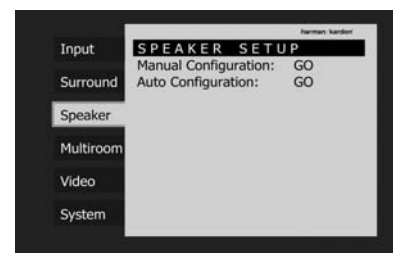
Når Stereo Digital er valgt, kan venstre/højre front-højttalere og subwooferen opsættes så de passer til dine specifikke højttalere som vist i Højttaleropsætning i næste afsnit.

Automatisk EzSet/EQ højttaleropsætning

AVR 347 er blandt de første receivere i sin klasse med automatisk højttaleropsætning og kalibrering. Processen forenkler installation af receiveren med en række testsignaler og stor regnekraft til avanceret digital signalbehandling som eliminerer behovet for manuel justering af højttalerstørrelse, delefrequens, tidsforsinkelse og udgangsniveau. Systemet rummer desuden multi-bånd parametriske equaliser som udglatter ujævnheder i frekvensgangen som skyldes rummets egenskaber. EzSet/EQ gør også opmærksom på fejl i højttalerforbindelserne som forhindrer en højttaler i at fungere.

Med EzSet/EQ kan systemet kalibreres på en brøkdelen af den tid som manuel justering ville kræve og med resultater tæt på det man kun kan opnå med kostbart testudstyr og en tidsrøvende proces. Slutresultat bliver en kalibrering som sikrer den bedste lyd fra dit anlæg, uanset højttalertype eller størrelsen af dit lytterum.

Vi anbefaler kalibrering med EzSet/EQ, men hvis det ønskes kan du også lave disse indstillinger manuelt eller efterfølgende finpudse EzSet/EQ indstillingerne manuelt ved at følge vejledningen på side 31-34.



Figur 13

For manuel kalibrering eller hvis din EzSet/EQ mikrofon af en eller anden grund ikke er til rådighed, se side 31-34.

Trin 1: EzSet/EQ kalibrering kræver at der er mindst mulige baggrundsstøj i rummet for ikke at forstyrre målingen af de toner som sendes ud af AVR under processen. Sluk alle blæsere, air condition og andet udstyr og prøv at forholde dig stille under processen.

Systemindstillinger

Trin 2: EzSet/EQ mikrofonen placeres enten i din normale lytteposition eller, ved et større siddearrangement, i lytterens ørehøjde. En støttefod for stabil placering af EzSet/EQ mikrofonen i korrekt højde kan være en fordel. Mikrofonen har gevindhul i bunden til montering på stativ.

Trin 3: EzSet/EQ mikrofonen sættes i AVR 347's **Hovedtelefon 4**. Der kontrolleres at minijack til 1/4" jackstik adaptorerne som følger med mikrofonen er helt på plads i fatningen.

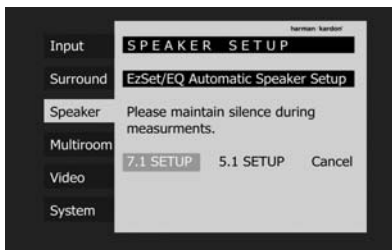
Mikrofonkablet er ca. 7 meter og burde række til de fleste rum. Ved større rum, kan man anskaffe forlængerledning hos de fleste elektronikudsalg. Men forlængerledning til mikrofonkablet frarådes, da det kan påvirke måleresultaterne.

Trin 4: Med mikrofonen korrekt placeret og tilsluttet, gå til EzSet/EQ menuerne med tryk på **OSD 22**. Tryk **▲/▼ 14** for at markere **Speaker** med hvidt. Tryk **Set 16** for **SPEAKER SETUP**. Tryk **▼ 14** for at vælge **AUTØ Configuration** linien og tryk **Set 16** for næste menubillede (figur 14).



Figur 14

Trin 5: Første billede i EzSet/EQ menu vises som påmindelse om at mikrofonen skal være tilsluttet AVR. Hvis mikrofonen ikke allerede er tilsluttet, sættes stikket i **Hovedtelefon 4**, som beskrevet ved trin 2 og 3. Når den er tilsluttet, kontrolleres at markøren peger på **Continue** og tryk **Set 16**. Hvis du ikke ønsker at gennemføre processen, tryk **◀/▶ 15 37** indtil **Cancel** markeres og tryk **Set 16** for at vende tilbage til **SPEAKER SETUP**.



Figur 15

Trin 6: Efter valg af **Continue**, vises nyt skærm-billede (se Figur 15). AVR kan anvendes med op til 8 højttalere, men du kan vælge ikke at bruge surround baghøjttalere på nuværende tidspunkt. eller du kan vælge at bruge surround bagkanals forstærkerne til højttalere i et andet rum i et multi-rum system. I dette billede vælges mellem 5,1 eller 6,1 opsætning. Vælg den indstilling som passer til din opsætning, så klarer EzSet/EQ resten automatisk.

NB: Hvis du bruger færre end 6 højttalere, kan systemet ikke kalibreres med EzSet/EQ. Det skal gøres manuelt som beskrevet på side 31. Hvis du har valgt 6,1-kanals opsætning, med kun een surround baghøjttaler, kan man bruge en kombination af EzSet/EQ automatisk opsætning for 5,1 anlæg og bagefter tilslutte den enlige surround baghøjttaler som opsættes manuelt, som beskrevet på side 31. Men 6,1-kanals opstilling frarådes.

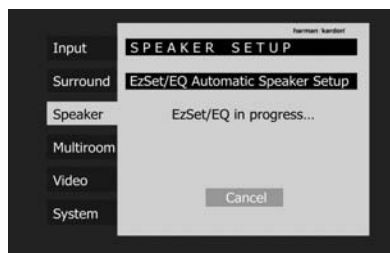
Hvis du har glemt at tilslutte EzSet/EQ mikrofonen, vises et advarselsbillede (Figur 16) som påmindelse.



Figur 16

NB: Som vist i Figurer 14-22, mens EzSet/EQ er i gang, markeres **Cancel**. Du kan afbryde EzSet/EQ når som helst blot med et tryk på **Set 16**.

VIGTIG NOTE: Hvis man er følsom overfor høj lyd, bør man nu forlade lokalet eller bruge høreværn til at dæmpe støjen. Billige skumørepropper kan medbringe støjen til et tåleligt niveau. Hvis du finder høj lyd ubehagelig eller ikke kan tåle den, anbefales at du forlader lokalet og beder en anden om at gennemføre EzSet/EQ. Du kan også vælge ikke at bruge EzSet/EQ og lave manuel opsætning i stedet, som beskrevet på side 31-34.



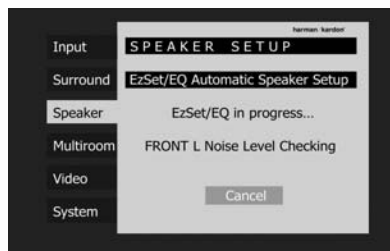
Figur 17

Trin 7: Når EzSet/EQ er påbegyndt, høres testtoner som flytter mellem højttalerne mens referenceniveau fastsættes, højttalerplaceringer kontrolleres, afstand til højttalerne måles, tidsforsinkelser kalkuleres, højttalerstørrelse indstilles og delfrekvenser vælges. Under målingen og kalibreringen, kan man følge processen ved beskeder i anden linie i menuen.

EzSet/EQ sætter referenceniveau med venstre fronthøjttaler og måler så udgangsniveau for de øvrige højttalere.

Højttalerniveau: Under denne test, sikrer EzSet/EQ at alle højttalere lyder lige kraftige ved lyttepladsen. Ved surroundlytning, er det almindeligt at surroundhøjttalere ikke dominerer og i perioder bruges de slet ikke. Ved at indstille korrekt grundniveau for alle kanaler, afspejler AVR filminstruktørens intentioner med lydeffekterne.

Et billede i stil med Figur 18 vises med skiftende højttalerposition efterhånden som EzSet/EQ måler niveau for hver højttaler. Engang i mellem høres en testtone fra venstre fronthøjttaler når EzSet/EQ sammenligner højttaleren som er ved at blive målt med referenceniveauet fastsat med venstre fronthøjttaler.



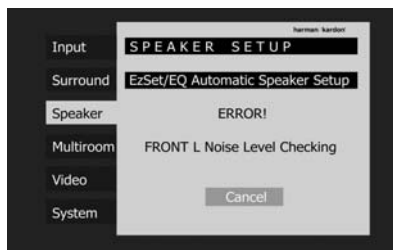
Figur 18

Systemindstillinger

Hvis testtonen ikke høres fra højttaleren angivet på skærmen, tryk **Set 16** for at afbryde EzSet/EQ. Sluk AVR med **Hovedafbryder 1** og kontrollér dine højttalertilslutninger. Alle kabler skal være tilsluttet de korrekte højttalere og de korrekte **Speaker ud 14 15 16 25** på AVR. Polariteten kontrolleres også, (Plus terminal skal være tilsluttet plus terminal. Minus terminal skal være tilsluttet minus terminal.)

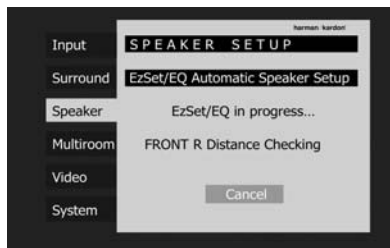
NB: Denne test afslører om der er tilsluttet en højttaler til en given udgang, men kan ikke afgøre om højttaleren er på den korrekte plads. (F.eks. kan den afsløre at der er tilsluttet en højttaler til højre surround udgang, men den kan ikke afgøre om højttaleren faktisk er placeret hvor den skal være.). Derfor anbefales stærkt at du lytter mens tonen cirkulerer og kontrollere at højttaleren der spiller rent faktisk er den som angives. Hvis tonen høres fra en højttaler som ikke passer med det der angives på skærmen, afbryd EzSet/EQ, luk menuen og sluk receiveren. Højttalertilslutningerne bagpå AVR kontrolleres inden du fortsætter med opsætningen.

Hvis EzSet/EQ mærker kun en højttaler i et par (f.eks. venstre surround, men ingen højre surround eller ingen venstre/højre fronthøjttalere, afbrydes processen og et billede i stil med Figur 19 vises. Hvis det sker, kontrolleres at højttalerne er korrekt placeret, samt at kabler er tilsluttet mellem korrekt højttaler og AVR udgang.



Figur 19

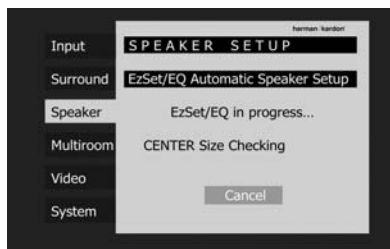
- **Højttalerafstand:** Testtonen cirkulerer igen mens navnet på kanalen angives under måling af afstand fra mikrofonen til hver højttaler. Målingerne bruges til at indstille tidsforsinkelse for hver aktiv højttalerposition. Under afstandsmålingen, vises et billede i stil med Figur 20. Højttalerpositionen skifter efterhånden som EzSet/EQ måler afstanden til hver højttaler.



Figur 20

- **Højttalerstørrelse:** Målinger og kalkulationer for denne test sker samtidig med kalibreringen af udgangs niveauer. De bruges til at afgøre om højttalerne i dit anlæg er "store" eller "små" af hensyn til basstyringen. Hvis det ønskes, kan du bruge resultatet som udgangspunkt for dine egne manuelle finjusteringer af højttalerstørrelse uafhængig af kilde. Følg vejledning på side 31.

Under udregning af højttalerstørrelser, vises et billede i stil med Figur 21. Højttalerpositionen skifter efterhånden som hver højttaler måles.



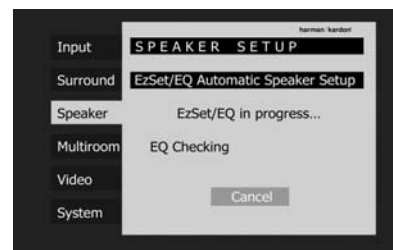
Figur 21

Samtidig med udregning af højttalerens totale frekvensgang, udregner AVR den optimale delefilterindstilling for hver højttaler i anlægget for at skabe en glat overgang mellem de frekvenser som gengives af satellithøjttalerne og af en eventuel subwoofer. Hvis det ønskes, kan man bruge resultatet som udgangspunkt for manuelle finjusteringer af delefilterindstillingerne uafhængig af kilde. Følg vejledning på side 31.

NB: Delefrekvensen som fastsættes af EzSet/EQ er ikke den samme som delefrekvensen som opgives i højttalerens manual. EzSet/EQ måler det punkt hvor lydsignalet skal flyttes fra satellithøjttaleren til subwooferen. For en individuel højttaler, angiver producentens specifikationer lydovergangene mellem de enkelte enheder i samme højttaler.

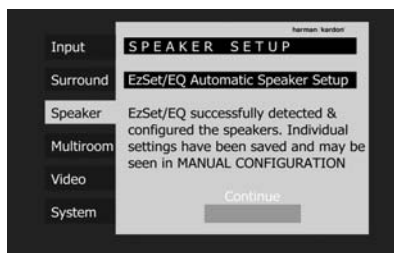
- **Rumkorrektion:** Hvert rum har unikke egenskaber som kan påvirke frekvensgangen ved lyttepladsen. F.eks. kan døråbninger og vinkler øge basniveauet i nærheden. Forskellige overflader som hårde gulve eller vinduer, bløde tæpper eller gardiner kan også påvirke lyden i rummet. Tidligere, skulle man tilbringe mange timer med kostbart testudstyr, langvarige målinger og ændringer af rumindretningen for at udglatte lyden i rummet og undgå forringelser. EzSet/EQ forenkler equalisering og præsterer lyd i verdensklasse uden omkostningerne og besværet. Mens testtonen cirkulerer, får EzSet/EQ overblik over rumakustikken og justerer receiverens signal så den kompenserer for rummet.

Mens disse målinger laves, vises et billede i stil med Figur 22. EzSet/EQ gentager tonerne flere gange fra forskellige højttalere under equaliseringen.



Figur 22

Trin 8: Når alle målinger er fuldført, vises et billede i stil med Figur 23. Tryk **Set 16** og **SPEAKER SETUP** (Figur 13) vises. Vælg **Manual Configuration** for at se EzSet/EQ resultaterne. De manuelle skærmbilleder forklares i næste afsnit.



Figur 23

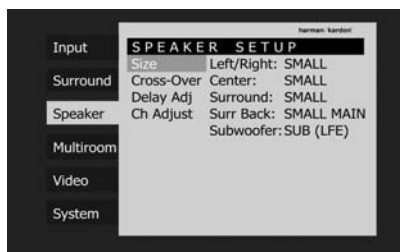
Mikrofonen trækkes ud og opbevares et sikkert sted, så den er til rådighed hvis der senere sker ændringer i højttalerne, lyttepladsen eller rumindretningen (f.eks. anskaffelse af tykt tæppe eller bløde møbler), som kan kræve andre indstillinger.

Når EzSet/EQ er fuldført og alle nødvendige justeringer af indgange og surroundfunktioner er lavet, er receiveren klar til brug. Hvis du ikke ønsker manuelle justeringer af disse indstillinger, kan du springe resten af dette afsnit over og gå direkte til Grundbetjening på side 39. For de situationer hvor du ønsker at finjustere indstillingen lavet af EzSet/EQ, følges vejledningen på de næste sider.

Manuel opsætning

Harman Kardon anbefaler brug af EzSet/EQ opsætning beskrevet på side 28-30 til klargøring af din receiver, men du kan lave manuel opsætning, hvis der er færre end 6 højttalere tilsluttet AVR, hvis du har kørt EzSet/EQ, men ønsker visse justeringer, hvis din EzSet/EQ mikrofon ikke er til rådighed, eller hvis du simpelthen vil gøre det selv. Desuden skal A/V Sync Delay tidsforsinkelsen indstilles manuelt (se Tidsforsinkelse, side 34).

Manuel opsætning indledes med stort display. Tryk **OSD 22**, så hovedmenu vises. Tryk **▲/▼ 14** indtil **Speaker** markeres med hvidt. Tryk **Set 16** og **Manual Configuration** markeres med blåt. Tryk **Set 16** for adgang til manuel **SPEAKER SETUP** menu (se Figur 24).



Figur 24

Der er 4 undermenuer til manuel højttaleropsætning: Højttalerstørrelse, Delefrekvens og Kanaljustering. Når undermenuens navn markeres, vises indstillingerne. For at navigere i menuerne, tryk **Set 16** når den ønskede undermenu er markeret og første linie i undermenuen markeres. Tryk **Set 16** for at ændre en indstilling ved at trykke **◀/▶ 15 37** for at gennemgå mulighederne. Med **▲/▼ 14** vælges en anden indstilling i undermenuen. Når alle justeringer er lavet i en undermenu, tryk **◀ 15** for at vende tilbage til oversigten og brug **▲/▼ 14** til at vælge en anden undermenu.

Hvis du har kørt EzSet/EQ, vises resultaterne i menuerne. Det anbefales at de bruges som udgangspunkt for dine egne justeringer eller du kan ændre indstillingerne for Tidsforsinkelse og Kanaljustering.

Undermenuer i **SPEAKER SETUP** justeres i rækkefølge, da visse indstillinger kræver at andre indstillinger er lavet først.

Højttalerstørrelse

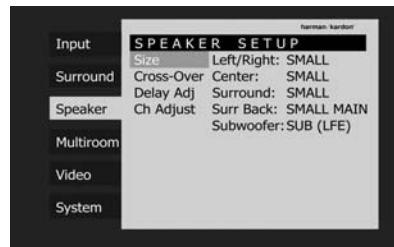
Her angives hvilke højttalertyper der bruges. Det er vigtigt, fordi den justerer de indstillinger som afgør om anlægget bruger 5-kanals eller 6/7-kanals funktioner. Den afgør også hvilke højttalere skal gengive bassen.

Hvis du allerede har lavet automatisk EzSet/EQ opsætning, vises resultaterne. Ingen yderligere justering er nødvendig med mindre du ønsker at ændre noget til at afspejle din personlige smag eller din særlige systemopsætning.

LARGE vælges, hvis højttaleren ved en given position er en traditionel fudtone model som kan gengive bas under 100 Hz.

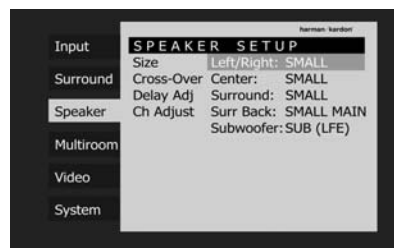
SMALL vælges, til mindre højttalere med begrænset frekvensgang som ikke spiller under 100 Hz. Bemærk at når "Small" er valgt, kræves en subwoofer til håndtering af dybbas. Husk at "store" og "små" sigter ikke direkte til højttalerens fysiske mål, men alene til deres evne til at gengive lave frekvenser. Hvis du er i tvivl om hvilken kategori dine højttalere tilhører, kontrolleres specifikationer i højttalernes brugsvejledning eller kontakt din forhandler.

Det er lettest at lave indstillinger for højttaleropsætning i **SPEAKER SETUP - Size** menu (Figur 25). Tryk **OSD 22** for at vise hovedmenu (Figur 1). Tryk **▼ 14** to gange for at markere **Speaker** i hvidt. Tryk **Set 16** to gange for **SPEAKER SETUP** menu.



Figur 25

Mens **Size** linien er markeret med blåt, tryk **Set 16** for menuen som vises her (Figur 26).



Figur 26

1. Først kontrolleres at **Left/Right** linien, som angiver opsætning for venstre/højre fronthøjttalere er markeret med blåt. Hvis du vil ændre disse højttaleres opsætning, tryk **Set 16**, så linien viser blå tekst. Tryk **◀/▶ 15 37** for enten **LARGE** eller **SMALL**, svarende til dine højttalere som defineret tidligere.

Når **SMALL** er valgt, sendes al bas fra frontkanalerne til subwooferudgangen. Hvis du vælger dette og der ikke er subwoofer tilsluttet, kommer du ikke til at høre baslyden som hører til frontkanalerne.

Når **LARGE** er valgt, sendes et fuldtone signal til venstre/højre fronthøjttalerudgangene. Afhængig af dit valg i **SUBWOOFER** linien i denne menu (se næste side), kan venstre/højre front bas også sendes til subwooferen.

Systemindstillinger

NB: Når fronthøjtalerne er valgt som **LARGE** og surroundfunktion er valgt som "Surround Off" for ren to-kanals stereo, sendes en analog-kilde direkte fra indgang til volumenkontrol udenom al digital signalbehandling. Hvis du har fuldtone fronthøjtalere og ønsker at fjerne al digital signalbehandling fra signalvejen, vælges denne opsætning.

Vigtig Note: Når et højtaltersystem med subwoofer og to frontsatlitter tilsluttet subwooferens højtalerudgang bruges, skal subwooferens indgange tilsluttes **Front speaker ud 14** og **LARGE** skal vælges for fronthøjtalerne (og **NONE** for subwoofer, se nedenfor).

2. Efter opsætning af frontkanalerne, tryk **Set 16** for at bekræfte valget, efterfulgt af **14** på fjernbetjening for at flytte markøren til **Center**.
3. Tryk **Set 16** så linien viser blå tekst. Tryk **15 37** på fjernbetjeningen for at vælge den mulighed som bedst beskriver din centerhøjtaler, baseret på de tidligere højtalerdefinitioner.

Når **SMALL** er valgt, sendes bas fra centerkanalen til de andre fronthøjtalere, hvis de er valgt som **LARGE** og subwoofer ikke er valgt (se nedenfor). Hvis Subwoofer er valgt, sendes bas fra centerkanalen kun til subwooferen.

Når **LARGE** er valgt, sendes et fuldtone signal til centerhøjtalerudgangen. Der sendes IKKE centersignal til subwooferudgang (bortset fra ved Pro Logic II Music surroundfunktion).

NB: Hvis du vælger Logic 7 som surroundfunktion for den kilde som er valgt mens du laver højtaleropsætning, kan **LARGE** ikke vælges for centerhøjtaler. Det er en forudsætning for Logic 7 og ikke en fejl ved receiveren.

Når **NONE** er valgt, sendes intet signal til centerudgang. Receiveren laver "fantom" center ved at dele centersignalet ligeligt mellem venstre/højre fronthøjtalerne og centerkanalens bas sendes til subwooferudgang når **L/R+LFE** er valgt i **Subwoofer** linien (se længere ned). Det er nødvendigt, hvis ikke centerhøjtaler bruges. Bemærk at når Logic 7 Cinema eller Enhanced er valgt, skal der være centerhøjtaler. Logic 7 Music kan bruges uden centerhøjtaler.

4. Når centeropsætning er lavet, tryk **Set 16** for at bekræfte valget. Tryk **14** på fjernbetjening for at flytte markøren til **Surround**.

5. Tryk **Set 16** så linien viser blå tekst. Tryk **15 37** på fjernbetjening for at vælge den mulighed som bedst beskriver dine surroundhøjtalere baseret på definitionerne på side 31.

Når **SMALL** er valgt, sendes ved alle digitale surroundfunktioner bassen fra surroundkanalerne til fronthøjtalerne, hvis subwoofer ikke er valgt eller til subwooferen, hvis den er valgt. Med analog surround, afhænger basstyringen af den valgte funktion og af indstillingerne for subwoofer og fronthøjtalerne.

Når **LARGE** er valgt, sendes fuldtone signal til surroundkanalerne (ved alle digitale og analoge surroundfunktioner) og, bortset fra ved Hall og Theater, sendes ingen bas fra surroundkanalerne til subwooferudgangen.

Når **NONE** er valgt, deles surroundsignalerne mellem venstre/højre fronthøjtalerne. For optimal gengivelse uden surroundhøjtalere, anbefales Dolby 3 Stereo.

Hvis der er tilsluttet surround baghøjtalere, tryk **14** på fjernbetjening for at flytte markøren til **Surr Back**. Denne linie har to formål. Den laver opsætning for eventuelle surround baghøjtalere og opsætter AVR til enten 5,1- eller 6,1/7,1-kanals brug.

Når **MAIN** vises i denne linie, er surround baghøjtalere tilgængelige i hovedlokalet. Hvis **MULTI** vises, er surround bagkanalerne omstillet til multi-rom brug og kan derfor ikke justeres i denne menu. Se side 47 om omstilling af surround bagkanalerne til multi-rom brug.

NB: Ved justering af højtalerindstillinger for surround baghøjtalere, skal multikanals surroundfunktion, som f.eks. Logic 7, Dolby Pro Logic, DTS Neo:6, 5 Channel Stereo, Hall 1 eller 2 (5-kanals) eller Theater (5-kanals) først være valgt eller en multikanals Dolby Digital eller DTS kilder skal spille. Dette åbner for opsætning af surround baghøjtalerne.

Tryk **15 37** på fjernbetjening for at vælge den mulighed som bedst beskriver dine venstre/højre surround baghøjtalere baseret på de tidligere definitioner.

Når **NONE** er valgt, er kun 5,1 surroundfunktioner tilgængelige og surround bagkanalsforstærkerne bruges ikke.

Når **SMALL** er valgt, er alle 6,1/7,1 surroundfunktioner tilgængelige og dybbas under delefrekvensen (den samme som ved surround sidehøjtalerne) sendes til subwooferudgangen, når subwoofer er valgt "ON" eller til venstre/højre fronthøjtalerne, når subwoofer er valgt "OFF".

Når **LARGE** er valgt, er alle 6,1/7,1 surroundfunktioner tilgængelige og et fuldtone signal sendes til surround bagkanalerne. Bas fra surround bagkanalerne sendes ikke til subwoofer.

6. Når surroundkanalerne er sat op, tryk **Set 16** for at bekræfte valget. Tryk **14** på fjernbetjening for at flytte markøren til **SUBWOOFER**.

7. Tryk **Set 16** så linien viser blå tekst. Tryk **15 37** på fjernbetjening for at vælge den mulighed som bedst beskriver dit anlæg.

Valgmulighederne afhænger af indstillingerne for de andre højtalere, især venstre/højre fronthøjtalerne.

Hvis venstre/højre fronthøjtalerne er valgt som **SMALL**, sættes subwoofer automatisk til **SUB (LFE)**, "ON" stillingen.

Hvis venstre/højre fronthøjtalerne er valgt som **LARGE**, har du tre muligheder:

- Hvis der ikke bruges subwoofer, tryk **15 37** på fjernbetjening indtil **NONE** vises. Når denne mulighed er valgt, sendes al bas til venstre/højre fronthøjtalerne.
- Hvis der er subwoofer tilsluttet AVR, kan venstre/højre fronthøjtalerne gengive bassen altid og subwooferen kun ved digitalkilde med særlig LFE (Low Frequency Effects) kanal. På den måde kan både fronthøjtalerne og subwoofer drage fordel af det særlige basspor som bruges til visse film. Denne mulighed vælges ved tryk på **15 37** på fjernbetjening indtil **SUB (LFE)** vises.

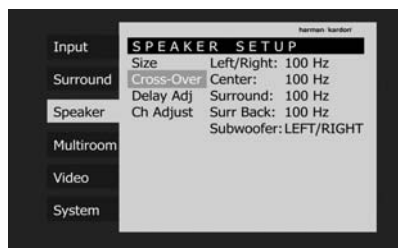
Systemindstillinger

- Hvis subwoofer er tilsluttet og du ønsker at bruge den til basgengivelse sammen med venstre/højre fronthøjtalerne, uanset kilde eller surroundfunktion, tryk ◀▶ **15** **37** på fjernbetjening indtil **SUB L/R+LFE** vises. Når denne mulighed er valgt, sendes fuldtone signal til venstre/højre fronthøjtalerne. Subwooferen modtager samme bas som venstre/højre fronthøjtalerne under delefrekvensen i en anden indstilling i denne menu, som beskrevet senere, samt hele LFE signalet.
8. Når alle indledende indstillinger af højtalerstørrelse er lavet, kan du udnytte AVR Quadruple defiltersystem, som gør det muligt at vælge forskellige delefrekvenser for hver højtalergruppe. Ved anlæg med fuldtone gulvhøjtalere i front eller med forskellige mærker eller modeller ved de forskellige positioner, kan man med denne funktion skræddersy basstyringen med en hidtil uhørt præcision.

Hvis du har kørt EzSet/EQ, vises resultaterne. Ingen yderligere justering er nødvendig medmindre du ønsker at tilpasse en bestemt indstilling til din personlige smag eller til rumakustikken.

Lavpasfilter indstillingen afhænger af højtalerne og defineres som den laveste frekvens som højtaleren kan håndtere. Før du ændrer indstillingerne, anbefales at du finder delefrekvensen for højtalerne i hver af de tre grupper, front venstre/højre, center og surround i specifikationerne i højtalerens brugsvejledninger, fra producentens hjemmeside eller ved at kontakte din forhandler. Tallene skal bruges til præcis opsætning af de næste indstillinger.

Standardindstilling for alle højtalerpositioner er 100 Hz. Hvis denne indstilling er acceptabel for alle kanaler, skal der ikke laves yderligere justering og du kan springe dette afsnit over. Men hvis du ønsker at ændre en indstilling, gå til **Cross-Over** undermenu, som vist i Figur 27 ved at vælge **Cross-Over** linien til venstre i menuen og trykke **Set** **16**.



Figur 27

For at ændre en indstilling for en af de fire højtalergrupper Venstre/Højre, Center, Surround eller Surround Baghøjtalere, tryk ▲/▼ **14** indtil den linie hvor du vil lave en ændring markeres med blå. Tryk **Set** **16**. Tryk ◀▶ **15** **37** indtil den ønskede indstilling vises. Standardindstilling er OFF. Valgmulighederne for ved hvilken frekvens dybbas sendes til subwooferen i stedet for til højtaleren er 40, 60, 80, 100, 120, 150 og 200 Hz. Vælg tallet som svarer til højtalerne. Hvis en perfekt match ikke er mulig, vælges det tal OVER højtalerens basafslutningsfrekvens som er tættest på for at undgå et "hul" i basgengivelsen. Tryk **Set** **16** for at bekræfte valget.

Hvis **LARGE** er valgt for fronthøjtalerne og **SUB L/R+LFE** er valgt for subwooferen, sendes bas fra frontkanalerne (som ellers ville blive sendt udelukkende til subwooferen, hvis **SMALL** var valgt) til BÅDE fronthøjtalerne og til subwooferen.

Delefrekvensindstillinger for Venstre/Højre, Center, Surround og Surround Baghøjtalere bruges til at afgøre hvor bassen sendes, når den modtages fra en kilde. Indstillingen i **Subwoofer** linien fastsætter lavpasfrekvensen for Low Frequency Effects (LFE) kanalen som hører til Dolby Digital og DTS. Mens LFE kanalen (Det er den som er "komma-éen" i 5,1, 6,1, 7,1) er begrænset til de lave frekvenser, kan visse lydspor rumme signaler som går længere op end subwooferen kan klare. For at undgå uønsket lyd fra subwoofere som ikke kan håndtere dem og som ikke har indbygget lavpasfilter, kan man i **Subwoofer** linien vælge en indstilling for lavpasfilter som er en del af subwoofersignalet fra LFE kanalen. De tilgængelige indstillinger er de samme som er tilknyttet de fire højtalergrupper i denne undermenu. Brug af en frekvens lidt højere end subwoofereens øvre grænsefrekvens anbefales. Se subwoofereens brugsvejledning. Når markøren er på **Subwoofer** linien, vælges den ønskede indstilling med ◀▶ **15** **37**.

9. Når alle indstillinger er lavet, tryk ◀ **15** indtil **Speaker** til venstre markeres med hvidt.

10. Højtaleropsætningen kan ændres nårsomhelst uden stort display ved tryk på **Speaker** **6** på front eller **38** på fjernbetjening. **FRONT SPEAKER** vises både i nederste trediedel af billedet og i **Info-Display** **23**.

Inden fem sekunder, tryk enten ◀▶ **7** på front eller ▲/▼ **14** på fjernbetjening for at vælge en anden højtalerposition eller tryk **Set** **12** **16** for at indlede justering for venstre/højre fronthøjtalerne.

Når **Set** **12** **16** er trykket og systemet er parat til at ændre indstillingen for fronthøjtalerne, vises **FRONT LARGE** eller **FRONT SMALL** i billedet og i **Info-Display** **23**, afhængig af den aktuelle indstilling. Tryk ◀▶ **7** på front eller ▲/▼ **14** på fjernbetjening indtil den ønskede indstilling vises med udgangspunkt i de tidligere definitioner. Tryk **Set** **12** **16**.

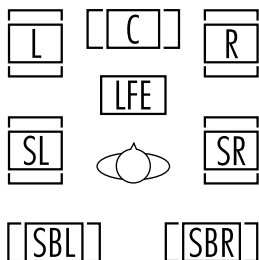
Hvis en anden højtalerposition skal ændres, tryk ◀▶ **7** på front eller ▲/▼ **14** på fjernbetjening for at vælge en anden position. Tryk **Set** **12** **16**. Tryk ◀▶ **7** på front eller ▲/▼ **14** på fjernbetjening indtil den korrekte indstilling vises. Tryk **Set** **12** **16** igen for at bekræfte valget.

Som en hjælp ved disse indstillinger, lyser **Højtaler/Kanalsymbol** **14** for at angive den aktuelle position. Når kun den inderste sektion lyser, er højtaleren valgt som "small." Når alle tre sektioner lyser, er højtaleren valgt som "large." Når intet symbol lyser ved en højtalerposition, er der ikke tilsluttet højtaler i denne position.

NB: Symbolerne vises kun når der laves ændringer uden brug af stort display.

Systemindstillinger

Som eksempel, i denne figur er alle højttalere valgt som "large" og subwoofer er valgt.



Tidsforsinkelser

På grund af forskellig afstand mellem højttalerne og lyttepladsen, er der forskel på den tid det tager for lyden at nå frem til dine ører fra front-højttalerne og fra surroundhøjttalerne. Du kan udligne disse forskelle ved at lave tidsforsinkelser der passer til dine højttalerplaceringer og rumakustik.

Hvis du allerede har kalibreret anlægget med EzSet/EQ, afspejler de viste indstillinger for tidsforsinkelser resultatet af målingerne. Ingen yderligere justering kræves, medmindre du ønsker at justere noget til din personlige smag eller særlige rumforhold. Målingerne behøver ikke at være helt nøjagtige, da systemet optimerer en bredere lytteplads, ikke bare en enkelt siddeplads.

Udover tidsforsinkelser for hver enkelt højttalerposition, er AVR blandt de få A/V receivere som har samlet justering af tidsforsinkelse til alle højttalere på een gang. Funktionen hedder A/V Sync Delay og gør det muligt at kompensere for et forsinket billede i forhold til lyden på grund af signalbehandlingen i apparater som fladskærms-TV, videoprocessor, digital kabel-TV dekoder, satellitmodtager, eller harddisk optager. Med korrekt indstilling af A/V Sync Delay kommer billede og lyd til at følges perfekt ad.

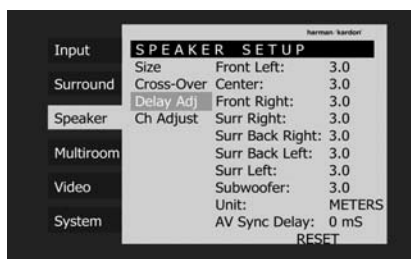
Selv om EzSet/EQ kalkulerer tidsforsinkelserne for de individuelle højttalerpositioner med stor præcision, skal indstilling af A/V Sync Delay gøres manuelt, frdi du skal se på billedet, mens der justeres, hvis det overhovedet er nødvendigt for en given kilde. Selv om du har brugt EzSet/EQ til de andre indstillinger, kan A/V Sync Delay kun justeres manuelt, som beskrevet her.

Ved synkronisering af front, center og surroundkanaler, skal man først måle og notere afstandene fra lyttepladsen til front, center, surround og eventuelle surroundbaghøjttalerne i meter.

På grund af forskel i hvordan surroundfunktionerne virker, skal der indstilles tidsforsinkelse separat for hver surroundfunktion. Men når indstillingen er beregnet for den version af surroundfunktionen med flest kanaler, er det ikke nødvendigt at beregne igen for versioner af samme funktion med færre kanaler. F.eks. når indstillingen er beregnet for Dolby Pro Logic IIx Movie, gælder den også for Dolby Pro Logic II Movie. Du skal blot indtaste samme resultat for hver variant, f.eks. Dolby Pro Logic IIx Music, Dolby Pro Logic Game, Dolby Pro Logic, Dolby 3 Stereo og Dolby Digital EX.

Forsinkelsen kan justeres for alle surroundfunktioner. Selv om alle kanaler vises med de standard afstande eller dine tidligere indtastninger, tillader menuen kun justering for de kanaler som bruges af den aktuelle surroundfunktion. F.eks. når du lytter til musik CD fra CD indgang i DSP Surround Off, kan du kun justere forsinkelser for venstre/højre fronthøjttalere og subwoofer. Markøren springer over de andre kanaler, når du navigerer i menuen. Derfor anbefales at du starter med 5,1-6,1- eller 7,1-kanals surroundfunktion, afhængig af hvor mange kanaler du har. Ved indstilling af afstande til forsinkelser, giver Logic 7 adgang til indstillinger for alle kanaler uden at en kilde skal være i gang.

Indstilling af tidsforsinkelser indledes i **SPEAKER SETUP - Delay** (Figur 28). Hvis menuen ikke allerede vises, tryk **OSD 22** for at få den frem. Tryk **▼ 14** to gange eller indtil **Speaker** markeres med hvidt. Tryk **Set 16** to gange. Tryk **▼ 14** indtil **Delay Adj** linien markeres med blåt. Tryk **Set 16** for adgang til menuen.



Figur 28

Den blå bjælke flyttes ned til **Unit** linien. Tryk **Set 16** og vælg måleenhed for afstandsmålingerne (fod eller meter) med **◀/▶ 15 37**. Flyt den blå bjælke til **Front Left** linien hvor den første justering laves. Tryk **Set 16**. Tryk **◀/▶ 15 37** indtil afstanden fra venstre front-højttaler til lyttepladsen vises. Tryk **Set 16** for at bekræfte. Tryk **▼ 14** for at flytte til næste linie.

Den blå bjælke flyttes, så **Center** linien markeres. Tryk **Set 16**. Tryk **◀/▶ 15 37** indtil afstanden fra centerhøjttaler til lyttepladsen vises. Gentag for alle aktive højttalerpositioner ved at trykke **▼ 14** igen. Indstillingen ændres med tryk på **◀/▶ 15 37**. Husk at den sidste indstilling skal kun laves, hvis du har surround baghøjttalere og Dolby Digital valgt som surroundfunktion.

Når tidsforsinkelse for alle højttalerpositioner er klaret, tryk **◀ 15** gentagne gange for at vende tilbage til hovedmenuen.

Hvis du har en digital videokilde eller digital-TV som gør at billede og lyd ikke følges ad, kan A/V Sync Delay bruges til at forsinke lyden i alle kanaler (til forskel fra de individuelle indstillinger), så billede og lyd følges ad igen. Det anbefales at denne indstilling laves med direkte tasterne på fjernbetjening, som vist nedenfor. Det gør det muligt at se billedet, mens der justeres. Men du kan også justere i menu-systemet.

For justering af A/V Sync Delay, tryk **▲/▼ 14**, så **AV Sync Delay** markeres med den blå bjælke. Tryk **Set 16**. Tryk **◀/▶ 15 37** for at forsinke lyden så meget at den nu passer til billedet.

Forsinkelse kan justeres nærsomhelst med fjernbetjening mens man ser TV ved tryk på **Delay Select 36**. A/V Sync Delay indstilling er først og kan ændres ved tryk på **Set 16** inden 5 sekunder efter **A/V SYNC DELAY** vises i billedet og i nederste **displaylinie 23**. Tryk **▲/▼ 14** for at vælge den ønskede forsinkelse som får lyd og billede til at følges ad. Tryk **Set 16** igen for at bekræfte indstillingen.

Systemindstillinger

Bemærk at A/V Sync Delay indstillingen gælder kun for een kilde. Der kan laves forskellige indstillinger til at kompensere for forskellige apparater tilsluttet Video 1, 2, 3 eller 4 indgangene.

For at ændre en af de individuelle højttalerpositioner direkte, tryk **Delay Select** **36**. Tryk **▲/▼** **14** for at vælge den ønskede position hvis navn vises i billedet og i nederste **display linie** **23**. Når navnet på den ønskede højttalerposition vises, tryk **Set** **16** inden 5 sekunder. Tryk **▲/▼** **14** for at vælge den ønskede forsinkelse for denne position. Tryk **Set** **16** for at bekræfte valget. **▲/▼** **14** kan bruges til at vælge en anden position eller du kan vente 5 sekunder indtil systemet vender tilbage til normal brug.

Forsinkelserne kan justeres nårsomhelst med fjernbetjening mens du ser TV, ved tryk på **Delay Select** **36**.

Højttalerkalibrering

Korrekt kalibrering af udgangsniveau for hver højttaler er et meget vigtigt skridt i opsætningen. Det er især vigtigt ved en digitalreceiver som AVR, da korrekte indstillinger sikrer at du oplever lydspor med korrekte retninger og intensitet.

NB: Lyttere misforstår ofte formålet med surroundkanalerne og forventer at der altid skal være lyd fra alle højttalere. Faktisk er der meget af tiden kun lidt eller slet ingen lyd i surroundkanalerne, fordi de kun bruges når instruktøren og lydholdet specifikt anbringer lyd der for rumlighed, effekter eller bevægelser på tværs eller på langs gennem rummet. Med en korrekt opsætning, er det helt normalt at man kun lejlighedsvis hører noget fra surroundkanalerne. Ved at skrue for højt op for dem, kan man ødelægge surroundillusionen. Målet er en virkelighedstro lydoplevelse som i biografen eller koncertsalen.

Hvis du allerede har kalibreret systemet med EzSet/EQ, vises resultaterne af disse målinger. Der er ikke behov for yderligere justeringer medmindre du ønsker en specifik justering grundet din personlige smag eller særlige forhold ved anlægget.

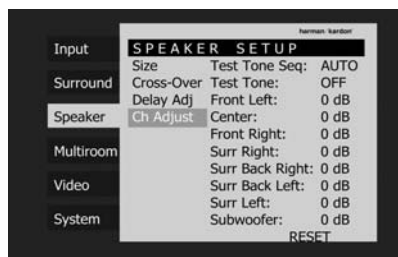
Ved 6,1-kanals opsætning med en enkelt surround baghøjttaler, vises justeringer for venstre og højre surroundbaghøjttalere, selv om du kun har een. Surround bagkanalen optræder to gange. Det er helt normalt ved 6,1 kanaler. De separate venstre og højre justeringer ved 6,1 kanaler skal optimere balancen mellem de to diskrete kanaler i AVR, mens de mixes til een kanal.

VIGTIG NOTE: Der kan kalibreres for hver digital og analog surroundfunktion for sig. Dermed kompenseres for niveauforskel mellem højttalerne som hænger sammen med den valgte surroundfunktion eller for at skrue op eller ned for en given højttaler med vilje, afhængig af den valgte surroundfunktion. Bemærk at justeringer for en given surroundfunktion gælder uanset hvilken indgang der vælges, bare det er samme surroundfunktion.

Inden kalibrering indledes, skal det sikres at alle højttalerforbindelser er korrekte. Skru ned for volumenkontrollen i starten.

For lettest kalibrering, følges disse trin mens man sidder i den oftest brugte lytteposition.

1. Der skal kontrolleres at alle højttalerpositioner er korrekt valgt som "large" eller "small" som beskrevet tidligere. Skærmdisplay slukkes, hvis den er i brug.
2. Volumen indstilles på **-15**, som vist i billedet eller i **Info-Display** **23**.
3. Vælg en indgang tilknyttet den surroundfunktion som du ønsker at kalibrere. Husk at samme justeringer skal laves for alle andre surroundfunktioner som du benytter.
4. Manuel kalibrering er lettest med **Ch Adjust** menu (Figur 29). Hvis du allerede er i hovedmenuen, tryk **OSD** **22** to gange, så **Speaker** markeres med hvidt. Tryk **Set** **16** for at markere **Manual Configuration** linien. Tryk **Set** **16**. Rul ned indtil **Ch Adjust** linien markeres med blåt. Tryk **Set** **16**.



Figur 29

Når **SPEAKER SETUP - Ch Adjust** først vises, er testtonen slukket. Tryk **▲/▼** **14** og **Set** **16** for at vælge en kanal som ønskes justeret med en ekstern kilde, f.eks. en testplade som kan bruges til at vurdere niveauerne. Når den ønskede kanal markeres med blåt, tryk **Set** **16**. Tryk **◀▶** **15** **37** for at skrue op eller ned. Men før du laver manuel justering, anbefales at du bruger AVR's interne testtone som sendes til hver kanal på skift for at bekræfte at alle højttalertilslutninger er korrekte.

5. For at få testtonen til at cirkulere mellem kanalerne hvor en højttaler tidligere er kalibreret (se side 31), tryk **▲/▼** **14** indtil **Test Tone Seq** linien markeres med blåt. Tryk **Set** **16**. Tryk **◀▶** **15** **37** indtil **AUTO** vises. Testtonen cirkulerer med uret og spiller i to sekunder i hver kanal inden den går videre til den næste højttalerposition. Tekst som angiver den aktive højttaler markeres med blåt for at angive hvor lyden burde komme fra.

VIGTIG NOTE: Fordi testtonen er meget svagere end normal musik, skal der skrues ned efter justering for alle kanaler og FØR du vender tilbage til hovedmenuen og testtonen slukker.

NB: Husk at kontrollere at alle højttalere er korrekt tilsluttet. Mens testtonen cirkulerer, lyt for at sikre at lyden kommer fra den højttalerposition som vises i **Info-Display** **23**. Hvis testtonen høres fra en anden højttalerposition end den vist i displayet, sluk for AVR med **Hovedafbryder** **1**. Højttalertilslutningerne kontrolleres for at sikre at alle højttalere er tilsluttet de korrekte udgange.

NB: Husk at når systemet kun har een Surround baghøjttaler og er derfor opsat til 6,1-kanals brug, høres testtonen to gange fra baghøjttaleren, een gang med angivelse af venstre surround baghøjttaler (SBL) og een gang med angivelse af højre surroundhøjttaler (SBR). Det er normalt og gør det muligt at justere udgangsbalancen for mixer kredsløbet som skal skabe 6,1-kanaler, når en 7,1 surroundfunktion som Logic 7/7,1 bruges.

Systemindstillinger

6. Når højttalerplaceringerne er kontrolleret, lad testtonen cirkulere igen og lyt efter om der er kanaler som spiller højere end andre. Med venstre fronthøjttaler som reference, tryk ◀▶ **15 37** på fjernbetjening når tekst markeres med blå for den højttaler som ønskes justeret for at skabe ens niveau. Ved tryk på ◀▶, bliver testtonen i samme kanal for at give dig tid til at lave justeringen. Når tasten slippes, cirkulerer tonen igen efter 5 sekunder. Bjælken og testtonen kan også flyttes direkte til den ønskede højttaler ved tryk på ▲/▼ **14** på fjernbetjening.

7. Fortsæt med justeringerne indtil niveauerne for alle højttalere lyder ens. Bemærk at justeringer laves med ◀▶ **15 37** på fjernbetjening, IKKE med volumenkontrollen.

Hvis du bruger lydtræksmåler for præcis kalibrering med testtonen, sættes **Volumenkontrol 40** til -15 dB. Niveaue for hver kanal justeres så måleren viser 75 dB, C-Weighted, Slow. Når alle ændringer er lavet, skru ned for volumen.

De samme justeringer kan laves med fuldstændig manuel kontrol over den valgte kanal ved tryk på ▲/▼ **14** indtil **Test Tone Seq** linien markeres med blå. Tryk **Set 16**. Med ◀▶ **15 37** vælges **MANUAL**. Testtonen starter straks, men bliver i samme kanal indtil man trykker ▲/▼ **14**. Når manuel test er aktiveret, afbrydes tonen ved tryk på ▲/▼ **14** indtil **Test Tone** linien markeres med blå. Tryk **Set 16**. Tryk ◀▶ **15 37** for at vælge **OFF**.

Hvis niveauerne nu er for høje eller for lave, kan kalibrering gentages. I trin 2 sættes volumen lidt højere eller lavere for at kompensere for dit særlige rumlayout og din personlige smag. Du kan gentage kalibrering så ofte som nødvendigt indtil resultatet er tilfredsstillende.

For at undgå høreskader eller skade på anlægget skal det understreges at man bør undlade at sætte volumen over 0 dB.

Når alle kanaler spiller ens, er justeringen færdig. Tryk ▲/▼ **14** for at markere **TEST TONE** linien med blå. Tryk **Set 16**. Tryk ◀▶ **15 37** indtil **OFF** vises for at afbryde testtonen.

Bemærk at hver gang pågældende surroundfunktion vælges, selv ved en anden kilde, så bruges disse indstillinger. Men der skal kalibreres for hver surroundfunktion for sig, også varianter over samme funktioner, som f.eks. Dolby Pro Logic II Movie og Dolby Pro Logic Music. Det kan virke trættende, men er nødvendigt for at opimere oplevelsen når forskellige metoder bruges til at styre signaler til de forskellige kanaler. AVR bevarer dog indstillinger for samme surroundfunktion i forskellige kanal-opstillinger, f.eks. Dolby Pro Logic II Movie og Dolby Pro Logic II Music. Hvis det ønskes, kan man som genvej indstille niveauerne for Dolby Pro Logic II Movie, skrive dem ned og skrive dem ind for de andre surroundfunktioner. Men det anbefales at man på et tidspunkt sætter sig ned og kalibrerer dem alle med forskellige kilder, ikke bare testtonen. Se side 46 for mere om finjustering af niveauer med ekstern kilde.

NB: Subwooferen kan ikke kalibreres med testtonen. Den skal kalibreres som beskrevet på side 46.

Når alle kanaler spiller ens, er justeringen færdig. Skru ned til ca. -40 dB, ellers kan niveauet være for højt lige så snart musikken spiller. Menuen forlades ved tryk på ◀ **15** indtil hovedmenu vises.

Kalibrering kan også ske når som helst med fjernbetjening og lille display. Tryk **Test 9**. Testtonen cirkulerer straks i kanalerne. Højttalerpositionen som lyden burde høres fra vises i billedet og i **Info-Display 23**. Mens tonen cirkulerer, angives den korrekte kanal også i **Højttaler/Kanalsymbol 14** som et blinkende bogstav ved den korrekte kanal. Skru op for **Volumen 40** indtil testtonen høres tydeligt.

For kalibrering, tryk ▲/▼ **14** indtil det ønskede niveau vises i display eller i billedet. Når tasterne slippes, cirkulerer testtonen igen efter 5 sekunder.

Når alle kanaler spiller ens, skru **Volumen 40** ned til ca. -40 dB, ellers kan niveauet være for højt når en kilde spiller. Tryk **Test Tone 9** igen for at afbryde tonen og afslutte.

VIGTIG NOTE: Kalibreringen virker for alle indgange, men kun for den aktuelle surroundfunktion. Kalibrering skal gentages for andre surroundfunktioner (med en hvilken som helst indgang). Dermed kan du kompensere for niveauforskelle mellem højttalere som kan variere afhængig af surroundfunktion eller skru op eller ned for bestemte højttalere med vilje afhængig af den valgte surroundfunktion.

NB: Kalibrering kan ikke ske når Surround Off er valgt, da ingen surroundhøjttalere bruges (Der kan ikke være niveauforskelle mellem højttalere.) For at kompensere for forskel mellem stereo og surround (uafhængig af den valgte kilde) kan Surround Off (Stereo) funktioner kalibreres med ekstern kilde, se side 46.

Når en indgang er justeret for analog eller digital kilde, højttalertype og surroundfunktion, gå til **Input** til venstre i menuen og tryk **Set 16** for at tilknytte indstillingerne til hver indgang som de skal bruges sammen med.

Når indstillingerne omtalt i de tidligere sider er lavet, er AVR klar til brug. Der er enkelte indstillinger tilbage, men de bør laves efter at du har lyttet til en del kilder og forskelligt materiale. Disse avancerede indstillinger beskrives på side 49-51. Desuden kan alle de udførte indstillinger ændres når som helst. Når der kommer nye kilder eller højttalere eller hvis du ønsker en justering der bedre afspejler din personlige smag, skal du simpelthen gentage processen som beskrevet i dette afsnit.

Bemærk at alle ændringer, også dem lavet direkte med tasterne, gemmes i AVR hukommelsen, også efter slukning, medmindre man laver reset (se side 60).

Efter afslutning af opstilling og opsætning, er det nu tid til at opleve det bedste i musik og hjemmebiograf lyd. God fornøjelse!

Betjening

Surroundoversigt

FUNKTION	BESKRIVELSE
Dolby Digital	Kun med digitale kilder kodet med Dolby Digital. Leverer op til 5 separate audio kanaler plus en særlig Low Frequency Effects (baseeffekter) kanal.
Dolby Digital EX	Kan kun aktiveres hvis AVR er indstillet til 6.1/7.1, Dolby Digital EX er den nyeste udgave af Dolby Digital. Med film eller andre kilder med særlig kodning, gengiver Dolby Digital EX det specielt kodet lydspor for et stort 6,1/7,1 lydfelt. Når receiver er opsat til 6,1/7,1 og en Dolby Digital kilde spiller, vælges EX automatisk. Selv om specifik EX kodning med en ekstra kanal ikke er til stede, udregner de særlige algoritmer et 6,1/7,1 signal.
DTS 5,1	Med 5,1-kanals højtaleropsætning, er DTS 5,1 tilgængelig fra DVD, musik-CD eller laserdisc med DTS lydspor. DTS 5,1 leverer op til 5 separate kanaler plus en særlig specialiseret baseeffekts kanal.
DTS-ES 6,1 Matrix DTS-ES 6,1 Diskrete	Med 6,1/7,1 højtaleropsætning, afspilles en DTS-kodet kilde automatisk med een af disse to DTS-ES funktioner. Nyere plader med særlig DTS diskret kodning afspilles med 6 diskrete, fuldtone kanaler plus en separat baseeffekts kanal. Alle andre DTS plader afspilles med DTS-ES Matrix som skaber et 6,1-kanals lydfelt fra det oprindelige 5,1-kanals lydspor.
Dolby Pro Logic II Movie Music Dolby Pro Logic Game	Dolby Pro Logic II er den seneste udgave af Dolby Laboratorys førende surroundteknologi som dekode fuldtone, diskrete, front venstre/center/højre og surround venstre/højre kanaler fra matrixkodede kilder og almindelige stereokilder med analogindgang eller digitalindgang med PCM eller Dolby Digital 2,0 indspilninger. Dolby Pro Logic II Movie er optimeret til filmlydspor optaget med matrixsurround og skaber separate center- og venstre/højre surroundkanaler. Dolby Pro Logic II Music anbefales til musik indspillet med matrixsurround og også til almindelige stereo-optagelser. I alle tilfælde skabes separate venstre/højre surroundkanaler. Pro Logic II skaber spændende 5-kanals lyd fra almindelig stereo. Game sikrer at alle effekter styres til surroundkanalerne for fuld slagkraft med subwoofer, så spilleren lever sig helt ind i spillets univers.
DOLBY PRO LOGIC IIx MUSIC MOVIE GAME	Dolby Pro Logic IIx er den seneste udvikling af Dolby Pro Logic teknologien som skaber diskret 6,1 og 7,1 lydfelt fra matrixkodet eller to-kanals stereo kilde i systemer med surround baghøjtalere. Movie, Music og Game versioner af Pro Logic IIx er tilgængelige. Game sikrer at alle effekter styres til surroundkanalerne for fuld slagkraft med subwoofer, så spilleren lever sig helt ind i spillets univers.
Logic 7 Cinema Logic 7 Music Logic 7 Enhanced	Eksklusiv til Harman Kardon receivere, Logic 7 er en avanceret funktion som udtrækker surround-information fra enten matrixkodet materiale eller almindelig stereo-optagelser. Afhængig af antallet af højtalere i anlægget og valg truffet under SURROUND SELECT , er 5,1-kanals versioner af Logic 7 tilgængelige, når 5,1 er valgt. 7,1 versioner af Logic 7 frembringer et fyldigt lydfelt med surround bagkanaler når 6,1/7,1 er valgt. Logic 7 Cinema anbefales til kilder med Dolby Surround eller lignende matrixkodning. Logic 7 C sikrer øget taleforståelighed i centerkanalen og mere præcis placering af lyd med udfadninger og bevægelser som er meget mere glidende og troværdig end med andre dekodningsalgoritmer. Logic 7 Music anbefales til analoge eller PCM kilder. Logic 7 M udvider lytteoplevelsen med en bredere præsentation i front og større rumlighed i bagkanalerne. Begge Logic 7 funktioner styrer bassen til en eventuel subwoofer for maximal basslagkraft. Logic 7 Enhanced er en udvidelse af Logic 7 funktioner som bruges primært til musik og er tilgængelig kun med 5,1-kanaler valgt. Logic 7 E forstærker bassen ved at fordele frekvenser fra 40-120 Hz til front- og surroundhøjtalere for en mindre punktformig placering som virker bredere og dybere end når subwooferen er eneste kilde til basenergi.

Betjening

Surroundoversigt

FUNKTION	BESKRIVELSE
DTS Neo:6 Cinema DTS Neo:6 Music	Disse funktioner er tilgængelige med analogkilde til at skabe 6-kanals surround lydbillede fra almindelige matrixkodede og konventionelle stereo kilder. Vælg DTS Neo:6 Cinema, hvis der er matrixkoding i materialet. Vælg DTS Neo:6 Music ved to-kanals stereo materiale uden matrixkodning. Ved DTS Neo:6 Cinema kan 3, 5 eller 6-kanals versioner bruges, afhængig af antallet af højttalere i anlægget. Brug 3-kanals når kun venstre/center/højre fronthøjttalere er til stede. Surroundkanalerne mixes ind i frontkanalerne. 6-kanals kan kun bruges, hvis der er surround baghøjttalere i anlægget.
DTS 96/24	Lydformat med høj opløsning fra 96 kHz samplingfrekvens og 24 bit gengiver flere detaljer for klarere overtoner fra kildematerialet. AVR kan automatisk opfatte og dekode DTS 96/24 og gengive den som kunstneren har tænkt sig det.
Dolby 3 Stereo	Skaber centerkanal fra informationer i matrixkodet eller to-kanals stereo materiale. Desuden fordeles information som normalt går til surroundkanalerne forsigtigt mellem venstre/højre fronthøjttalere for øget realisme. Brug denne funktion når du har surroundhøjttalere, men ingen centerhøjttaler.
Dolby Virtual Speaker Reference Wide	Dolby Virtual Speaker anvender fremtidens avancerede algoritmer til at gengive dynamik og surround-effekter som et præcist placeret 5,1-kanals anlæg, bare fra et par venstre/højre fronthøjttalere. I Reference Mode, defineres lydbilledets bredde i front af afstanden mellem de to højttalere. Wide Mode præsterer en bredere, mere rumlig front når højttalere er placeret tæt sammen.
Theater	Skaber et 5,1- eller 6,1-kanals lydfelt som minder om en rigtig koncertsalsoplevelse, fra stereo eller endda fra mono kilder.
Hall 1 Hall 2	Skaber et 5,1- eller 6,1-kanals lydfelt som minder om en lille (HALL 1) eller mellemstor (HALL 2) koncertsal, fra stereo eller endda fra mono kilder.
5-Channel Stereo 7-Channel Stereo	Udnytter de mange højttalere til at fordele et stereosignal i hele lokalet. Afhængig af om AVR er indstillet til 5,1 eller 6,1/7,1, er een af disse funktioner altid tilgængelig. Ideelt til musik i situationer som fester, venstre kanalen placeres i venstre front og venstre surround og højre kanalen placeres i højre front og højre surround. Centerkanalen får et summeret mono mix af materialet som er i fase i venstre og højre kanalerne.
Surround Off (Stereo) Surround Off (Bypass) DSP Surround Off	Slukker for al surround signalbehandling og præsenterer de rene venstre og højre kanaler fra to-kanals stereomateriale. Surround Off (Bypass) må kun bruges med analogkilder, da den kører udenom al digital signalbehandling og bevarer en ren analog signalvej hele vejen gennem receiveren helt frem til højttaler- og subwooferudgangene. Digital basstyring er ikke til rådighed med Surround Off. DSP Surround Off kan bruges med analog eller digital kilde, da signalet bruger basstyring for at optimere fordelingen af de lave frekvenser mellem hovedhøjttalere og subwooferen.
Dolby Headphone DH	Nu kan almindelige hovedtelefoner gengive lyden af et 5-højttalers surroundsystem.

Betjening

Efter afsluttet opsætning og kalibrering, er den daglige betjening en fornøjelse. Følgende vejledning gives for at optimere dine oplevelser med din nye receiver.

Tænd/Sluk

- Når AVR tages i brug for første gang, Tryk **Hovedafbryder 1** på front for at tænde. **Power LED 3** lyser gult som tegn på at AVR er i Standby. Fra standby, kan AVR aktiveres ved tryk på **System Power 2** eller **Source 15** på front eller **AVR 6** på fjernbetjening. **Power LED 3** lyser blåt. AVR aktiveres og den senest valgte kilde vælges. AVR kan også aktiveres fra Standby med tryk på en Kildetast på fjernbetjening **5 6 7 8** **C D I** eller **Source 15** på front.

NB: Efter tryk på en **Kildetast 5** (undtagen VID 3) for at aktivere AVR, tryk **AVR 6** for fjernbetjening af AVR funktioner.

For at sætte AVR i Standby igen, tryk **System Power 2** på front eller **Power Off 4 A** på fjernbetjening. Strøm til apparat tilsluttet **AC udtag 17** afbrydes også og **Power LED 3** lyser orange.

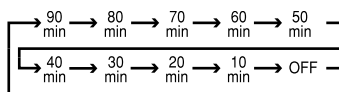
Når AVR "slukkes" med fjernbetjening, går apparatet bare i Standby, som vist ved at **Power LED 3** lyser orange.

Ved længere tids fravær, bør AVR slukkes helt med **Hovedafbryder 1**.

NB: Al programmering og opsætning tabs, hvis AVR står helt slukket ved **Hovedafbryder 1** i mere end to uger.

Sleep Timer

- AVR kan programmeres til automatisk slukning ved tryk på **SLEEP 10** på fjernbetjening. Nye tryk forlænger tiden inden slukning som vist:



Resterende tid inden slukning vises i **Info-Display 23**.

Når den programmerede tid er gået, går AVR automatisk i Standby. Displaybelysning dæmpes til halv styrke straks, når Sleep programmeres. Funktionen kan fortrydes ved at holde **SLEEP 10** ned indtil displayet lyser normalt, nedtællingen slukker og **SLEEP OFF** vises i **Info-Display 23**.

Kildevalg

For direkte adgang til en kilde, tryk tilsvarende Kildevalg **5 7 8 41 C D I** på fjernbetjening. Fordi AVR 347 har flere kilder end der er taster til, deler visse kilder taster. Det er DVD/CD, Tape/The Bridge og HDMI 1/2. Første tryk på en af de tre taster vælger kilden hvis navn ses på selve tasten, d.v.s. henholdsvis DVD, Tape eller HDMI 1. Tryk samme tast igen for at vælge kilden hvis navn står over tasten (CD, The Bridge eller HDMI 2). LED'en på fjernbetjening lyser grønt som tegn på at du har valgt kilden hvis navn står med grønt over tasten. Hvert nyt tryk skifter mellem de to kilder.

NB: Efter tryk på en **Kildetast 5** for at tænde AVR, tryk **AVR 6**, så AVR funktioner kan fjernbetjenes

- Kilde kan også skiftes ved gentagne tryk på **Source 15** på fronten. Hvert tryk skifter til næste kilde i listen.
- Video 4 ind 21**, **Optisk Digital 4 ind 18** og **Coax Digital 4 in 20** på fronten er beregnet til midlertidig tilslutning af spilkonsol, videokamera, m.m.
- Når der skiftes kilde, vises navnet på den nye kilde kortvarigt på skærmen i nederste trediedel af billedet. Navnet vises også i **Info-Display 23** og en blå LED lyser ved siden af kildens navn i Kildevisning **22**.

- Når Harman Kardon **The Bridge** (købes separat) /Digital Media Player tilsluttet **The Bridge** /**Digital Media Player Konnektor 9** bagpå AVR er valgt og en kompatibel Apple iPod er indsat i **The Bridge**, vises iPod beskeder på skærmen tilsluttet **Video Monitor ud 12** og fjernbetjening kan bruges til at navigere din iPod og styre mange funktioner. Beskederne vises også i frontdisplay og iPod batteriet kan oplades. Se brugsvejledning for **The Bridge** og for din iPod for mere info.

Video Kildevalg

Når en kilde er valgt, skifter AVR til en videoindgang som følger:

Video In linien i Input Setup menu viser hvilken komponent videoindgang på AVR som er tilknyttet hver kilde. Som standard er Komponentvideo 1 tilknyttet DVD, Komponentvideo 2 er tilknyttet Video 1 og Komponentvideo 3 er tilknyttet Video 2.

De to HDMI indgange får videosignal fra deres egne indgange og kan ikke tilknyttes andre videoindgange.

Hvis din iPod kan vise stillbilleder og video, kan den bruges som videokilde. Men du kan tilknytte videoindgangen for The Bridge til et andet apparat for at vise billeder, mens du lytter til lydfiler fra din iPod.

Alle andre kilder har Komposit som standard, d.v.s. de kan kun bruges med deres komposit eller S-Video indgange. AVR konverterer komposit/S-Video signalet, så det er tilgængeligt på HDMI eller komponent udgang, så der kun skal laves en forbindelse til TV'et.

Komponent videoindgangene kan tilknyttes andre kilder efter behov, afhængig af de tilslutninger som er lavet under opsætning.

Hvis et signal er til stede ved Komponent videoindgangen tilknyttet en kilde, vælges det.

Hvis intet signal er til stede ved komponent videoindgangen, vælges S-Video eller komposit videoindgang for kilden. S-Video og komposit videoindgange kan ikke tilknyttes andre kilder.

For rene lydkilder som tuner eller CD, vælges den sidst brugte videokilde, når intet komponent videosignal er til stede.

6/8-Kanals Direkte indgang

- Der er to muligheder for brug af kilder som DVD-Audio, SACD, Blu-ray eller HD-DVD tilsluttet **8-kanals Direkte ind** **10**. Vælg den mulighed der passer bedst til dit anlæg:
- **5 CH DIRECT INPUT** bør vælges hvis anlægget IKKE har venstre/højre surround bagkanaler og lyd-kilden har indbygget basstyring. Denne indgang sender signalet fra kilden direkte til volumenkontrollen uden analog-til-digital konvertering. Den afbryder de ubenyttede indgangsbøsninger for at forebygge støj som kan forringe lydoplevelsen.
- **8 CH DIRECT INPUT** bør benyttes ved kilde tilsluttet alle **8-Kanals Direkte ind** **10** når kilden har indbygget basstyring. Denne indgang sender signalet fra kilden direkte til volumenkontrollen uden analog-til-digital konvertering. Den afbryder de ubenyttede indgangsbøsninger for at forebygge støj som kan forringe lydoplevelsen

Bemærk at når 6/8-Kanals Direkte indgang bruges, kan man ikke vælge surroundfunktion, fordi det er kildens dekoder som benyttes. Desuden virker basstyring ikke, der er ikke signal ved optager-udgange og tonekontroller og balance virker ikke.

Niveau og Hovedtelefoner

- Skru op eller ned for lyden til et passende niveau med **Volume** **27** på front eller **Volume op/ned** **40** **F** på remote.
- For midlertidig afbrydelse af lyden fra højttalere og hovedtelefoner, tryk **Mute** **39** **G**. Dette påvirker ikke eventuelle optagelser. **MUTE** vises i **Info-Display** **23**. Tryk **Mute** **39** **G** igen for at få lyden tilbage.

- Tonekontrollerne sættes helt ud af signalvejen for jævn frekvensgang ved tryk på **Tone Mode** **8** indtil **Tone Off** vises kortvarigt i **Info-Display** **23**. Tonekontrollerne aktiveres igen ved tryk på **Tone Mode** **8** indtil **Tone In** vises kortvarigt i **Info-Display** **23**.
- For privatlytning, tilsluttes hovedtelefoner med 6,3 mm stik til **Headphone** **4**. Når hovedtelefoner er tilsluttet, ruller **DOLBY H:BP** gennem **Info-Display** **23** og højttalerne afbrydes. Når stikket trækkes ud, er der straks lyd i højttalerne.
- Når hovedtelefoner bruges, kan man benytte Dolby Headphone funktioner for øget rumlighed i lyden. Tryk **Dolby Mode** **23** eller **Surround Mode Group** **5** for at skifte mellem de tre Dolby Headphone funktioner og vælg den du foretrækker.

Valg af Surroundfunktion

Blandt de væsentligste egenskaber hos AVR 347 er evnen til at skabe et multi-kanals lydfelt fra digitale kilder, analoge matrixkodede programmer og almindelige stereo eller mono programmer.

Valg af surroundfunktion kan bero på smag og på typen af programmateriale. F.eks. CD, film eller TV-programmer med logo for en af de gængse surroundformater som Dolby Surround bør afspilles med enten Dolby Pro Logic II eller IIX Movie (film) eller Music (musik). De kan også afspilles med DTS Neo:6 eller med Harman Kardons eksklusive Logic 7 Movie for at skabe et fuldtone 5,1-kanals eller (med Logic 7 og DTS Neo:6) også 7,1 kanals surroundsignal fra matrixkodede kilder. Der kan også afspilles ren stereo med venstre/højre kanaler, præcis som det blev indspillet (d.v.s. at lyd fra bagved til venstre høres kun i den side. For mere info, se surroundoversigt side 37-38.

Bemærk at når Dolby Digital 2,0 signal (f.eks. "DD 2.0" fra DVD) kodet med Dolby Pro Logic modtages fra digitalindgang, vælges Dolby Pro Logic II automatisk (udover Dolby Digital) og dekoder fuldtone 5,1-kanals surround, også fra disse indspilninger (se også "Dolby Digital" side 41.)

For et bredt, omsluttende lydfelt og veldefinerede lydbevægelser i alle retninger med alle analoge stereoindspilninger, vælges Dolby Pro Logic II Music eller Movie eller Harman Kardons eksklusive Logic 7 Music for en dramatisk forbedring i forhold til tidligere tiders Dolby Pro Logic (I).

NB: Når et program er kodet med matrixsurround, bevares surroundinformationerne, så længe programmet sendes i stereo. Film med surround kan dekodes med en analog surroundfunktion (Dolby Pro Logic II eller IIX Cinema, Logic 7 Cinema eller DTS Neo:6) når bare de sendes i stereo fra TV stationen, kabel-TV, betalings-TV eller satellit. Desuden er også et stigende antal TV-udsendelser, sport, radio drama og musik-CD surroundkodet. For en liste over sådanne programmer, se www.dolby.com

Selv når et program ikke angives at være med surround, kan Dolby Pro Logic II eller IIX Music, DTS Neo:6 Music eller Logic 7 Music eller Enhanced ofte skabe omsluttende surroundvirkning ved at udnytte de naturlige retningsinformationer som forekommer i alle stereoindspilninger.

Men ved stereokilder uden surroundinformation, bør Theater, Hall og 5/7CH Stereo afprøves. De er især effektive med gamle "ekstreme" stereoindspilninger. Til mono kilder, foreslås at man prøve med Theater eller Hall. Og når der kun bruges fronthøjttalere, bør man vælge Dolby Virtual Speaker som skaber virtuel tre-dimensionel rumlighed fra kun to højttalere.

Surroundfunktioner vælges enten på front eller fjernbetjening. For at skifte surroundfunktion fra front, tryk **Surround Mode Group** **5** indtil den ønskede surroundgruppe (Dolby, DTS, Logic 7) vises. Tryk **Surround Mode** **9** for at vælge den ønskede funktion.

Betjening

For at vælge surroundfunktion med fjernbetjening, tryk tasten for den ønskede surround-gruppe (**Dolby 23**, **DTS 24**, **DTS Neo:6 30**, **Logic 7 25**, **Stereo 29** eller **DSP 11**). Første tryk viser den aktuelle funktion fra gruppen, hvis den allerede er i brug eller den første tilgængelige surroundfunktion, hvis du bruger en anden. For at gennemse de tilgængelige funktioner i gruppen, tryk igen indtil den ønskede funktion vises i **Info-Display 23** og på skærmen.

DSP surround (Hall 1, Hall 2, Theater) vælges ved gentagne tryk på **Surround Mode 11** for at gennemse tilgængelige funktioner.

Når der skiftes surroundfunktion, lyser en blå LED ved siden af det aktuelle valg i **Surroundsymbole 19** på fronten.

Bemærk at Dolby Digital og DTS (undtagen DTS Neo:6) kan kun vælges når en digitalindgang bruges. Desuden, når digitalkilde spiller, vælger AVR automatisk den korrekte funktion (DTS eller Dolby Digital), uanset det tidligere valg. For mere info om valg af digitalkilde, se næste afsnit.

Når 6/8-kanals indgang er valgt, sker ingen surroundbehandling, da disse indgange bruger analogsignal fra en ekstern DVD-Audio, Blu-ray, HD-DVD eller SACD spiller eller andet apparat hvor eventuel surroundbehandling allerede er sket og fører signalet direkte til volumenkontrollen.

For stereolytning kun med venstre/højre fronthøjtalerne og eventuel subwoofer, tryk **STEREO 5 29** indtil **SURR OFF** vises i **Info-Display 23**.

Digital Audio

Digital audio er et stort fremskridt i forhold til tidligere tiders analoge surroundfunktioner som Dolby Pro Logic. Der leveres 5, 6 eller 7 adskilte kanaler: front venstre/center/højre, surround venstre/højre og med DTS ES (se længere ned), også venstre/højre surround bagkanaler. De gengiver det fulde frekvensområde (20 Hz - 20 kHz) og tilbyder dramatisk forbedret dynamik-område og markante forbedringer i signal/støj forhold. Desuden kan digitale formater have en ekstra kanal specielt til basinformationer. Det er "komma-éen" kanalen som der sigtes til ved betegnelser som "5,1", "6,1" og "7,1". Baskanalen er adskilt fra de andre, men fordi den bevidst er lavet med begrænset frekvensområde, har man valgt denne specielle betegnelse.

Dolby Digital

Dolby Digital (oprindeligt kendt som AC-3) er en del af DVD standarden og findes også på særlige Laserdisc og satellit-TV og er også en del af det nye højdefinitions (HDTV) TV-system.

Bemærk at en separat RF demodulator skal anskaffes til brug ved laserdisc med Dolby Digital. Afspillerens RF-udgang tilsluttes demodulator og dennes digitaludgang tilsluttes **Optisk** eller **Coax ind 23 24 18 20** på AVR. Demodulator er ikke nødvendig med DVD eller med DTS laserdisc.

DTS

DTS kan også levere 5,1, 6,1 eller 7,1 kanaler. Selv om Dolby Digital og DTS er digitale systemer, bruger de forskellige metoder ved kodning af signalet og kræver derfor forskellige dekoderkredsløb ved konvertering til analog.

DTS lydspor fås på visse DVD og laserdisc titler samt på særlige DTS musik-CD som kan afspilles på enhver DVD, laserdisc eller CD afspiller med digitaludgang sammen med AVR. Men DTS laserdisc kan kun spilles på laserdisc afspillere og DTS DVD kun på DVD afspillere. Der kræves kun tilslutning til afspillerens digitaludgang til enten **Optisk** eller **Coax ind 23 24** på bagsiden eller front **18 20**.

DVD afspilleren skal være kompatibel med DTS. Det vises ved DTS logo på afspillerens front. Bemærk at ældre DVD afspillere kan være inkompatible med DTS DVD. Det er ikke en fejl ved AVR, men blot en generel mangel ved visse gamle DVD afspillere. Hvis du er i tvivl om din afspiller kan gengive DTS DVD, se afspillerens brugsvejledning.

Bemærk at digitaludgangen på din DVD-spiller kan være fabriksindstillet til ikke at sende DTS-signal. Indstillingen kan ændres i DVD-spillerens opsætningsmenu.

PCM Audio

PCM (Pulse Code Modulation) er en ukomprimeret lydformat som bruges til CD, ikke-Dolby Digital/DTS laserdisc og visse særlige DVD. Digitalkredsløbene i AVR klarer digital-til-analog konvertering af høj kvalitet og kan tilsluttes direkte til digitaludgang på CD, DVD eller laserdisc afspiller (kun for PCM eller DTS laserdisc). For Dolby Digital laserdisc kræves RF demodulator, se "Dolby Digital" i forrige afsnit.

Afspillerne tilsluttes enten **Optisk** eller **Coax ind 23 24** på bagside eller **Digital ind 18 20** på front.

For at lytte til PCM digitalkilde, vælges først den ønskede indgang (f.eks. CD) som skal sende eventuelt videosignal til TV og for at sende analogsignal til optagelse. Tryk **Digital Select 25 17** og brug **▲/▼ 14** på fjernbetjening eller **Selector 7** på front, indtil det ønskede valg vises i **Info-Display 23**. Tryk **Set 12 16** for at bekræfte valget.

Under PCM afspilning, vælger AVR automatisk standard surroundfunktion, men du kan også vælge andre surroundfunktioner, undtagen Dolby Digital eller DTS.

Valg af Digitalkilde

Digitale kilder skal være korrekt tilsluttet AVR for at bruge digitalaudio. Digitaludgange fra DVD afspiller, HDTV-modtager, satellitmodtager eller CD afspiller tilsluttes **Optisk** eller **Coax ind 23 24 18 20**. Som backup og som kilde til analog stereo-optagelse, bør man også tilslutte analogudgangene fra kilden til analogindgangene bagpå AVR. (f.eks. analog stereoudgange fra DVD tilsluttes **DVD Audio ind 6** bagpå AVR når du tilslutter kildens digitaludgang).

For at vælge en digitalkilde som f.eks. DVD, vælges **indgangen** med fjernbetjening eller på front **5 15** som beskrevet tidligere for at sende eventuelt videosignal til TV og for at sende analogsignal til optagelse. Når digitalindgang tilknyttet den valgte indgang (f.eks. DVD) ikke vælges automatisk (på grund af indgangsindstillinger lavet tidligere under opsætning (se side 21), vælges digitalkilden med tryk på **Digital Select 17 25**. Med **▲/▼ 14** på fjernbetjening eller **Selector 7** på front, vælges en **OPTISK** eller **COAX** ind som vises i **Info-Display 23** eller på skærmen.


Betjening

Når en digitalkilde spiller, mærker AVR automatisk om det er multi-kanals Dolby Digital eller DTS eller en konventionel PCM signal, som er standarden for CD.

Bemærk at en digitalindgang forbliver tilknyttet en analogindgang (f.eks. DVD) lige så snart den er valgt. Derfor behøver digitalindgangen ikke at være valgt i forvejen hver gang kilden (f.eks. DVD) vælges.

Digital signaltyper symboler

Når en digitalkilde spiller, identificerer AVR signalet og vælger automatisk den korrekte surroundfunktion. F.eks. ved et DTS signal vælges DTS dekodning og ved Dolby Digital signal vælges Dolby Digital dekodning. Når PCM signal modtages fra CD, laserdisc eller visse DVD, kan den ønskede surroundfunktion vælges manuelt. Da de tilgængelige surroundfunktioner afhænger af digitalsignalet, har AVR en række symboler som angiver hvilket digitalsignal den modtager. Dette hjælper dig med at overskue hvilke surroundformater og kanaler der findes på pladen.

Når en digitalkilde spiller, viser AVR hvilket digitalsignal der modtages. Disse beskeder vises kortvarigt efter at indgang eller surroundfunktion er skiftet og vises i **Info-Display**  i ca. 5 sekunder før displayet vender tilbage til normal surroundangivelse.

Surroundtyper

Ved Dolby Digital og DTS kilder, vises et tre-cifret tal med antallet af kanaler i signalet. Et eksempel kunne være: 3/2/.1.

Første tal angiver hvor mange separate frontkanaler der er til stede.


- "3" betyder at separate front venstre/center/højre kanaler er til stede. Det vises ved Dolby Digital 5,1 og DTS 5,1.
- "2" betyder separate front venstre og højre kanaler er til stede. Der er ingen centerkanal. Det vises ved Dolby Digital kilder med stereoindhold.
- "1" betyder at der kun er en mono-kanal til stede i Dolby Digital signalet.

Det midterste tal angiver hvor mange separate surroundkanaler der er til stede.

- "2" betyder at separate venstre/højre surroundkanaler er til stede. Det vises ved Dolby Digital 5,1 og DTS 5,1.
- "1" betyder at der kun er en surroundkanal til stede. Det vises ved Dolby Digital signal med matrixkodning.
- "0" betyder at der ikke er surroundkanal til stede. Det vises ved to-kanals stereokilder.

Sidste tal angiver om der er separat Low Frequency Effects (LFE) kanal til stede. Det er "komma-éen" i 5,1 og er en særlig kanal med en bas.

- "1" betyder at LFE kanal er til stede. Det kan vises ved Dolby Digital 5,1 og DTS 5,1.
- "0" betyder at LFE kanal ikke er til stede. Men selv om der ikke er LFE kanal, kan bas være til stede i subwooferen, hvis subwoofer er valgt i højttalersætning.
- Information til højre i displayet viser om digitalsignalet rummer en særlig kode som automatisk aktiverer den relevante 6,1 eller 7,1 surroundfunktion. Dette vises som EX-ON eller EX-OFF ved Dolby Digital og ES-ON eller ES-OFF ved DTS.

UNL OCK i nederste **displaylinie**  angiver at digitalsignalet er afbrudt eller ikke længere modtages. Når det sker, kan AVR ikke "fastlåse" et digitalsignal og er derfor "unlocked". Beskeden kan vises når en DVD starter og indtil signalet modtages og identificeres med henblik på hvilken surroundfunktion der skal anvendes eller når digitalsignalet afbrydes eller er i pause, f.eks. ved menuerne på visse DVD eller når afspilleren skifter mellem kapitler/titler på en DVD. Beskeden kan også vises ved satellitmodtager, kabel-TV eller HDTV tuner, hvis digitalsignalet afbrydes midlertidigt ved kanalskift eller ved skift fra kanal med digitalaudio til kanal kun med analogaudio. **UNL OCK** beskeden er normal og ikke tegn på fejl ved din receiver. Den betyder blot at digitalsignalet er i pause eller ikke til stede og der kan være flere grunde til det.

Ved Dolby Digital signal, er følgende surroundfunktioner tilgængelige:

Signaltype	Tilgængelige Surroundfunktioner
Dolby Digital 1/0/.0 or 1/0/.1	Dolby Digital, Dolby Digital Stereo, Dolby Virtual Speaker Reference (2 højttalere), Dolby Virtual Speaker Wide (2 højttalere)
Dolby Digital 2/0/.0 or 2/0/.1	Dolby Pro Logic II (Movie, Music eller Game), Dolby Pro Logic, Dolby Digital, Dolby Virtual Speaker Reference (2 eller 3 højttalere), Dolby Virtual Speaker Wide (2, 3, 4 eller 5 højttalere), Dolby Pro Logic IIx (Movie, Music eller Game)
Dolby Digital 3/0/.0 or 3/0/.1	Dolby Digital, Dolby Digital Stereo, Dolby Virtual Speaker Reference (2 eller 3 højttalere), Dolby Virtual Speaker Wide (2 eller 3 højttalere)
Dolby Digital 2/1/.0 or 2/1/.1	Dolby Digital, Dolby Digital Stereo, Dolby Virtual Speaker Reference (2 eller 3 højttalere), Dolby Virtual Speaker Wide (2, 3, 4 eller 5 højttalere)
Dolby Digital 2/2/.0 or 2/2/.1	Dolby Digital, Dolby Digital Stereo, Dolby Virtual Speaker Reference (2 højttalere), Dolby Virtual Speaker Wide (2 eller 4 højttalere), Dolby Digital EX1, Dolby Pro Logic IIx1 (Movie eller Music)
Dolby Digital 3/2/.0, 3/2/.1	Dolby Digital, Dolby Digital Stereo, Dolby Virtual Speaker Reference (2 eller 3 højttalere), Dolby Virtual Speaker Wide (2, 3, 4 eller 5 højttalere), eller EX Dolby Digital EX1, Dolby Pro Logic IIx1 (Movie eller Music)

Betjening

Ved DTS signal, er følgende surroundfunktioner tilgængelige:

Signaltype	Tilgængelige Surroundfunktioner
DTS 1/0/0, 1/0/1, 2/0/0, 2/0/1, 3/0/0, 3/0/1, 3/1/0 or 3/1/1	DTS, DTS Stereo
DTS 2/2/0, 2/2/1, 3/2/0 or 3/2/1	DTS, DTS Stereo, DTS+Neo:61, DTS+Pro Logic IIx Movie*, DTS+Pro Logic IIx Music*
DTS 96/24	DTS 96/24, DTS Stereo, DTS+Neo:6*, DTS+Pro Logic IIx Movie*, DTS+Pro Logic IIx Music*
DTS-ES Matrix	DTS-ES Matrix*, DTS, DTS Stereo, DTS+Pro Logic IIx Movie*, DTS+Pro Logic IIx Music*
DTS-ES Discrete	DTS-ES Discrete*, DTS, DTS Stereo, DTS+Pro Logic IIx Movie*, DTS+Pro Logic IIx Music*

* Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX, DTS+Neo:6, DTS+Dolby Pro Logic IIx, DTS-ES matrix, DTS-ES Discrete, DTS Neo:6 (6-kanals), Logic 7 (6-kanals), Hall 1 (6-kanals), Hall 2 (6-kanals), Theater (6-kanals) og 7-kanals Stereo er kun tilgængelige når AVR er opsat til 6,1/7,1 brug med Surround baghøjttalerne valgt som enten **LARGE** eller **SMALL**. Disse funktioner er ikke tilgængelige når surround bagkanalerne er omstillet til Multi-rom brug.

Når Dolby Digital 3/2/1 eller DTS 3/2/1 spiller, vælger AVR automatisk den korrekte surroundfunktion. Anden signalbehandling kan ikke vælges. Når Dolby Digital 3/1/0 eller 2/0/0 spiller, kan man vælge mellem alle Dolby surroundfunktioner.

Hvis EX flag ikke aktiveres og receiveren er opsat til 6,1/7,1 brug, kan man manuelt aktivere EX signalbehandling ved at vælge Dolby Digital EX som beskrevet på siderne 26 og 40. Når ES flag ikke er til stede ved DTS signal, kan man opleve 6,1-kanaler ved at vælge DTS+Neo:6 som beskrevet på siderne 26 og 40. DTS Neo:6 algoritmerne skaber surround bagkanal fra DTS signalet.

Surround efterbehandling

Takket være DSP processoren i AVR 347 er mange surroundfunktioner tilgængelige for de fleste digitalsignaler som enten formidler signalet som det er eller skaber et udvidet lydfelt som passer til din højttaleropstilling. De tilgængelige funktioner og antallet af kanaler afhænger af digitalsignalet og din systemopsætning som angivet i tabellerne her. Funktionerne vælges på normal vis ved at vælge Surround Mode Group først og dernæst gennemgå mulighederne.

Signaltypen angives i **nederste displaylinie 23**

som beskrevet tidligere. Efter valg af surroundfunktion, efter ca. 5 sekunder, vises signaltypen kortvarigt før AVR vender tilbage til normal brug. Derfor kan man identificere den aktuelle signaltype ved tryk på Surround Mode Group og vente nogle sekunder indtil signaltypen vises i **nederste displaylinie 23**. Signaltype vises også når man skifter kilde.

For at bruge nedenstående tabel, finder man signaltypen som vises i displayet i venstre spalte i tabellen. De tilgængelige surroundfunktioner vises i højre spalte.

Det er altid en god ide at sammenligne den viste signaltype for at sikre at den passer til det der står på DVD-æskan. I visse tilfælde ser man "2/0/0", selv om pladen har 5,1 eller 3/2/1 signal. Hvis det sker, kontrolleres afspillerens audioindstillinger eller pladens audiomenu for at sikre at det bedste signal sendes til AVR.

PCM Symboler

PCM (Pulse Code Modulation) er lydstandard for CD og andre ikke-Dolby Digital og ikke-DTS kilder som MiniDisc. Når PCM signal modtages, vises PCM kortvarigt i **Info-Display 23** sammen med samplingfrekvens for signalet.

Tilslutning kan ske enten til **Optisk** eller **Coax ind 20/28** på bagsiden eller til **Digital ind 18/20** på front.

For at lytte til en PCM digitalkilde, vælges indgang med den ønskede kilde (f.eks. CD). Tryk **Digital Select 25/17**. Brug **▲/▼ 14** på fjernbetjening eller **◀▶ 7** på front indtil den ønskede kilde vises i øverste **displaylinie 23**.

Under PCM afspilning, kan man vælge alle surroundfunktioner undtagen Dolby Digital og DTS, som vist i tabellen nederst. Bemærk at surroundfunktioner for analogkilder (f.eks. tuner) er af praktiske grunde også taget med i tabellen nederst.

Signaltype	Tilgængelige surroundfunktioner
Analog (2-kanals), Tuner, PCM 32kHz, 44,1kHz eller 48kHz	Dolby Pro Logic II (Movie, Music eller Game), Dolby Pro Logic, Dolby 3 Stereo, Dolby Virtual Speaker Reference (2 eller 3 højttalere), Dolby Virtual Speaker Wide (2, 3, 4 eller 5 højttalere), Dolby Pro Logic IIx* (Movie, Music eller Game), DTS Neo:6 (3-kanals Cinema, 5-kanals Cinema eller Music eller 6-kanals Cinema eller Music*), Logic 7 (5-kanals Cinema, Music eller Enhance; 7-kanals Cinema, Music eller Enhance*), Hall 1 (5- eller 6-kanals*), Hall 2 (5- eller 6-kanals*), Theater (5- eller 6-kanals*), Surround Off**, 5-kanals Stereo, 7-kanals Stereo*, DSP Surround Off
PCM 96kHz	Dolby Pro Logic II (Movie eller Music), Dolby Pro Logic, Dolby Pro Logic IIx* (Movie eller Music), Logic 7 (5-kanals Cinema, Music eller Enhance; 7-kanals Cinema, Music eller Enhance*), DSP Surround Off

* Dolby Pro Logic IIx, Dolby Digital EX, DTS+Neo:6, DTS+Dolby Pro Logic IIx, DTS-ES matrix, DTS-ES Discrete, DTS Neo:6 (6-kanals), Logic 7 (6-kanals), Hall 1 (6-kanals), Hall 2 (6-kanals), Theater (6-kanals) og 7-kanals Stereo er kun tilgængelige når AVR er opsat til 6,1/7,1 brug med Surround baghøjttalerne valgt som enten **LARGE** eller **SMALL**. Disse funktioner er ikke tilgængelige når surround bagkanalerne er omstillet til Multi-rom brug.

** Surround Off er kun tilgængelig ved analoge kilder eller tuner og kræver at tonekontroller frakobles for jævnfrekvensgang. Bortset fra det, kan DSP Surround Off vælges når to-kanals præsentation ønskes.

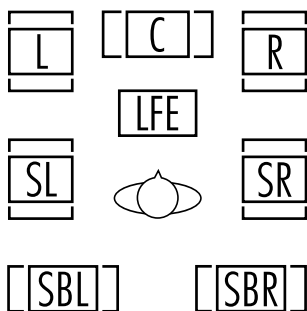
Betjening

I de fleste tilfælde er samplingfrekvensen **48 KHZ**, men ved særlige audiofile high-resolutions plader, vises **96 KHZ**.

PCM 48 KHZ vises også ved skift af surroundfunktion eller indgang for analogkilder. I disse tilfælde angives den interne samplingfrekvens ved udgangen af analog-til-digital konverterne som konverterer signalet fra video, båndoptager, tuner eller anden analog kilde til digital.

Højtaler/Kanal symboler

Udover signaltipe symboler, viser AVR hvor mange kanaler digitalinformation modtages og/eller om digitalsignalet er afbrudt. (Se Figur).



Symbolerne har bogstaver L (Venstre Front), C (Center), R (Højre Front), LFE (Subwoofer), SL (Surround Venstre), SR (Surround Højre), SBL (Surround Bag Venstre), SBR (Surround Bag Højre) i midterste sektion af

Højtaler/Kanalsymboler 14 i **Info-Display 23**.

Når almindeligt stereo eller matrixsurround signal modtages, lyser kun "L" og "R" symbolerne, fordi analogsignaler kun har venstre og højre kanaler.

Men digitalsignaler kan have 1, 2, 3, 4, 5, 6, eller 7 separate kanaler, afhængig af programmateriale, transmissionsmetode og kodning. Når et digitalsignal spiller, lyser bogstaverne i symbolerne svarende til signalet. Det er vigtigt at bemærke at selv om Dolby Digital omtales som "5,1" system, så er det ikke alle Dolby Digital DVD eller lydspor fra andre kilder som har 5,1 kanaler. Derfor kan det være normalt for en DVD med Dolby Digital lydspor kun at oplyse "L" og "R" dymboerne.

NB: Mange DVD har både "5,1" og "2,0" versioner af samme lydspor. Ved afspilning af DVD, skal man kontrollere hvilke lydspor der er til rådighed. De fleste plader viser denne information på æsken. Hvis en DVD har flere lydspor, kan det være nødvendigt at vælge det ønskede lydspor og/eller sprog i afspillerens Audio menu eller i en skærmmenu fra DVD'en. Signaltypen kan også skifte mens der spilles. I visse tilfælde kan forfilm eller specialmateriale være i 2,0, mens selve filmen er i 5,1. Når DVD afspilleren er indstillet til 6 kanaler, kan AVR automatisk identificere ændringer i signalet og antallet af kanaler og vise dem med disse symboler.

Vigtig Note: Når en digital surroundkilde (Dolby Digital, DTS) spiller, vises bogstaverne SBL/SBR kun ved DTS ES Discrete 6,1 kilde. Denne surroundfunktion vises i displayet og i billedet. Med alle andre indstillinger, kan symbolerne for surround baghøjtalere lyse (når disse højtalere findes i opsætningen) til at angive at signal modtages (Matrix dekodet med Neo:6, Logic 7 eller 7-kanals stereo), men bogstaverne lyser ikke, fordi AVR ikke modtager signal til surround bagkanaler.

Bogstaver i **Højtaler/Kanal symbolerne 14** kan også blinke for at angive afbrydelse af signalet. Det sker hvis digitalkilden vælges før afspilning påbegyndes eller en digitalkilde som DVD sættes i Pause. De blinkende symboler minder om at afspilning er afbrudt grundet fraværet af digitalsignal, ikke på grund af fejl ved AVR. Dette er normalt og afspilning genoptages når der er signal igen.

Night Kompression

Denne særlige funktion bruges sammen med Dolby Digital for at bevare lydsporets dynamik og taleforståelighed, når der skal lyttes ved lavere niveau ved at skrue ned for spidsniveauer og skrue op for de laveste niveauer med 1/4 - 1/3. Det forhindrer kraftige lyde i at forstyrre andre, uden at spolere dynamikken. Night kan kun bruges sammen med Dolby Digital.

Night kan aktiveres når Dolby Digital kilde spiller ved tryk på **Night 12** på fjernbetjening. Dernæst tryk **▲/▼ 14** for at vælge moderat eller fuld kompression. For at afbryde Night, tryk **▲/▼ 14** indtil **D - RANGE OFF** vises i nederste trediedel af billedet og i **Info-Display 23**.

Night kan også aktiveres permanent hver gang Dolby Digitalkilden spiller med moderat eller kraftig kompression ved at bruge **DOLBY** menuen. Se side 27 for mere information.

VIGTIGE NOTER OM DIGITAL AFSPLING

- Når en digitalkilde afbrydes, er i pause, kører hurtigt frem eller laver kapitelsøgning, stopper digitalsignalet kortvarigt og **Højtaler/Kanal symbolerne 14** blinker. Dette er normalt og ikke tegn på fejl ved AVR eller ved kilden. Afspilning genoptages lig så snart signalet er til stede og når afspilleren spiller igen.
- Selv om AVR kan dekode langt de fleste DVD, CD og HDTV kilder, kan der forekomme nye formater som ikke er kompatible med AVR.
- Bemærk at ikke alle digitalt kodede programmer og ikke alle lydspor på en DVD har fuld 5,1 eller 6,1 kanals lyd. Se emballagen til pladen for information om tilgængelige lydformater. AVR identificerer den digitale signaltipe, viser signaltypen med **Kanalsymbolerne 14** og tilpasser sig signalet automatisk.
- Når Dolby Digital eller DTS spiller, kan man normalt ikke vælge visse analoge surroundfunktioner som Dolby Pro Logic II, Dolby 3 Stereo, Hall, Theater, 5CH/7CH stereo eller Logic 7, bortset fra specifikke Dolby Digital 2,0 optagelser som også kan afspilles med Pro Logic II (se side 38).

Når digitalkilde spiller, kan man IKKE lave analogoptagelse med **Tape 4** eller **Video 1 8** udgange, selv om kilden kun er tilsluttet digitalindgang på AVR, så længe "Surround Off" er valgt (muligt kun med PCM kilde). Men analogt to-kanals signal, også fra Dolby Digital kilde (ikke DTS), nedmixet til stereo eller Dolby Surround kan optages ved at tilslutte kildens analogudgange til de relevante indgange (f.eks. DVD) på AVR. Desuden kan digitalsignalet overføres via **Digital Audio ud 11**.

Betjening

Båndindspilning

Ved normal brug, er kilden som man lytter til også klar til optagelse. Det som man ser/hører kan derfor optages blot ved at sætte apparater tilsluttet **TAPE ud 4** eller **VIDEO 1 ud 26 8** til at indspille.

Med en digitaloptager tilsluttet en **DIGITAL AUDIO ud 11** kan et digitalsignal optages til CD-R, MiniDisc eller anden digital optager. Bemærk at det digitale udgangssignal er tilgængelig på både coax og optisk digital ud, uanset hvilken digitalindgang man benytter.

NB:

- Der er kun signal på digitaludgangene når en digitalkilde anvendes. Man kan ikke konvertere analogsignal til digitalsignal eller ændre digitalsignalets format. (f.eks., kan man ikke konvertere Dolby Digital til PCM eller omvendt), men signal på coax indgang er også tilgængelig på optisk udgang og omvendt. Den digitale optager skal være kompatibel med det anvendte digitalsignal. F.eks. kan PCM signal fra CD optages på CD-R eller MiniDisc, mens Dolby Digital og DTS ikke kan.

- Du kan lave analogoptagelse fra digitalkilde, men kun fra PCM kilde (ikke Dolby Digital eller DTS). Optagelsen bliver kun korrekt, hvis "Surround Off" er valgt. Med en aktiv surroundfunktion, går kun venstre/højre front-signal til optageudgangene.

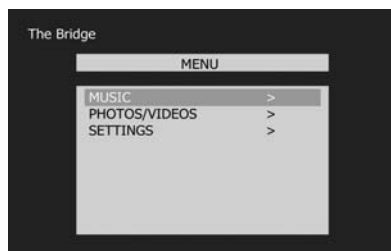
The Bridge

Når Harman Kardon **The Bridge** (købes separat) er tilsluttet og en kompatibel Apple iPod er indsat i The Bridge, tryk **The Bridge** / **DMP 41 D** for at vælge iPod som kilde til afspilning af lyd, video og stillbilleder fra iPod gennem dit surround-anlæg. Tryk på **The Bridge** / **DMP 41 D** aktiverer også koder til fjernbetjening af iPod. **The Bridge** / **DMP** kan også vælges som kilde ved gentagne tryk på **Kildevalg 15** indtil **DMP** vises i øverste **displaylinie 23**, selv om ingen **Kildeindikator 22** lyser.

Med The Bridge korrekt tilsluttet og kompatibel iPod på plads, viser øverste **displaylinie 23** **DMP / CONNECTED** og man kan styre iPod med fjernbetjening eller fra front. Se funktionsliste på side 58-59 for overblik over fjernbetjeningens taster som er programmeret til styring af iPod.

Med eller uden iPod i The Bridge, vises menuen i Figur 30 på skærmen tilsluttet AVR, men du kan ikke gå ind i menuen uden iPod i The Bridge.

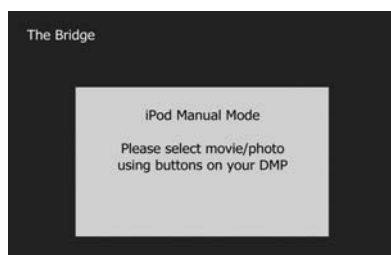
I menuen markeres en ønsket linie med **15 37**. Tryk **Set 16** for at vælge linien. Med **37** rulles ned og med **15** rulles op. Tryk **Menu 38** for at gå tilbage i The Bridge menu. Husk at omstille fjernbetjening til styring af The Bridge ved at trykke Tape/Bridge tasten. Hvis den lyser rødt, tryk hurtigt igen, så den lyser grønt som tegn på at den nu styrer The Bridge.



Figur 30

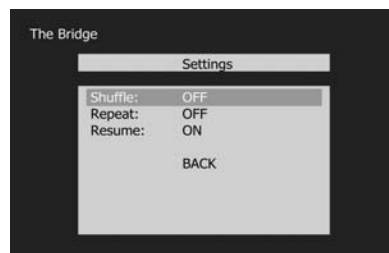
MUSIC: For navigering i lydfiler i din iPod.

PHOTOS/VIDEO: For visning af stillbilleder eller video fra iPod. Menuen i Figur 31 vises med besked om at bruge iPods egne knapper til visning af billeder og video. Fjernbetjeningen kan bruges i stedet for iPods taster til navigering. Billeder og video vises på TV tilsluttet direkte til AVR.



Figur 31

SETTING: Adgang til indstillingsmenu, vist i Figur 32. Fra denne menu kan du bruge iPod Shuffle og Gentag funktioner. Du kan også indstille Resume funktion, som fortsætter afspilning fra samme sted hvor man afbrød.



Figur 32

NB: Med iTunes kan du indstille visse filer til altid eller aldrig at huske afspilningsposition eller til at blive sprunget over i Shuffle. AVR indstillinger kan ikke ændre disse indstillinger.

Kort fortalt, kan Søgning **Frem/Tilbage, Play 26**, piltaster **14 15 37** og **Set 16** bruges ligesom tilsvarende taster på iPod. For mere information om brug af iPod med **The Bridge** og AVR fjernbetjening, se **The Bridge** brugsvejledningen.

Fronttaster kan også bruges til styring af enkelte iPod funktioner. Tryk **RDS Select 16** for afspilning eller pause af det aktuelle nummer. Med **Tuning 10** kan man søge tilbage (tastens venstre side) eller frem (tastens højre side) gennem numrene. Tryk **Tuner Band 11** for iPod menu. Tryk **Preset 13** for at rulle og **Set 12** for at vælge.

Mens et nummer spiller, ruller titel, kunstner og albumtitel i Øverste **Displaylinie 23**, hvis iPod har disse informationer. Til venstre i nederste linie vises den forløbne tid for nummeret, Play symbolet og resterende tid til højre.

Desuden, hvis TV er tilsluttet AVR, vises kortvarigt information om iPods status og det aktuelle nummer. Øverste linie viser afspilningssymboler med "Now Playing" til højre som påmindelse om at man ser status for det aktuelle nummer, ikke en anden menu. Længere ned vises antal numre i den aktuelle playliste til højre (alt på iPod betragtes som playlister) med det aktuelle nummer til venstre. Titel, kunstner og album vises. Nederst viser en bjælke hvor langt man er kommet i nummeret. Forløben tid og resterende tid vises under bjælken.

Betjening

Efter nogen tid kan billedet forsvinde fra skærmen. Tiden indstilles i Full-OSD Time Out indstillingen i System Settings menuen (beskrevet i afsnittet Avancerede Funktioner). Billedet vises igen ved tryk på ◀▶ 15 37 og man kan navigere menuerne som beskrevet på forrige side.

NB: Det anbefales kraftigt at man bruger screensaver billedet i TV'et for at undgå skader ved "fastbrænding" som kan ske med plasma og mange billedrørs-TV når et stillbillede, f.eks. en menu, får lov til at stå gennem længere tid.

Kalibrering med ekstern kilde

Normalt kalibreres højttalerniveauer med testtonen, som beskrevet på side 35. Men kalibrering kan også ske ved afspilning af f.eks. en DVD-plade med testtoner eller bare en film som man kender godt. Desuden kan udgangsniveau for subwoofer og Stereo funktioner kun kalibreres på denne måde.

For kalibrering med programmateriale, vælges den surroundfunktion som kalibreringen skal gælde (se NB længere ned), kilden startes og referenceniveau for venstre/højre frontkanalerne indstilles med **Volume 40**.

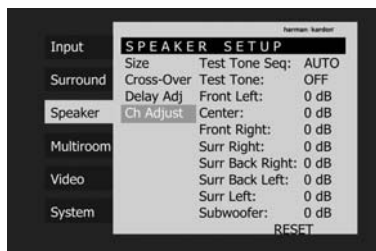
Når referenceniveau er indstillet, tryk **Channel Select 13 26**. **FRONT LEVEL** (Venstre Frontniveau) vises i **Info-Display 23**. For at justere niveauet, tryk **Set 16 12**. Tryk **Selector 7** eller ▲/▼ 14 og skru op eller ned for at ændre niveauet. Brug IKKE volumenkontrol, da dette påvirker referenceniveau for alle kanaler, ikke bare den valgte kanal.

Efter endt justering, tryk **Set 16 12** og tryk **Selector 7** eller ▲/▼ 14 for at vælge næste kanal som ønskes justeret. For subwoofer-justering, tryk **Selector 7** eller ▲/▼ 14 indtil **WOOFER LEVEL** vises i **Info-Display 23** eller på skærmen (kun hvis sub er valgt ved opsætning).

Tryk **Set 16 12** når navnet for den ønskede kanal vises i **Info-Display 23** og i billedet. Følge nedenstående vejledning.

Gentag indtil alle kanaler har det ønskede niveau. Efter 5 sekunder uden justering, vender AVR tilbage til normal funktion.

Kalibrering kan også ske med stort display. Først vælges et typisk lytteniveau med **volumen 27 40**. Tryk **OSD 22** for hovedmenu (Figur 1). Tryk ▼ 14 to gange indtil **Speaker** markeres med hvidt. Tryk **Set 16** for adgang til menu og igen for **Manual Configuration** linien. Gå til **Ch Adjust** linien med ▲/▼ 14 og tryk **Set 16** for at vise **Ch Adjust** undermenu.



Figur 29

Menuen vises, men den interne testtone høres ikke. Du kan bruge en ekstern test-DVD eller andet til kalibrering. Tryk **Set 16**. Med ▲/▼ 14 vælges en kanal til kalibrering. Ved hver kanalposition, tryk **Set 16** efterfulgt af ◀▶ 15 37 for at ændre niveauet. Husk at målet med kalibrering med testsignal (f.eks. rosastøj) er at få ens niveau fra alle kanaler ved lyttepositionen ved alle surroundfunktioner. Hvis tespladen er en normal musikindsplining, kan niveauet for hver kanal og surroundfunktion justeres som du vil, f.eks. kan du skru ned for centerkanal, hvis du synes at den er for høj eller skru op for surroundkanalerne, hvis du synes at de er for lave ved specifikke surroundfunktioner.

For at vende tilbage til fabriksindstillingen 0 dB for alle kanaler, tryk ▲/▼ 14 indtil **RESET** linien markeres med blåt. Tryk **Set 16**. Når standardindstillingen er genetableret, kan kalibrering fortsætte for at justere til de ønskede niveauer. Efter endt kalibrering, tryk ◀ 15 gentagne gange indtil hovedmenu vises for at lave andre justeringer. Hvis du ikke skal lave andre justeringer, tryk **OSD 22** for at forlade menusystemet.

NB: Kalibrering kan ske for hver digital og analog surroundfunktion for sig. Du skal blot vælge den ønskede funktion og gentage forløbet som beskrevet.

Med Stereo funktioner er den her beskrevne proces den eneste måde at kalibrere niveauerne på med det formål at matche stereoniveauerne til de andre surroundfunktioner.

Lysdæmpning

Fori AVR skal bruges til film, TV, o.s.v. som ses under dæmpet belysning kan man vælge at dæmpe lyset i displayet og symbolerne, så de ikke distraherer fra billedet i et mørkt rum, Display belysning kan dæmpes med menuerne, som vist på side 49, eller direkte med fjernbetjening.

Tryk **Dim 43** een gang for at halvere lyset i displayet. Tryk igen for at slukke helt. Bemærk at når displayet er dæmpet eller slukket, lyser den blå LED over **Power 2** som påmindelse om at AVR stadig er tændt.

Bemærk at alle ændringer af displaylys er midlertidige. Lyset vender tilbage ved fuld styrke næste gang AVR tændes. For at vende tilbage til fuld styrke uden at slukke AVR, tryk **Dim 43** indtil displayet lyser igen.

Udover at dæmpe eller slukke displayet, kan man vælge at displayet tændes hver gang en tast trykkes på front eller fjernbetjening og fader langsomt ud efter en bestemt tid. Dette indstilles i **VFD Fade Timeout** linie i **SYSTEM SETUP** menu, som vist på side 49.

Hukommelse backup

AVR er udstyret med hukommelse som opbevarer radio forvalg og systemopsætningen, også ved slukning eller strømafbrydelse. Data bevares i hukommelsen i ca. 14 dage. Hvis AVR er uden strøm længere end 14 dage, skal alle data indprogrammeres igen.

Multi-Rum Betjening

Multi-Rum

AVR er beregnet til at fungere som kontrolcenter i et komplet multi-rum system som kan sende lyd fra en kilde til en anden zone i huset, mens en anden kilde høres i hovedlokalet. Udover styring af kildevalg og niveau i det andet rum, tilbyder AVR også omfattende muligheder for forstærkere til højttalerne i det andet rum.

- Med **Multi-Rum Audio ud** **39** linieudgangene kan den valgte kilde sendes til eksterne forstærkere som kan være specielt udvalgt til multi-rum anlægget.
- Hvis hovedanlægget er opsat til 5.1, kan forstærkerne til Surround Bagkanalerne benyttes til det andet rum, så det ikke bliver nødvendigt at anskaffe flere forstærkere.
- Med indbygget A-BUS Ready teknologi kan A-BUS moduler tilsluttes AVR med et enkelt kabel, så højttalerne i det andet rum drives direkte fra A-BUS kontrolmodul eller tastatur uden ekstra kabelføring, forstærker, IR føler eller volumenkontrol i det andet rum.

Installation

Et ukompliceret multi-rum anlæg kan installeres af en almindelig gør-det-selv entusiast, men ved et lidt mere kompliceret system med kabelføring i væggene, m.m., kan der være behov for en specialuddannet installatør. Uanset hvem der gør arbejdet, skal lokal lovgivning overholdes i forbindelse med skjult kabelføring, herunder strømspecifikationer ved det anvendte kabel og monteringsmåden. Det er dit ansvar at sikre at Multi-rum installationen sker i henhold til gældende lov.

Ved en standardinstallation tilsluttes højttalerkabel og IR remotekabler til AVR som beskrevet på side 21.

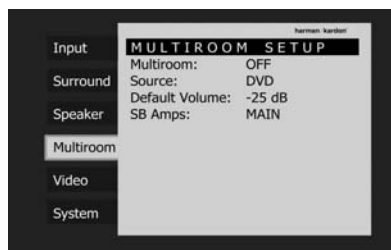
Ved installation hvor Surround Bagkanalernes forstærkere skal benyttes til det andet rum, skal systemet være opsat til denne funktion som beskrevet på side 47.

Ved installation med A-BUS moduler, følges vejledning som følger med A-BUS moduler eller tastaturer.

Yderligere information findes på www.harmanardon.com.

Multi-Rum opsætning

Når alle lyd-, og IR-forbindelser er på plads, skal AVR programmeres for multirumbetjening i følgende trin. Tryk **OSD 22**, så hovedmenu (Figur 1) vises. Tryk **▲/▼ 14** indtil **Multiroom** til venstre markeres med hvidt. Tryk **Set 16** for **MULTIR00M SETUP** menu (figur 30)



Figur 30

Når **MULTIR00M SETUP** menu vises, er **Multiroom** linien markeret med blåt. Denne linie bruges til at tænde/slukke systemet. Der skal ikke laves justeringer her, medmindre du ønsker at tænde systemet nu. For at tænde systemet, tryk **Set 16**, efterfulgt af **► 37**, så **ON** markeres. Hvis du ikke ønsker at tænde systemet nu eller for at gå videre til næste trin, tryk **▼ 14** een gang, så **Source** linien markeres med blåt.

Ved **Source** linien, tryk **Set 16**, efterfulgt af **◀/▶ 15 37** indtil den ønskede Audio/Video indgang for multi-rum systemet vises. Tryk **Set 16** for at bekræfte valget og fortsæt til **Default Volume** linien ved tryk på **▼ 14**.

Ved **Default Volume** linien, tryk **Set 16**, efterfulgt af **◀/▶ 15 37** indtil det ønskede niveau for multi-rum systemet vises. Tryk **Set 16** for at bekræfte valget. Brug IKKE volumenkontrol til denne indstilling.

Surroundforstærker tildeling

AVR har 7 kraftige effektforstærkerkanaler til brug i et komplet 7.1-kanals anlæg uden behov for ekstra forstærkere. Hvis du kun bruger 5.1 opsætning ved hovedanlægget, kan venstre/højre surround bagkanalernes forstærkere bruges til at drive højttalere i et andet rum.

Hvis du ønsker at bruge Surround bagkanals forstærkerne til dette formål, skal du ændre en indstilling i **MULTIR00M SETUP** menuen. Tryk **OSD 22** for at vise hovedmenu (Figur 1). Tryk **▼ 14** indtil Multiroom markeres med hvidt. Tryk **Set 16** for **MULTIR00M SETUP** menu.

For at ændre indstillingen, så forstærkerne til surround bagkanalerne modtager kilden valgt ved **Multiroom** systemet, tryk **▲/▼ 14** indtil **SB Amps** linien markeres med blåt. Tryk **Set 16**, efterfulgt af **◀/▶ 15 37**, så **MULTI** markeres med blå tekst. Tryk **Set 16**.

Husk at efter denne indstilling, kan du ikke længere bruge 6,1/7,1-kanals dekodning eller signalbehandling og surround baghøjttalere må ikke være valgt i højttaleropsætningen. Desuden skal højttalerne i det andet rum tilsluttes **Surround Back/Multiroom Speaker ud 25**. Niveaue for disse højttalere styres af multi-rum systemet, som forklaret på side 47.

Multirum Betjening

Når AVR styres fra det andet rum med IR modtager tilsluttet **Multiroom IR ind 40** bagpå AVR, kan begge remote bruges. Signal til multi-rum aktiveres ved tryk på en **Kildetast** på Zone II fjernbetjeningen **C** eller på hovedfjernbetjeningen **5 6 7**. Tryk **AVR 6** for at tænde med sidst valgte kilde eller tryk en anden kildetast for at vælge en specifik kilde.

Multi-Rum Betjening

Med IR tilslutning, kan begge remote styre det andet rum med niveauregulering **40 F**, skift af tunerfrekvens **21**, skift af forvalgsstation **33** eller Mute **39 G**.

Hvis **REMOTE IR ud 31** bagpå AVR er tilsluttet IR ind på kompatibelt Harman Kardon produkt (f.eks. CD, DVD, kassette) kan kildens transportfunktioner styres med **transporttaster 26 28 E** på begge remote.

Systemet slukkes fra det andet rum med tryk på **POWER OFF 1 A**. Bemærk at AVR kan tændes/slukkes fra det andet rum uanset hovedanlæggets status.

NB: Med tuner valgt som kilde i det ene rum, vil ændringer af frekvens eller forvalg også påvirke radiolytning i hovedlokalet, hvis tuner er i brug der. På samme måde, hvis stationen ændres i hovedlokalet, så sker samme ændring i det andet rum.

For at sende signal til det andet rum, tryk **Multiroom 27** på remote. Tryk **Set 16**. Når **MULTI ON/OFF** vises i billedet og i nederste **displaylinie 23**, tryk **Set 16** og tryk **▲/▼ 14**, så **MULTI ON** vises.

Med AVR i standby, men klar til Multi-rum eller A-BUS betjening, lyser **Power LED 3** konstant blå og MULTI ON vises i nederste **displaylinie 23**, selv om AVR er "slukket" i hovedlokalet.

Med multirum systemet tændt, går kilden valgt med Multirum menu til **Multi-rum ud 38** og til **A-BUS ud 39** bagpå AVR. Niveaueet indstilles i samme menu, men kan også justeres med IR modtager og Zone II remote eller ved en eventuel forstærker tilsluttet **Multi-rum ud 38**.

Selv om ændring af kilde eller niveau i det andet rum normalt sker med IR føler i det andet rum tilsluttet AVR, kan man også ændre disse indstillinger fra hovedlokalet. Det er brugbart i situationer hvor nogle eller alle de andre rum ikke har IR-føler eller for at styre det andet rum uden faktisk at være der.

Udover **MULTIROOM** menu, som vist tidligere, kan man ændre kilde eller niveau i det andet rum ved fjernbetjening. Tryk **Multiroom 27** på fjernbetjening. Når **MULTI ON/OFF** vises i billedet og i **nederste displaylinie 23**, tryk **Set 16**. Tryk **▲/▼ 14** for at skifte til **MULTI LEVEL** eller **MULTI INPUT**.

For at ændre kilde i det andet rum når **MULTI INPUT** vises, tryk **Set 16** og tryk **▲/▼ 14** indtil den ønskede kilde vises i billedet og i nederste **displaylinie 23**. Husk at kun analog eller PCM kilde kan vælges til brug med Multi-rum systemet. Dolby Digital og DTS kilder er ikke tilgængelige for Multi-rum systemet.

For at ændre niveau i det andet rum når **MULTI LEVEL** vises, tryk **Set 16** og tryk **▲/▼ 14** for at ændre niveauet. Bemærk at denne justering styrer niveauet for signalet til **Multiroom Audio ud 38** og alle højttalere tilsluttet **Surround Back/Multirum Speaker ud 25** når surround bagkanalernes forstærkere er indstillet til Multi-rum brug, som vist på side 44. Justeringen ændrer IKKE niveauet i et rum hvor A-BUS modul bruges, da denne indstilling kun kan justeres med A-BUS modulets volumenkontrol eller indbygget IR-føler.

Multi-rum systemet forbliver tændt, også selv om AVR sættes i Standby ved hovedanlægget med tryk på **Hovedafbryder 1** eller **Power 2** på front. Når AVR er tændt, slukkes multirum systemet fra hovedanlægget ved tryk på **Multi-rum 27**, efterfulgt af tryk på **Set 16**. Tryk **▲/▼ 14** indtil **MULTI OFF** vises i **Info-Displayet 23** eller på skærmen.

Selv om AVR er i Standby og multirum systemet er slukket, kan multi-rum systemet tændes ved tryk på **Multiroom 27** eller på en Kildetast **B C D** i det andet rum.

Videojusteringer

AVR 347 har avanceret DCDi by Faroudja video-processor for forbedret billedkvalitet, både ved ældre analoge videokilder og moderne fladskærme og projektorer. Ved opskalering fra lavere opløsning til en højere (AVR 347 opskalerer op til max. 720p) tilføjer processoren pixels til det oprindelige billede. Når man opkonverterer interlaced video (de lige og ulige linier vises på skift) til progressivt scan (alle linier vises samtidig) for øget opløsning, kan det ske at tilføjelse af nye pixels giver ujævnheder eller trappetrinseffekt ved kanter, f.eks. striber i et flag. Faroudjas ingeniører udviklede DCDi (Directional Correlational Deinterlacing) algoritmen til at sikre at de nye pixels følger kanter og dermed eliminerer ujævnheder for et forbedret opskaleret billede.

Videoprocessoren er fabriksindstillet til automatisk billedoptimering i forhold til dit TV og de videosignaler som modtages. Men du må gerne eksperimentere med Video Setup menu justeringer for at opnå større forbedringer. Video Setup menu har en reset funktion for det tilfælde at du ønsker at vende tilbage til fabriksindstillingerne og prøve igen.

For Video Setup menu, tryk **OSD 22** og vælg Video. Tryk **Set 16** for Video Setup menu (Figur 31).



Figur 31

Output Format: Bruges til at specificere opløsning ved AVR udgangen som 576i, 576p eller 720p.

Når HDMI udgang er aktiv, er 576i ikke tilgængelig. Hvis du vælger 576i og TV'et har 720p opløsning, vælger AVR automatisk den højere opløsning. Hvis TV'et ikke har 720p opløsning, vælger AVR 576p.

Hvis videokilden er 1080i eller 1080p, går signalet uforandret til HDMI udgang, men du kan ikke vælge disse opløsninger i denne linie, da opskalering til dem ikke er mulig. Hvis du bruger komponent videomonitor udgange, kan 1080p kilder ikke vises, men 1080i kilder vises. I alle tilfælde, ved 1080i eller 1080p signal, vises det lille display ikke, heller ikke volumenbjælken. Det store display vises, men i lavere opløsning.

Viewing Preference: Her vælges standard billedindstillinger som er optimeret for forskellige typer programmateriale. Bemærk at når denne indstilling ændres, så ændres Sharpness, Brightness, Contrast og Color også tilsvarende. Dine valgmuligheder er CINEMA, SPORT, NATURE, og VIVID.

Sharpness: Billedets skarphed justeres fra 0 - 100 i spring på 4-5 trin. Den lavest mulige indstilling anbefales. I modsætning til hvad de fleste måske tror, kan et mindre skarpt billede virke mere klart på skærmen. Desuden kræver øget skarphed mere video signalbehandling som kan medføre tab af sync med lyden eller billedfejl. Det skader dog ikke at eksperimentere med denne indstilling.

Brightness: Justerer sortniveauet. Standardindstilling anbefales, men det skader ikke at eksperimentere, hvis man bruger et testsignal.

Contrast: Justerer forskel mellem sort og hvidt i billedet. Fabriksindstillingen anbefales, men det skader ikke at eksperimentere, hvis man bruger et testsignal.

Color: Justerer tonen i farverne i billedet og kan indstilles mellem 0 - 100. Vælg en indstilling hvor mennesker og genstande virker naturlige. Der er ingen "anbefalet" indstilling og det skader ikke at eksperimentere.

Reset: For at ændre videoindstillinger tilbage til fabriksindstillingerne, vælg denne linie og tryk **Set 16**.

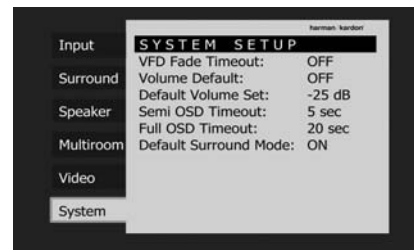
Avancerede funktioner

AVR tilbyder flere avancerede funktioner for øget fleksibilitet. Du behøver ikke at benytte disse funktioner for at bruge AVR, men de kan måske være nyttige i dit anlæg.

Display visningstid

Ved normal brug, bevarer display og symbolerne fuld lysstyrke, men de kan dæmpes eller slukkes som vist på side 46. Som en ekstra mulighed, kan man indstille AVR til at tænde lys i displayet når en tast trykkes og så fade ud igen efter en bestemt tid.

For at aktivere Fade-funktionen, tryk **OSD 22** for hovedmenu. Tryk **▲/▼ 14** så **System** markeres med hvidt. Tryk **Set 16** for **SYSTEM SETUP** menu (Figur 32).



Figur 32

Når **SYSTEM SETUP** vises, tryk **▲/▼ 14** så **VFD Fade Timeout** markeres med blåt. Tryk **Set 16**, efterfulgt af **◀/▶ 15 37** indtil den ønskede visningstid ses.

Når tiden er indstillet og AVR vender tilbage til normal brug, vil der være lys i displayet i den valgte tid hver gang en tast på front eller fjernbetjening trykkes. Lyset fader gradvist, bortset fra **Power LED 3** som forbliver tændt som påmindelse om at AVR er tændt. Bemærk at hvis displayet er slukket helt med Dim tasten, som vist på side 46, så virker Fade-funktionen ikke.

Avancerede Funktioner

For justering af andre emner i **SYSTEM SETUP** menu, tryk ▲/▼ **14** for at markere det ønskede emne med blåt. Tryk **Set 16** for at lave justering i en anden menu. Når alle justeringer er afsluttet, tryk **OSD 22** for at forlade menuen.

Startniveau

Som ved de fleste audio/video receiver, tænder AVR ved samme niveau som før den blev slukket. Men du kan programmere et bestemt niveau som altid skal bruges hver gang AVR tændes, uanset niveauet da der blev slukket. For at lave en indstilling som gør at AVR altid tænder ved samme niveau, sker justering i **SYSTEM SETUP** menu. Tryk **OSD 22** for hovedmenu (Figur 1). Tryk ▲ **14** indtil **System** markeres med hvidt. Tryk **Set 16** for **SYSTEM SETUP** menu (Figur 32).

I **SYSTEM SETUP** menu, tryk ▲/▼ **14** indtil **Volume Default** markeres med blåt. Tryk **Set 16**. Tryk ◀/▶ **15 37** indtil **ON** vises i billedet. Tryk **Set 16** for at bekræfte. Tryk ▼ **14** så linien **Default Volume Set** markeres med blåt. ◀/▶ **15 37** holdes ned indtil det ønskede startniveau vises i linien **Default Volume Set**. Tryk **Set 16** for at bekræfte. Bemærk at denne indstilling IKKE kan laves med volumenkontrollen.

NB: Mens der justeres, er der ikke lyd som angiver hvor højt/lavt lyden bliver ved start. Du bør afprøve niveauet inden justering med Volumenkontrol **40**, så du ved hvilken talværdi svarer til det ønskede niveau. Skru op/ned for lyden på normal vis indtil det ønskede startniveau høres. Talværdien som vises i nederste linie i **Info-Display 23** noteres og indstilles i menuen som lige beskrevet. Et typisk niveau ville være et negativt tal som f.eks. -25dB. Ved justering, bruges ◀/▶ **15 37** til at ændre talværdien i menuen.

I modsætning til andre justeringer i denne menu, huskes det valgte Startniveau også efter at AVR har været helt slukket. Det kan kun ændres eller afbrydes i denne menu.

For at fortsætte med justeringer i denne menu, tryk ▲/▼ **14** indtil det ønskede emne markeres med blåt. Hvis der ikke skal laves andre indstillinger, tryk **OSD 22** for at forlade menuen.

Det lille display

Det lille display vises i nederste trediedel af billedet, når niveau, kilde, surroundfunktion, tunerfrekvens eller en opsætning ændres. Det lille display på skærmen kan være nyttigt for status over ændringer eller ved brug af fjernbetjening når man ikke kan se frontdisplayet. Men der kan være lejligheder hvor man ønsker at slukke helt for displayvisning, mens man lytter. Du kan også justere visningstiden for displayet

For at slukke for displayet, tryk **OSD 22** for hovedmenu (Figur 1). Tryk ▲ **14** indtil **System** markeres med hvidt. Tryk **Set 16** for **SYSTEM SETUP** menu.

I **SYSTEM SETUP** menu, tryk ▲/▼ **14** for at markere **Semi OSD Timeout**. Tryk **Set 16**, efterfulgt af ▶ **37**, så **OFF** vises på skærmen. Tryk **Set 16** for at bekræfte den nye indstilling.

Bemærk at denne indstilling er midlertidig og virker kun indtil den ændres eller indtil AVR slukkes. Når AVR har været slukket, er det lille display aktiveret, selv om der var slukket i forbindelse med sidste lytning.

Visningstiden for det lille display kan justeres i **Semi OSD Timeout** linien som beskrevet tidligere. Tryk **Set 16**. Tryk ◀/▶ **15 37** indtil det ønskede antal sekunder vises. Tryk **Set 16** for at bekræfte valget. I modsætning til andre justeringer i denne menu, er denne permanent. Den valgte tid bruges, også efter at AVR har været slukket indtil indstillingen ændres.

Hvis der skal laves andre indstillinger i denne menu, tryk ▲/▼ **14** indtil den ønskede indstilling markeres med blåt. Hvis der ikke skal laves flere indstillinger, tryk **OSD 22** for at forlade menuen.

Visningstid for stort display

Det store menu-system bruges som støtte ved opsætning og justering. Fabriksindstillingen er en visningstid på 20 sekunder efter sidste tryk på en knap, før displayet forsvinder. Denne timeout funktion er en sikkerhedsforanstaltning som forhindrer menuen i at brænde fast på skærmen, som det kan ske ved meget lang tids visning. Men tiden kan gøres kortere eller længere efter ønske.

For at ændre visningstiden, tryk **OSD 22** for hovedmenu (Figur 1). Tryk ▲ **14** indtil **System** markeres med hvidt. Tryk **Set 16** for **SYSTEM SETUP** menu.

I **SYSTEM SETUP** menu, tryk ▲/▼ **14** for at markere **Full OSD Timeout** linien. Tryk **Set 16**, efterfulgt af ◀/▶ **15 37**, indtil det ønskede antal sekunder vises. Tryk **Set 16** for at bekræfte valget. I modsætning til andre justeringer i denne menu, er denne permanent. Den valgte tid bruges, også efter at AVR har været slukket indtil indstillingen ændres.

Hvis der skal laves andre indstillinger i denne menu, tryk ▲/▼ **14** indtil den ønskede indstilling markeres med blåt. Hvis der ikke skal laves flere indstillinger, tryk **OSD 22** for at forlade menuen.

Standard surroundfunktion

Ved normal brug, identificerer AVR et Dolby Digital eller DTS signal og vælger automatisk standard surroundfunktion, mens AVR laver de nødvendige indstillinger i henhold til informationsflag kodet på DVD eller i en digital TV-udsendelse. I de fleste tilfælde er disse indstillinger korrekte, men hvis du har særlige ønsker til hvordan Dolby Digital eller DTS skal høres, kan du få AVR til at bruge standardindstillinger eller skifte til dine personlige indstillinger.

Hvis du ønsker at bruge standardindstillingen for surroundsignalet på pladen, skal du ikke foretage dig noget. Du skal ikke lave om på standardindstillingen ON.

For at indstille AVR til at bruge den sidste aktive surroundfunktion når Dolby Digital eller DTS spiller, tryk **▲/▼ 14** for at markere **Default Surround Mode** linien. Tryk **Set 16**. Tryk **◀/▶ 15 37** så **OFF** vises og indstillingen ændres. Tryk **Set 16** igen for at bekræfte valget. AVR vil nu fremover bruge den sidste aktive surroundfunktion, ikke pladens standardindstilling for Dolby Digital eller DTS.

Denne indstilling påvirker ikke digitale PCM eller analoge kilder. I disse tilfælde, vil AVR altid anvende sidste surroundfunktion som blev brugt ved kilden.

Hvis du vil lave andre justeringer, tryk **▲/▼ 14** indtil den ønskede linie markeres med blåt. Hvis der ikke skal laves andre indstillinger, tryk **OSD 22** for at forlade menuen.

Tuner grundfunktioner

AVR 347 kan gengive AM, FM og FM stereo stationer og modtage RDS data. Stationer kan vælges manuelt eller kan gemmes i hukommelsen med max. 30 forvalgte favoritstationer.

Valg af Station

1. Tryk **AM/FM 7** på remote for at vælge radio som kilde. Tuneren kan vælges fra front enten ved tryk på **Kildetast 15** indtil tuner er valgt eller ved tryk på **Tuner Band 11** når som helst.
2. Tryk **AM/FM 7** eller **Tuner Band 11** igen for at skifte mellem AM og FM.
3. Tryk **Tuner Mode 19** på remote eller hold **Tuner Band 11** på fronten nede i 3 sekunder for at vælge manuel eller automatisk søgning.

Når **AUTO** vises i **Info-Display 23**, får hvert tryk på **Tuning 8 20** tunereren til at søge næste station opad eller nedad med acceptabel signalstyrke. **AUTO ST TUNED** vises kortvarigt når tunereren er indstillet på en stereo FM station. **AUTO TUNED** vises kortvarigt når tunereren er indstillet på en AM eller mono FM station. Tryk **Tuning** igen for at vælge næste station med acceptabel signalstyrke.

Når **MANUAL** vises i **Info-Display 23**, flytter hvert tryk på **Tuning 8 20** eet frekvenstrin op eller ned. Når tunereren opfanger et signal som er stærkt nok til rimelig modtagelse, vises **MANUAL TUNED** i **Info-Display 23**.

4. Stationer kan også indstilles direkte med tryk på **Direct 20** hvorefter man indtaster den ønskede frekvens med **Taltasterne 18**. Bemærk at ved FM frekvenser højere end 100, skal man blot indtaste "1", ikke "10." Det efterfølgende "0" indsættes automatisk. Den ønskede station indstilles automatisk efter sidste talindtastning. Hvis du trykker et forkert tal, tryk **Clear 34** for at starte forfra.

NB: Ved modtagelse af en svag FM station, kan lyd kvaliteten forbedres ved skift til mono med tryk på **Tuner Mode 19** på remote eller ved at holde **Tuner Band 11** på front nede indtil **MANUAL** vises kortvarigt i **Info-Display 23** og slukker.

Programmering af Forvalg

Max. 30 stationer kan lagres i hukommelsen for let adgang fra remote eller front.

Inden lagring, skal den ønskede station indstilles som lige beskrevet. For placering i forvalg:

1. Tryk **Memory 35** på remote. Bemærk at to linier vises i **Info-Display 23**.
2. Inden 5 sekunder, tryk **Taltasterne 18** svarende til den lagerplads mellem 1 - 30, hvor man ønsker stationen placeret. Forvalgstallet vises i **Info-Display 23**.
3. Gentag for alle stationer som ønskes programmeret.

Søgning af Forvalg

- Manuel indstilling af en forvalgt station sker ved tryk på **Taltasterne 18** svarende til stationens plads i hukommelsen.
- For manuel gennemgang af de forvalgte stationer, tryk **Preset 13 33** på front eller remote.

Betjening af Tuner

RDS betjening

AVR 347 er udstyret med RDS (Radio Data System) som sender en lang række informationer med FM radio. Systemet er i brug i mange lande til at formidle oplysninger om blandt andet stationens navn, programtype, tekstbeskeder om stationen eller om musikstykket og klokken.

Efterhånden som flere FM stationer får RDS, bliver AVR dit overskuelige centrum for både information og underholdning. Dette afsnit gennemgår de store fordele ved RDS systemet.

RDS Søgning

RDS indikatoren lyser når en station med RDS modtages. AVR viser automatisk stationens navn eller anden information i **Info-Display** 23.

RDS Display

RDS systemet kan sende mange typer information, udover den første visning af stationens navn. Ved normal RDS brug, vises stationens navn. Ved tryk på **RDS 16** 42, kan man skifte mellem andre RDS datatyper i denne rækkefølge:

- Stationens navn
- Sendefrekvens (**FREQ**)
- Aktuell programtype (**PTY**) som vist i listen.

NB: Mange stationer sender ikke programtype. Displayet viser **NONE**, hvis det er tilfældet, når **PTY** er valgt.

- Tekstbesked (**RT** = Radio Text) med særlig information. Ved tekst længere end 8 tegn, ruller teksten henover displayet. Der kan gå op til 30 sekunder før tekstbesked vises, imens blinker **TEXT** i displayet, hvis **RT** er valgt.
- Klokken (**CT** = Clock Time) Der kan gå op til minutter før klokken vises, imens blinker **TIME** i displayet, hvis **CT** er valgt. Bemærk at klockens nøjagtighed afhænger af radiostationen, ikke AVR.

Ikke alle RDS stationer sender alle informationer. Hvis den valgte information ikke sendes, vises **NO TYPE**, **NO TEXT** eller **NO TIME** i **Info-Display** 23.

Uanset FM indstillingen, kræver RDS et stærkt FM signal for at virke.

Søgning af Programtype (PTY)

En stærk funktion ved RDS er mulighed for at kode udsendelser med programtype som angiver udsendelsens indhold og karakter. Følgende liste angiver forkortelserne for hver **PTY** med en kort forklaring:

- (**RDS ONLY**)
- (**TRAFFIC**)
- **NEWS:** Nyheder
- **AFFAIRS:** Aktuelt
- **INFO:** Infomation
- **SPORT:** Sport
- **EDUCATE:** Undervisning
- **DRAMA:** Drama
- **CULTURE:** Kultur
- **SCIENCE:** Videnskab
- **VARIED:** Taleprogrammer
- **POPM:** Pop Musik
- **ROCKM:** Rock Musik
- **M-O-R-M-:** Middle-of-the-Road Musik
- **LIGHTM:** Klassisk Musik
- **CLASSICS:** Serios Klassisk Musik
- **OTHERM:** Anden Musik
- **WEATHER:** Vejret
- **FINANCE:** Finans
- **CHILDREN:** Børneprogrammer
- **SOCIAL A:** Samfund

• RELIGION:

• **PHONE IN:** Telefon Programmer

• **TRAVEL:** Rejser og Ferie

• **LEISURE:** Fritid og Hobby

• **JAZZ:** Jazz Musik

• **COUNTRY:** Country Musik

• **NATIONAL:** Lokal Musik

• **OLDIES:** Oldies Musik

• **FOLK M:** Folkemusik

• **DOCUMENT:** Dokumentar

• **TEST:** Nødberedskabstest

• **ALARM:** Nødberedskabsmeddelelse

Sådan søger man en bestemt programtype (**PTY**) blandt stationer som sender RDS info:

1. Tryk **RDS 16** 42 indtil den aktuelle stations programtype vises i **Info-Display** 23.
2. Mens programtypen vises, kan **Preset op/ned 13** 33 trykkes eller holdes ned for at gennemgå programtyperne og vælge den ønskede programtype. Hvis du bare søger næste station med RDS data, tryk **Preset op/ned 13** 33 indtil **RDS ONLY** vises i displayet.
3. Tryk **Tuning op/ned 10** 21. Tuneren løber gennem FM-båndet i den valgte retning indtil den finder en station med den ønskede programtype og tilstrækkelig signalstyrke.
4. Tuneren foretager een komplet søgning af FM båndet for at finde en station med den ønskede programtype. Hvis en sådan station ikke findes, vender tuneren tilbage til den sidst valgte station.

NB: Nogle stationer med hyppige trafikoplysninger sender Traffic programtypekode konstant. Disse stationer kan søges ved at vælge programtypen **TRAFFIC**. Næste station med denne kode indstilles, også selv om den ikke i øjeblikket sender trafikoplysninger.

Programmering af Remote

Udover at styre receiveren og kompatible Harman Kardon produkter, kan AVR 347 remote programmeres med koder for de fleste gængse mærker af CD, TV, kabelmodtager, video, satellitmodtager, m.m. så du kun skal bruge een remote. Når din AVR remote er programmeret, kan de fleste andre lægges væk og erstattes af een praktisk universel remote.

Programmering af remote med koder

Som leveret, er remoten forprogrammeret for AVR og de fleste Harman Kardon CD changere, DVD afspillere, CD afspillere og kassetbandoptagere samt med navigation for Apple iPod. Desuden kan man programmere remoten til styring af en lang række apparater fra andre producenter med en af følgende metoder.

Direkte indkodning

Den letteste måde at programmere remoten med nye apparater er med talkoder for de ønskede produkter.

1. Talkoder findes i separat folder med tre-cifret kode eller koder som matcher både produkttype og mærke. Bemærk at der kan være flere koder for samme mærke.
2. Tænd for apparatet hvis koder skal programmeres i din AVR remote.
3. **Mute**  **39** og **Kildetast** **5** for den ønskede apparattype holdes nede samtidig. Når **Program LED** **3** blinker gult, slippes tasterne. Næste trin skal indledes inden 20 sekunder.
4. Hvis apparatet hvis koder skal programmeres i AVR remoten har fjernbetjent tænd/sluk, gøres følgende:
 - a. Peg på apparatet med AVR remote og indtast den første tre-cifrede kode med **Taltasterne** **18**. Hvis apparatet slukker, er koden korrekt. Tryk **Kildetast** **5** igen. Den røde LED under **Kildetasterne** blinker tre gange og slukker for at bekræfte programmeringen.
 - b. Hvis apparatet ikke slukker, fortsæt med de tre-cifrede koder indtil apparatet slukker. Det betyder at korrekt kode er indtastet. Tryk **Kildetast** **5** igen. Den røde LED under **Kildetasterne** blinker tre gange og slukker for at bekræfte programmeringen.

5. Hvis apparatets tænd/sluk ikke kan fjernbetjenes, følg disse trin max. 20 sekunder efter trin 3, ellers skal trin 3 gentages:


- a. Indtast den første tre-cifrede kode med **Taltasterne** **18** og tryk **Kildetasten** **5** igen. Tryk remotetasten svarende til en transportfunktion på apparatet som kan fjernbetjenes, f.eks. **Pause** eller **Play**  **26**. Hvis apparatet reagerer, er koden korrekt.
 - b. Hvis apparatet ikke reagerer, gentag trin 3 og 5a med næste tre-cifrede kode i tabellen for samme mærke og produkttype indtil apparatet reagerer korrekt på fjernbetjeningen.
6. De andre funktioner afprøves for at sikre at apparatet reagerer korrekt. Husk at mange producenter bruger et antal forskellige koder, så det er en god ide at kontrollere ikke bare Power, men også at volumen, kanalskift og transportfunktioner virker som de skal. Hvis ikke alle funktioner virker, prøv med en anden kode.
7. Hvis apparatet slet ikke reagerer eller der ikke findes kode for dit apparat eller der er nogle funktioner som ikke virker, prøv programmering med Autosøgning.

Note om AVR remote med Harman Kardon CD-R

Remoten er fabriksindstillet til at styre Harman Kardon CD-afspillere og kan også styre de fleste Harman Kardon CD-optagere (se funktionsliste, side 58-59) når koden "002" indtastes på CD **Kildetast** **5** som allerede beskrevet. For at vende tilbage til styring af CD-afspiller, indtastes kode "001"

Autosøgning

Hvis apparatet som ønskes fjernbetjent med AVR remote ikke findes i kodetabellen eller hvis koden ikke virker efter hensigt, kan den korrekte kode programmeres ved Autosøgning. Autosøgning kan kun benyttes med apparater hvis tænd/sluk kan fjernbetjenes:

1. Tænd apparatet som ønskes fjernbetjent med AVR remote.
2. **Kildetast** **5** for den ønskede apparattype og **Mute**  **39** holdes nede samtidig. Når **Program LED** **3** blinker gult, slippes tasterne. Næste trin skal indledes inden 20 sekunder.

3. Først kontrolleres om koden for apparatet er forprogrammeret. Peg AVR remote mod apparatet og hold **▲** **14** nede. En række koder sendes fra remoten's database. Hvert blink af den røde LED under **Kildetasterne** **5** indikerer at en kode er sendt. Når apparatet slukker, slippes **▲** **14** straks. Der kan gå et minut eller længere før koden er fundet og apparatet slukker.
4. Hvis **▲** ikke slippes hurtigt nok, kan den korrekte kode forsvinde. Dette kontrolleres ved at tænde apparatet igen. Mens **Kildevalg** **5** stadig lyser rødt, tryk **▲** **14** een gang, efterfulgt af **▼** **14** een gang. Hvis apparatet slukker, er koden korrekt, hvis ikke, skal man søge baglæns for at finde den rigtige kode. Mens **Kildetast** **5** stadig lyser, tryk **▼** **14** flere gange for at søge baglæns i koderne. Når apparatet slukker, er du ved den rigtige kode.
5. Tryk **Kildetast** **5** igen. Den røde LED blinker tre gange og slukker for at bekræfte programmeringen.
6. Alle funktioner afprøves for at sikre at produktet styres korrekt. Husk at mange producenter bruger et antal forskellige koder, så det er en god ide at kontrollere ikke bare Power, men også at volumen, kanalskift og transportfunktioner virker som de skal. Hvis ikke alle funktioner virker, kan du lave ny autosøgning for at finde en anden kode eller prøve direkte kodeindtastning.

Kode aflæsning

Når koden er fundet med Autosøgning, er det en god ide at finde ud af hvad koden hedder, hvis den skal bruges en anden gang.

1. **Mute** **39** og **Kildetast** **5** for apparatet holdes nede samtidig. **Program LED** **3** blinker gult. Tasterne slippes og næste trin indledes inden 20 sekunder.
2. Tryk **Set** **16**. **Program LED** **3** blinker grønt svarende til den tre-cifrede kode med eet sekunds pause mellem hvert tal. Tæl blinkene mellem pauserne for at få kodens cifre. Et blink for 1, to blink for 2, o.s.v. Et hurtigt blink i træk betyder "0".

Programmering af Remote

Eksempel: Eet blink + pause på 1 sekund + 6 blink + pause + 4 blink angiver at koden er 164.

Til fremtidig brug, noteres koder for dit udstyr her:

DVD _____ CD _____

VID1/VCR _____ VID3/TV _____

VID2/CBL/SAT _____

TAPE _____

VID4 _____

Programmering fra en anden remote

AVR kan også lære koder direkte fra andre fjernbetjeninge. Du kan også ændre koder for at tilføje funktioner som ikke var forprogrammeret for at tilføje funktioner som ikke findes i de forprogrammerede koder. Sådan overføres koder fra en anden remote til AVR remote:

1. Den anden remotes sender-ende lægges ved **AVR remoten's IR 2** sender med 2 - 4 cm afstand.
2. Vælg **Kildetast 5** (eller **AVR 6**) svarende til den apparattype som skal reagere på koden. Bemærk at det kan ske at nye koder valgt med **AVR 6** ikke længere styre AVR 347.
3. Den valgte **Kildetast 5 6** og **Learn 44** holdes nede samtidig indtil **Program LED 3** blinker gult og LED'en under kildetasterne lyser rødt. Slip tasterne. Næste trin skal indledes inden 20 sekunder.
4. Tryk tasten på AVR remote som skal programmeres. Bemærk at **Program LED 3** holder op med at blinke.

Vigtig Note: Der kan ikke læres nye koder på følgende taster (for tallene, se tegning på side 11): **5, 8, 9, 12, 19, 25, 27, 29, 35, 39, 41, 44**. Hvis een af disse vælges, fortsætter **Program LED 3** med at blinke efter at tasten er sluppet.

5. Mens **Program LED 3** lyser konstant (5 sekunder), holdes tasten på den anden remote ned hvis funktion skal læres af AVR remoten. Hvis du trykker for sent eller koden ikke modtages inden 5 sekunder, blinker **Program LED 3** rødt tre gange og så gult. Prøv trin 4 igen. Når **Program LED 3** lyser grønt, slip tasten på den anden remote. **Program LED 3** blinker nu gult igen.

NB: Hvis **Program LED 3** lyser konstant rødt i trin 5, er programmeringen mislykket. Gentag trinnene for at se om det lykkes. Hvis LED'en bliver ved med at lyse rødt, kan koden ikke overføres.

6. Gentag trin 4 og 5 for alle funktioner som ønskes overført til AVR remoten.
7. Når alle koder er overført, tryk **Learn 44**. Alle LED'er slukker og programmeringen afsluttes.
8. Gentag trin 1-7 for andre fjernbetjeninge med koder som skal overføres til AVR remote.

Sletning af Koder

Med AVR remote kan du slette koder overført for en enkelt tast fra et apparat, alle koder for et enkelt apparat eller alle koder for alle apparater som har været overført.

Sådan slettes een tast for eet apparat:

1. **Learn 44** og **Kildetast 5 6** hvor koden er lært holdes nede samtidig.
2. Når den røde LED under **Kildetasten** lyser og **Program LED 3** blinker gult, slippes tasterne.
3. Tryk kort på **Kildetast 5 6** for kilden hvor funktionen er programmeret.
4. Tryk **7-taltasten 18** tre gange.
5. Tryk kort på tasten med koden som skal slettes. **Program LED 3** blinker grønt to gange og lyser gult. Koden er slettet.
6. For at slette andre taster ved samme apparat, gentag trin 5.
7. Efter sidste sletning, tryk **Learn 44** for at afbryde.

Sådan slettes alle koder for eet apparat:

1. **Learn 44** og den relevante **Kildetast 5 6** holdes nede samtidig.
2. Når den røde LED under **kildetasten** lyser og **Program LED 3** blinker gult, slippes tasterne.
3. Tryk **Kildetast 5 6** svarende til apparatet hvis koder du vil slette.
4. Tryk **8-taltasten 18** tre gange.
5. **Program LED 3** slukker, den røde LED under **kildetasten** blinker een gang og **Program LED 3** blinker grønt tre gange. Koderne er slettet.

Sådan slettes alle koder programmeret i remote'n

1. **Learn 44** og en hvilkensomhelst **Kildetast 5 6** holdes nede samtidig.
2. Slip tasterne når den røde LED under **kildetasten** lyser rødt og **Program LED 3** blinker gult.
3. Tryk kort på samme **Kildetast 5 6** igen.
4. Tryk **9-taltasten 18** tre gange.
5. **Program LED 3** slukker, den røde LED under **kildetasten** blinker een gang og slukker og **Program LED 3** blinker grønt tre gange efter nogle sekunder som bekræftelse på at koderne er slettet.

Programmering af Remote

Macro Programmering

En macro gør det let at gentage en hyppigt brugt kombination af remotekoder med et enkelt tryk. En macro kan programmeres til at sende op til 19 forskellige koder i den ønskede rækkefølge, så du kan f.eks. tænde/slukke hele anlægget med eet tryk, skifte kilde eller andre hyppigt forekommende opgaver. Din AVR remote kan huske op til 5 separate macro kombinationer, een der anvender **Power On** 4 og fire andre der aktiveres med **Macro** 31.

1. Når en macro skal oprettes, tryk **Mute** 39 og den **Macro** tast 31 som ønskes programmeret eller **Power On** 4 samtidig. Den senest valgte kildetast lyser rødt og **Program LED** 3 blinker gult.
2. De enkelte remotekoder programmeres ved at trykke tasterne i den ønskede rækkefølge. En macro kan rumme op til 19 tastninger, men hvert enkelt tryk tæller, også dem der angiver hvilket apparat de næste tastninger gælder. **Program LED** 3 blinker grønt to gange for at bekræfte hvert tryk.

NB: Når du skal indtaste koder for Power On ved et hvilket som helst apparat, trykkes **Mute** 39, IKKE **Power On** 4.

- Husk at trykke den relevante **Kildevalg** 5 først, hvis du skal indtaste koder for et andet apparat. Det gælder også **AVR** 6, så længe den ikke lyser rødt og AVR funktioner skal programmeres.
3. Når alle koder er indtastet, tryk **Sleep** 10 for at oprette macroen. Den røde LED under **Kildevalg** 5 6 blinker og slukker. **Program LED** 3 blinker grønt to gange for at bekræfte oprettelsen af en macro.

EKSEMPEL: Sådan programmeres **Macro 1** 31 til at tænde AVR, TV og satellitmodtager:

- Tryk **Macro 1** 31 og **Mute** 39 samtidig og slip dem.
- **Program LED** 3 blinker gult.
- Tryk **AVR** 6.
- Tryk **Mute** 39 for at programmere receiverens tænd-kode.
- Tryk **VID 2 Kildetast** 5 for at angive at næste kode er til TV.
- Tryk **Mute** 39 for at programmere TV'ets tænd-kode.
- Tryk **VID 3** 5 for at angive at næste kode er til satellitmodtager.
- Tryk **Mute** 39 for at programmere satellitmodtagerens tænd-kode.
- Tryk **Sleep/Channel op** 10 for at afslutte og gemme macroen.

Når macroen er oprettet, sendes alle de nævnte koder hver gang du trykker **Macro 1** 31.

Sletning af Macro

Sådan slettes alle koder i en macro:

1. Tryk **Mute** 39 og **Macro** tasten 31 med de koder som du ønsker at slette.
2. **Program LED** 3 blinker gult og den røde LED under **Kildetast** 5 6 lyser.
3. Inden 10 sekunder, tryk **Surround/Channel Ned** 11.
4. Den røde LED under **Kildetast** slukker og **Program LED** 3 blinker grønt tre gange og slukker.
5. Macroen er nu slettet.

Fjernbetjening af andre apparater

Når din AVR remote er programmeret med koder for andre apparater, tryk den relevante **Kildevalg** 5 for at omstille remoten til styring af det andet apparat. Kildetasten blinker rødt kortvarigt for at angive at remoten nu er omstillet til styring af det andet apparat.

Ved styring af andre apparater, er det ikke sikkert at alle funktioner svarer helt til teksten på tasten. Visse funktioner, f.eks. niveauregulering, forbliver ligesom når AVR er valgt. Andre taster skifter funktion svarende til den anden mærkning på remoten. F.eks. Sleep og Surround tasterne fungerer også som henholdsvis Kanal Op og Kanal Ned ved styring af de fleste TV, video eller satellitmodtagere.

Men for visse produkter svarer funktionen ikke til tastens navn. For hvilke funktioner en tast styrer ved andre apparatyper, se funktionslisten på side 58-59. For at bruge tabellerne, checkes hvilket apparatyper der styres (f.eks. TV, video). Se remote diagram på side 58. Bemærk at hver tast er tildelt et nummer.

Du kan se hvilken funktion en tast har ved en given apparattype ved at finde tastens nummer i funktionslisten og se i spalten for apparatypen som du skal styre. F.eks. er tast nr. 45 "Direct" tasten når AVR styres, men er "Favorit" tasten for mange kabel-TV modtagere og satellitmodtagere. Tast nr. 31 er Delay-tasten når AVR styres, men styrer skuffens åbning/lukning for CD-afspillere.

Bemærk at de tal som bruges til at beskrive tasternes funktioner her og på side 58 er ikke de samme tal som bruges i resten af denne brugsvejledning når tasternes funktioner beskrives.

Programmering af Remote

Noter om fjernbetjening af andre apparater

- Producenter kan bruge forskellige koder for samme apparattype. Derfor er det vigtigt at kontrollere at koderne som du har programmeret styrer så mange funktioner som muligt. Hvis kun få funktioner virker, prøv med et andet sæt koder for at se om det giver et bedre resultat.
- Ved visse mærker og produkttyper kan det ske at funktionerne angivet i listen ikke svarer til det der sker når du trykker en tast. I det tilfælde, kan du rette i listen eller lave en separat liste.
- Når en tast trykkes på fjernbetjeningen, blinker den røde LED under **Kildevalg 5 6** for det valgte apparat kortvarigt. Hvis den ikke blinker for visse knapper på et givet apparater, er det IKKE en fejl ved fjernbetjeningen. Det betyder blot at der ikke er nogen funktion programmeret for pågældende tast.

Valgfri Volumenstyring

Fjernbetjeningen kan programmeres til styring af **Volume 40** og **Mute 39** for enten TV eller receiver samtidig med styring af et andet apparat i systemet. F.eks. hvis du bruger receiveren til TV-lyd, er det praktisk at remote'n altid styrer receiverens niveau, selv om TV er valgt som kilde. Derfor kan din AVR remote programmeres så Volume og Mute kan styre enten TV eller AVR, uanset hvilken kilde der ellers er valgt.

Sådan programmeres valgfri volumenstyring:

1. **Mute 39** og **Kildevalg 5** for det apparat hvor du ønsker at lade niveaureguleringen styre af remote trykkes og holdes nede indtil den røde LED under **Kildevalg 5** lyser. **Program LED 3** blinker gult.
2. Tryk **Volume ▲ 40**. **Program LED 3** lyser nu konstant gult.
3. Tryk enten **AVR 6** eller **Kildevalg 5**, afhængig af hvilket apparats niveauregulering ønskes styret af fjernbetjeningen. **Program LED 3** blinker grønt tre gange og slukker for at bekræfte programmering.

EKSEMPEL: Hvis receiverens volumenkontrol skal være aktiveret, selv om remote'n kontrollerer TV'et, tryk **Video/TV ind 5** og **Mute 39** samtidig. Dernæst, tryk **Volume ▲ 40**, efterfulgt af **AVR 6**.

NB: For at vende tilbage til normalopsætning, gentages disse trin, blot med tryk på samme **kildetast** i trin 1 og 3.

Valgfrit kanalskift

Remote'n kan programmeres så kanalvalgs-funktionen, som styres med **Sleep 10** og **Surround 11** for enten TV, kabel-TV modtager eller satellitmodtager, også kan bruges med et andet apparat. F.eks. hvis video er valgt som kilde og du ønsker at skifte kanal på kabel-TV modtager eller satellitmodtager uden først at skulle vælge en ny kilde med AVR eller remote. Sådan programmeres valgfrit kanalskift:

1. **Kildevalg 5** for apparatet hvis kanalskift ønskes styret holdes nede samtidig med **Mute 39** indtil **Program LED 3** blinker gult.
2. Tryk **Volume ▼ 40**. **Program LED 3** lyser nu konstant gult.
3. Tryk **AVR 6** eller **Kildevalg 5** for apparatet hvis kanalskift skal styres. **Program LED 3** blinker grønt tre gange og slukker for at bekræfte programmering.

EKSEMPEL: For at skifte kanal på TV'et, mens remote'n er sat til at styre video, tryk **VID 1/VCR Input 5** og **Mute 39** samtidig. Dernæst, tryk **Volume ▼ 40**, efterfulgt af samme **Kildevalg 5**.

NB: For at vende tilbage til normalopsætning, gentages disse trin, blot med tryk på samme **Kildevalg** i trin 1 og 3.

Valgfri Transportkontrol

Din AVR remote kan programmeres så **transportfunktionerne 26** (Play, Stop, Hurtigspoling, Pause, Optage) for video, DVD eller CD virker, selv om et andet apparat er valgt som kilde. F.eks. mens du ser TV, kunne du ønske at starte eller stoppe optagelse på videoen uden at skulle skifte kilden som er valgt med AVR eller dens remote. Sådan programmeres valgfri transportkontrol:

1. **Kildevalg 5** for det apparat hvor du ønsker at lade transportfunktioner styre et andet apparat og **Mute 39** trykkes samtidig og holdes nede indtil den røde LED under **kildetasterne 5** lyser. **Program LED 3** blinker gult.
2. Tryk **Play 26**. **Program LED 3** lyser nu konstant gult.
3. Tryk **AVR 6** eller **Kildevalg 5** for apparatet hvis transportfunktioner skal styres. **Program LED 3** blinker grønt tre gange og slukker for at bekræfte programmering.

EKSEMPEL: Hvis receiveren skal styre en CD-afspiller mens TV er valgt som kilde med remote, tryk **VID 2/TV Kildevalg 5** og **Mute 39** samtidig. Dernæst, slip tasterne og tryk **Play 26**, efterfulgt af **CD kildevalg 5**.

NB: For at vende tilbage til normalopsætning, gentages disse trin blot med tryk på samme **kildetast** i trin 1 og 3.

NB: Før programmering af valgfri niveauregulering, kanalskift eller transportstyring, skal nødvendig programmering for almindelig styring af anlæggets TV, CD, DVD, kabel- og/eller satellit-modtager være gennemført.

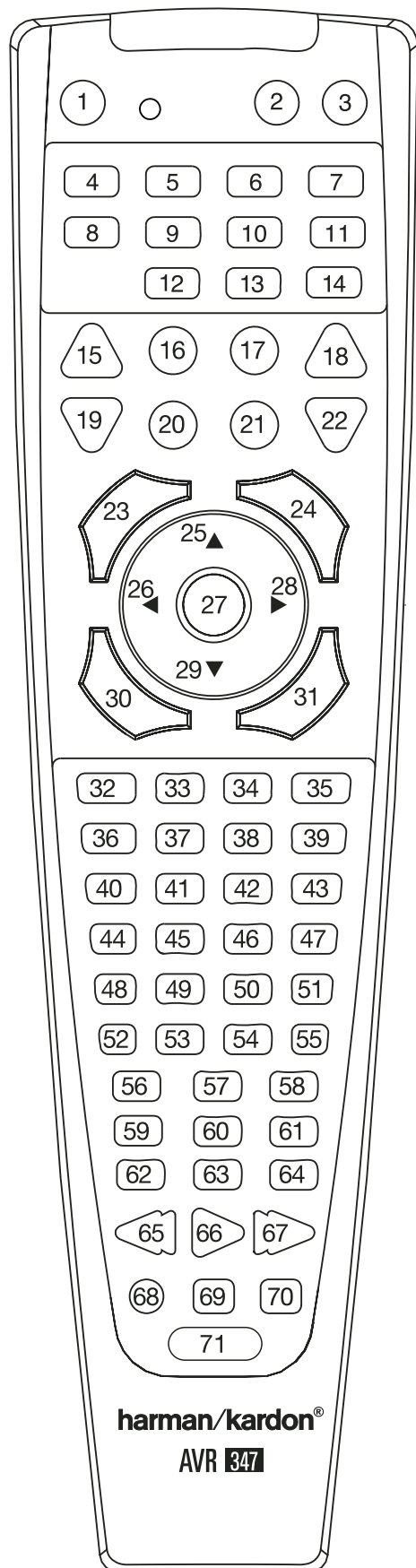
Programmering af Remote

Nulstilling af Remote Hukommelse

Hvis du tilføjer nye apparater til dit surround-anlæg, kan det være en god ide at omprogrammere fjernbetjeningen helt. Dermed undgås forvirring med gamle koder, macro'er eller "Valgfri" programmering. Til det formål er det muligt at nulstille fjernbetjeningen til dens oprindelige fabriksindstillinger og koder ved at følge disse trin. Bemærk dog at efter nulstilling er alle forandringer som du har lavet helt slettet og skal indtastes igen.:

1. Tryk **Kildevalg 5** og **0-tasten 18** samtidig indtil **Program LED 3** blinker gult.
2. Tryk **3-taltasten** tre gange.
3. Den røde LED under **Kildevalg 5** slukker og **Program LED 3** lyser konstant grønt.
4. **Program LED 3** lyser grønt indtil hukommelsen er nulstillet. Det kan vare lidt, afhængig af hvor meget du har ændret i hukommelsen og hvor meget der skal slettes.
5. Når **Program LED 3** slukker, er remoten tilbage i fabriksindstillingen.

Funktionsliste



Nr.	Tastens navn	AVR Funktion	DVD	CD/CD-R	Tape
1	Tænd	Tænd	Tænd	Tænd	Tænd
2	Sluk	Sluk	Sluk	Sluk	Sluk
3	Dæmp lyd	Dæmp lyd	Dæmp lyd	Dæmp lyd	Dæmp lyd
4	AVR	AVR	AVR	AVR	AVR
5	DVD/ CD	DVD Indgangsvalg CD Indgangsvalg	DVD CD	DVD CD	DVD CD
6	Tape/ The Bridge	Tape The Bridge (DMP)	Tape The Bridge (DMP)	Tape The Bridge (DMP)	Tape The Bridge (DMP)
7	HDMI1/ HDMI2	HDMI1 HDMI2	HDMI1 HDMI2	HDMI1 HDMI2	HDMI1 HDMI2
8	VID 1 (VCR)	Video 1	VCR	VCR	VCR
9	VID 2 (CBL/SAT)	Video 2	CBL/SAT	CBL/SAT	CBL/SAT
10	VID 3 (TV)	Video 3	TV	TV	TV
11	VID 4	Video 4	Video 4	Video 4	Video 4
12	AM/FM	Tuner	Tuner	Tuner	Tuner
13	6/8 Ch.	6/8 Ch Indgangsvalg	6/8 Ch Indgangsvalg	6/8 Ch Indgangsvalg	6/8 Ch Indgangsvalg
14	Programmering	Programmering	Programmering	Programmering	Programmering
15	Sluktid/CH+	Sluktid			
16	Test Tone	Test Tone			
17	T/V		TV/DVD el. V. OFF	Indgangsvalg	
18	Skru Op	Skru Op	Skru Op	Skru Op	
19	Surround/CH-	DSP Surround Mode	Plademenue el. Titel	CDR	
20	Display	Display		Program	
21	M-ROOM	M-ROOM	HD Mode		
22	Skru Ned	Skru Ned	Skru Ned	Skru Ned	
23	Kanaljustering	Kanaljustering	Titel el. Plademenue	Løbende Afspilning	
24	Højttaleropsætning	Højttaleropsætning	Menu el. Opsætning	Intro Scan	
25	▲	Flyt/Justerer Op	Op		
26	◀	Flyt/Justerer Venstre	Venstre		
27	Vælg/Bekræft	Vælg/Bekræft	Enter		
28	▶	Flyt/Justerer Højre	Højre		
29	▼	Flyt/Justerer Ned	Ned		
30	Digital/Exit	Digital Indgangsvalg	Åbn/Luk		
31	Delay/Prev. Ch.	Tidsforsinkelse	Tilbage el. Status	Åbn/Luk	
32	1	1	1	1	1
33	2	2	2	2	2
34	3	3	3	3	3
35	4	4	4	4	4
36	5	5	5	5	5
37	6	6	6	6	6
38	7	7	7	7	7
39	8	8	8	8	8
40	Tun-M	Tuner Mode	Kapitel+ el. Zoom	Gentage	
41	9	9	9	9	9
42	0	0	0	0	0
43	Hukommelse	Hukommelse	Audio el. Playlist	Tid	
44	Næste Frekvens	Næste Frekvens	Næste Kapitel	Direkte Nummervalg	
45	Direkte Frekvensvalg	Direkte Frekvensvalg	Vinkel	Vilkårlig Rækkefølge	
46	Slet	Slet	Slet	Slet	
47	Næste Forvalg	Næste Forvalg	Langsom Frem	+10	
48	Forrige Frekvens	Forrige Frekvens	Forrige Kapitel	Næste Nummer	
49	Tone	Tone Mode		Program	
50	RDS	RDS			
51	Forrige Forvalg	Forrige Forvalg	Langsom Tilbage		
52	M1	Macro 1	Macro 1	Macro 1	Macro 1
53	M2	Macro 2	Macro 2	Macro 2	Macro 2
54	M3	Macro 3	Macro 3	Macro 3	Macro 3
55	M4	Macro 4	Macro 4	Macro 4	Macro 4
56	Dolby Surround	Dolby Modes			
57	DTS SURR	DTS Digital Modes			
58	DTS Neo:6	DTS Neo:6			
59	Night	Night Kompression	Undertekster tænd/sluk	CDP	
60	Logic 7	Logic 7			
61	Stereo	Stereo Mode			
62	Forrige Ned	Forrige - (DVD)	Sluktid-	Forrige -	
63	Næste Op	Næste + (DVD)	Sluktid+	Næste +	
64	Dim	Displaylys			
65	Tilbagespoling	Søg Tilbage (DVD)	Søg Tilbage	Søg Tilbage	Tilbagespoling
66	Play	Play (DVD)	Play	Play	R. Play/F. Play
67	Hurtig Frem	Søg Frem (DVD)	Søg Frem	Søg Frem	Hurtig Frem
68	Optag		Optag	Optag	Optag/Pause
69	Stop	Stop (DVD)	Stop	Stop	Stop
70	Pause	Pause (DVD)	Pause	Pause	
71	Lys	Lys	Lys	Lys	

Funktionsliste

Nr.	Tastens navn	VCR (VID 3)	Harddisk (VID 1)	CBL (VID 2)	SAT (VID 2)	TV (VID 1)	The Bridge (DMP)	HDMI 1/2
1	Tænd		Tænd	Tænd	Tænd	Tænd	Tænd	
2	Sluk	Sluk	Sluk	Sluk	Sluk	Sluk		
3	Dæmp lyd	Dæmp lyd	Dæmp lyd	Dæmp lyd	Dæmp lyd	Dæmp lyd		Dæmp lyd
4	AVR	AVR	AVR	AVR	AVR	AVR	AVR	AVR
5	DVD CD	DVD CD	DVD CD	DVD CD	DVD CD	DVD CD	DVD CD	DVD Indgangsvalg CD Indgangsvalg
6	Tape/ The Bridge	Tape The Bridge (DMP)	Tape The Bridge (DMP)	Tape The Bridge (DMP)	Tape The Bridge (DMP)	Tape The Bridge (DMP)	Tape The Bridge (DMP)	Tape The Bridge (DMP)
7	HDMI1/ HDMI2	HDMI1 HDMI2	HDMI1 HDMI2	HDMI1 HDMI2	HDMI1 HDMI2	HDMI1 HDMI2	HDMI1 HDMI2	HDMI1 HDMI2
8	VID 1 (VCR)	VCR	VCR	VCR	VCR	VCR	VCR	VCR
9	VID 2 (CBL/SAT)	CBL/SAT	CBL/SAT	CBL	SAT	CBL/SAT	CBL/SAT	CBL/SAT
10	VID 3 (TV)	TV	TV	TV	TV	TV	TV	TV
11	VID 4	Video 4	Video 4	Video 4	Video 4	Video 4	Video 4	Video 4
12	AM/FM	Tuner	Tuner	Tuner	Tuner	Tuner	Tuner	Tuner
13	6/8 Ch.	6/8 Ch Indgangsvalg	6/8 Ch Indgangsvalg	6/8 Ch Indgangsvalg	6/8 Ch Indgangsvalg	6/8 Ch Indgangsvalg	6/8 Ch Indgangsvalg	6/8 Ch Indgangsvalg
14	Programmering	Programmering	Programmering	Programmering	Programmering	Programmering	Programmering	Programmering
15	Sluktid/CH+	Kanal +	Kanal +	Kanal +	Kanal +	Kanal +		Kanal +
16	Test Tone							
17	TV	TV/VCR	TV Indgangsvalg	TV/CBL	TV/SAT	TV/VCR		TV/Video
18	Skrud Op	Skrud Op	Skrud Op		Skrud Op	Skrud Op	Skrud Op	
19	Surround/CH-	Kanal -	Kanal -	Kanal -	Kanal -	Kanal -		Kanal -
20	Display	Display	Live TV	Display	Display	Display		Display
21	M-ROOM							
22	Skrud Ned	Skrud Ned	Skrud Ned		Skrud Ned	Skrud Ned	Skrud Ned	
23	Kanaljustering		Guide	Info/Guide	Info/Guide			Guide
24	Højtaleropsætning	Menu	Menu	Menu	Menu	Menu	Menu	Menu
25	▲	Op	Op	Op	Op	Op		Op
26	◀	Venstre	Venstre	Venstre	Venstre	Venstre	Rul -	Venstre
27	Vælg/Bekræft	Enter	Enter	Enter	Enter	Enter		Vælg/Bekræft/Slut
28	▶	Højre	Højre	Højre	Højre	Højre	Rul +	Højre
29	▼	Ned	Ned	Ned	Ned	Ned		Ned
30	Digital/Exit		Tilbage/Afslut					
31	Delay/Prev. Ch.			Forrige Kanal	Forrige Kanal	Forrige Kanal		Forrige Kanal
32	1	1	1	1	1	1		1
33	2	2	2	2	2	2		2
34	3	3	3	3	3	3		3
35	4	4	4	4	4	4		4
36	5	5	5	5	5	5		5
37	6	6	6	6	6	6		6
38	7	7	7	7	7	7		7
39	8	8	8	8	8	8		8
40	Tun-M							
41	9	9	9	9	9	9		9
42	0	0	0	0	0	0		0
43	Hukommelse							
44	Tune Op	Slet			Slet	Sluktid		
45	Direct			FAV/Vinkel	FAV			FAV/Vinkel
46	Slet	Slet	Slet		Næste			
47	Næste Forvalg				Alt			
48	Forrige Frekvens							
49	Tone							
50	RDS							
51	Forrige Forvalg							
52	M1	Macro 1	Macro 1	Macro 1	Macro 1	Macro 1		Macro 1
53	M2	Macro 2	Macro 2	Macro 2	Macro 2	Macro 2		Macro 2
54	M3	Macro 3	Macro 3	Macro 3	Macro 3	Macro 3		Macro 3
55	M4	Macro 4	Macro 4	Macro 4	Macro 4	Macro 4		Macro 4
56	Dolby Surround							
57	DTS SURR							
58	DTS Neo:6							
59	Night							
60	Logic 7							
61	Stereo							
62	Forrige Ned	Søgning Tilbage	Thumbs Ned	Forrige - (DVD)	Forrige - (DVD)	Forrige - (DVD)		
63	Næste Op	Søgning Frem	Thumbs Op	Næste + (DVD)	Næste + (DVD)	Næste + (DVD)		
64	Dim							
65	Tilbagespoling	Tilbagespoling	Søg Tilbage	Søg Tilbage (DVD)	Søg Tilbage (DVD)	Søg Tilbage (DVD)	Forrige - / Søg Tilbage	Søg Tilbage
66	Play	Play	Play	Play (DVD)	Play (DVD)	Play (DVD)	Play	Play
67	Hurtig Frem	Hurtig Frem	Søg Frem	Søg Frem (DVD)	Søg Frem (DVD)	Søg Frem (DVD)	Næste + / Søg Frem	Søg Frem
68	Optag	Optag	Optag					Optag
69	Stop	Stop	Langsom	Stop (DVD)	Stop (DVD)	Stop (DVD)		Stop
70	Pause	Pause	Pause	Pause (DVD)	Pause (DVD)	Pause (DVD)	Pause	Pause
71	Lys	Lys	Lys	Lys	Lys	Lys	Lys	Lys

Fejlsøgning

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
AVR aktiveres ikke når Hovedafbryder 1 trykes.	<ul style="list-style-type: none">Ingen strøm	<ul style="list-style-type: none">Lysnetledning skal være tilsluttet aktiv kontakt.Der kontrolleres om der er tændt ved kontakten.
Display lyser, men ingen lyd eller billede.	<ul style="list-style-type: none">Dårlige kabelforbindelser.Mute er tændt.Der er skruet ned for lyden.	<ul style="list-style-type: none">Alle tilslutninger skal være korrekte og stramme.Tryk Mute 39 G.Skrue op for lyden.
Ingen lyd, Power LED 2 lyser rødt.	<ul style="list-style-type: none">AVR mærker kortslutning og har slukket.AVR mærker interne problemer og har slukket.	<ul style="list-style-type: none">Undersøg højttalerforbindelserne i begge ender for kortslutning.Kontakt forhandleren.
Ingen lyd i center- eller surroundhøjttalerne.	<ul style="list-style-type: none">Forkert surroundfunktion valgt.Mono kilde er valgt.Fejl i opsætning.Stereo eller mono programmateriale.	<ul style="list-style-type: none">Væg en surroundfunktion.Kun Theater og Hall giver surround fra mono kilder.Højttaleropsætning gennemgås.Visse surroundfunktioner giver ikke lyd i bagkanaler fra stereo/mono kilder.
Reagerer ikke på fjernbetjening.	<ul style="list-style-type: none">Svage batterier.Forkert kilde valgt.Remote-modtager 24 er blokeret.	<ul style="list-style-type: none">Skift begge batterier.Tryk AVR 6.Sørg for fri udsigt mellem remote og AVR.
Lejlighedsvis summen fra tuner.	<ul style="list-style-type: none">Lokal indstråling.	<ul style="list-style-type: none">Flyt receiver eller antenne væk fra computer, fluorescerende lys, motorer eller andre el-artikler.
Blinkende bogstaver i kanal-indikator 14 og intet digitalsignal.	<ul style="list-style-type: none">Pause i digitalsignalet.	<ul style="list-style-type: none">Start Play for digitalkilden.Check at der er digitalsignal på den valgte digitalindgang.

System Re-Set

Hvis det mod forventning skulle ske at din AVR receiver opfører sig unormalt, kan problemet ligge i hukommelsen eller mikroprocessoren.

Problemet løses ved at slukke receiveren helt, trække stikket ud af kontakten og vente mindst tre minutter. Efter denne pause, tilsluttes strøm igen og alle funktioner kontrolleres. Hvis det ikke hjælper, må du prøve med system re-set.

For at slette hele systemhukommelsen, også tunerforvalg, kalibreringer, tidsforsinkelser og højttaleropsætning, sættes AVR i Standby ved tryk på **System Power 2**. Dernæst tryk og hold **Tone Mode 8** nede i tre sekunder.

Receiveren tænder automatisk. Bemærk at alle opsætninger, tunerforvalg, m.m. skal nu programmeres igen.

NB: Re-set sletter alt i hukommelsen, også dine opsætninger for højttalere, kalibreringer, surroundfunktioner, digital kildetildeling og tunerforvalg. Efter re-set, vender AVR automatisk tilbage til fabriksindstillingerne. Alle dine ændringer skal programmeres igen.

Hvis der stadig er problemer, kan det skyldes elektrisk afladning eller lysnetforstyrrelser som har skadet hukommelsen eller mikroprocessoren.

Hvis re-set ikke løser problemet, kontakt din autoriserede Harman Kardon forhandler.

Tekniske data

Forstærkerdel

Stereo	
Vedvarende udgangseffekt	
70 Watt per kanal, 20 Hz - 20 kHz,	
<0,07% harm. forvr., begge kanaler i brug ved 8 Ohm	
7-kanals Surround	
Effekt per kanal	
Front Venstre/Højre:	
55 Watt per kanal,	
<0,07% harm. forvr., 20 Hz - 20 kHz, 8 Ohm	
Centerkanal	
55 Watt, <0,07% harm. forvr., 20 Hz - 20 kHz, 8 Ohm	
Surround (Venstre/Højre Side, Bagkanal):	
55 Watt per kanal,	
<0,07% harm. forvr., 20 Hz - 20 kHz, 8 Ohm	
Indgangsfølsomhed/Impedans	
Linieindgange	200 mV/47 kOhm
Signal/Støj Forhold (IHF-A)	100 dB
Surround Kanaladskillelse i.f.t Nabokanalen	
Analog Surround	40 dB
(Pro Logic, m.m.)	
Dolby Digital	55 dB
DTS	55 dB
Frekvensgang	
v. 1W (+0 dB, -3 dB)	10 Hz - 130 kHz
Spidsstrømsformåen (HCC)	+35 Ampere
Transientintermodulations-	
forvrængning	Umåleligt lav
Stigetid	16 mikrosek
Slew Rate	40 V/mikrosek**

Dette apparat anvender kopibeskyttelsesteknologi som er omfattet af metodekrav under patenter i USA samt andre intellektuelle ejendomsrettigheder som ejes af Macrovision Corporation og andre rettighedshavere. Tilladelse til brug af denne kopibeskyttelsesteknologi skal være givet af Macrovision Corporation. Tilladelse gives udelukkende med henblik på brug i private hjem og til andre begrænsede visningsformål, medmindre andet udtrykkeligt meddeles af Macrovision Corporation. "Reverse engineering" og "disassembly" er forbudt.

FM Tunerdel

Frekvensområde	87,5 - 108 MHz
Brugbar Følsomhed	(IHF) 1,3 mikroV/13,2 dBf
Signal/Støj Forhold	Mono/Stereo: 70/65 dB (DIN)
Forvrængning	Mono/Stereo: 0,2/0,3%
Kanaladskillelse	40 dB v. 1 kHz
Selektivitet	±400 kHz: 70 dB
Image Rejection	80 dB
IF Rejection	90 dB

AM Tunerdel

Frekvensområde	522 - 1620 Hz
Signal/Støj Forhold	45 dB
Brugbar Følsomhed	Loop 500 mikroV
Forvrængning	1 kHz, 50% Mod: 0,8%
Selektivitet	±10 kHz: 30 dB

Videodel

Videoformat	PAL/NTSC
Indgangsspænding/Impedans	1 V p-p/75 Ohm
Udgangsspænding/Impedans	1 V p-p/ 75 Ohm
Video Frekvensgang	
(Komposit og S-Video)	10 Hz - 8 MHz (-3 dB)
Video Frekvensgang	
(Komponent)	10 Hz - 100 MHz (-3 dB)

Generelle Data

Strømforsyning	AC 220-240 V/50 Hz
Strømforbrug	118 Watt uden signal, 890 Watt max. (7 kanaler i brug)
Mål (Max)	
Bredde	440 mm
Højde	165 mm
Dybde	382 mm
Vægt	13,9 kg

Dybemål er med knapper og bøsninger.

Højdemål er med fødder og kabinet.

Ret til ændring uden varsel af beskrivelse og specifikationer forbeholdes.

Harman Kardon, TMBridge og Logic 7 er registrerede varemærker som tilhører Harman International Industries, Inc.

||||EzSet/EQ™ varemærket tilhører Harman International Industries, Inc.

* Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" og Double -D symbolet er varemærker som tilhører Dolby Laboratories.

DTS, DTS-ES, Neo:6 og 96/24 er varemærker som tilhører Digital Theater Systems, Inc.

SACD varemærket tilhører Sony Electronics, Inc.

Blu-ray Disc varemærket tilhører Blu-ray Disc Association.

Apple og iPod er registrerede varemærker som tilhører Apple Computer, Inc.

Cirrus er et registreret varemærke som tilhører Cirrus Logic Corp.

** (uden input anti-slewing og output isolationsnetværk)

A-BUS og A-BUS/Ready er registrerede varemærker som tilhører Leisure Tech Electronics Pty Ltd, Australien.

Faroudja og DCDi varemærker tilhører Genesis Microchip, Inc.

HD-DVD varemærket tilhører DVD Format/Logo Licensing Corp. (DVD FLLC).

HDMI, HDMI logo og High-Definition Media Interface er varemærker eller registrerede varemærker som tilhører HDMI Licensing, LLC.

Bilag - Indstillingsoversigt

Bilag - Standardindstillinger, Oversigtsark, Remote Produktkoder

Tabel A1 Standardindstillinger for Indgangskilder

Kilde	DVD	HDMI 1	HDMI 2	Video 1	Video 2	Video 3	Video 4	The Bridge/ DMP	CD	Tape	Tuner	6-/8- kanaler
Navn											INT. TUNER	
Video Ind	Comp V 1	HDMI 1	HDMI 2	Comp V 2	Comp V 3	Composite	Composite	The Bridge/ DMP	Comp V 1	Comp V 1	Comp V 1	Comp V 1
Audio Ind	Coax 1	HDMI 1	HDMI 2	Analog	Optical 1	Analog	Analog	Analog (The Bridge/DMP)	Analog	Analog	Analog (Tuner)	Analog (6-/8-kanaler)
Auto Poll	On	Off	Off	On	On	On	On	Off	On	On	Off	Off
Surround Mode†	Logic 7 7CH Music	Logic 7 7CH Music	Logic 7 7CH Music	Logic 7 7CH Music	Logic 7 7CH Music	Logic 7 7CH Music	Logic 7 7CH Music	Logic 7 7CH Music	Logic 7 7CH Music	Logic 7 7CH Music	Logic 7 7CH Music	Logic 7 7CH Music

† Den viste standardindstilling er den foretrukne til PCM og analog audiokilder.

Tabel A2 - Højtaler/Kanal Standardindstillinger

Kilde	DVD	HDMI 1	HDMI 2	Video 1	Video 2	Video 3	Video 4	The Bridge/ DMP	CD	Tape	Tuner	6-/8- kanaler
Bass Manager: Global												
Venstre/Højre Højtaler Størrelse	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Stor
Centerhøjtaler Størrelse	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Stor
Surroundhøjtaler Størrelse	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Stor
Surround Baghøjtaler Størrelse	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Lille	Stor
Subwoofer	Sub	Sub	Sub	Sub	Sub	Sub	Sub	Sub	Sub	Sub	Sub	Sub
Venstre/Højre Højtaler Delefrekvens	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	-
Centerhøjtaler Delefrekvens	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	-
Surroundhøjtaler Delefrekvens	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	100Hz	-
Subwoofer Delefrekvens	Venstre/Højre	Venstre/Højre	Venstre/Højre	Venstre/Højre	Venstre/Højre	Venstre/Højre	Venstre/Højre	Venstre/Højre	Venstre/Højre	Venstre/Højre	Venstre/Højre	-

Tabel A3 - Tidsforsinkelse Standardindstillinger

Højtalerplacering	Afstand fra Højtaler til Lytteplads	Dine Tidsforsinkelsesindstillinger
Front Venstre	3 meter	
Center	3 meter	
Front Højre	3 meter	
Surround Højre	3 meter	
Surround Venstre	3 meter	
Subwoofer	3 meter	
A/V Sync Tidsforsinkelse	0mS	

Tabel A4 - Indgangskilde Indstillinger

Kilde	DVD	HDMI 1	HDMI 2	Video 1	Video 2	Video 3	Video 4	The Bridge/DMP	CD	Tape	Tuner	6-/8-kanaler
Navn												
Video Ind												
Audio Ind								The Bridge/DMP			Tuner	6-kanaler
Auto Poll								---			---	---
Surround Mode												
Tone Mode												
Bas												
Diskant												

Tabel A5 - Højtaler/Kanalindstillinger

Kilde	DVD	HDMI 1	HDMI 2	Video 1	Video 2	Video 3	Video 4	The Bridge/DMP	CD	Tape	Tuner	6-/8-kanaler ^{††}
Venstre/Højre Højtalerstørrelse												-
Centerhøjtalerstørrelse												-
Surround Højtalerstørrelse												-
Subwoofer												-
Venstre/Højre Delefrekvens												-
Center Delefrekvens												-
Surround Delefrekvens												-
Subwoofer Delefrekvens												-
Venstre/Højre Niveau ^{†††}												
Center Niveau ^{†††}												
Surround Niveau ^{†††}												
Surround Bagkanal Niveau												
Subwoofer Niveau ^{†††}												

^{††} 6-/8-kanals indgangene er "direkte" indgange. Signalet går direkte til volumenkontrol uden basstyring overhovedet. Derfor får alle højttalere altid et fuldtone-signal. Højtalerstørrelse og delefrekvens kan ikke ændres.

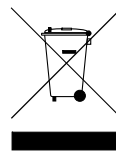
^{†††} NB: Kanalniveauer kan variere alt efter surroundfunktion, ikke efter kilde.

Tabel A6 – Remote Control Koder

Kilde Ind	Produkttype (vælg een eller skriv selv)	Remote Control Kode
Video 1	Video, Harddisk-Optager	
Video 2	Kabel, Satellit	
Video 3	TV	
Video 4	TV	
DVD	DVD	
CD	CD, CDR	
Tape	Kassette	
HDMI 1	DVD, Video, Kabel, Satellit	
HDMI 2	DVD, Video, Kabel, Satellit	

Tabel A7 - Systemindstillinger

Funktion	Standardindstilling	Din Indstilling
Display Slukketid	Off	
Standardniveauindstilling	Off	
Standardniveau	-25dB	
Lille Display Slukketid	5 sekunder	
Stor Display Slukketid	20 sekunder	
Standard Surr Mode	On	



harman/kardon®

H A Harman International® Company
250 Crossways Park Drive, Woodbury, New York 11797
www.harmankardon.com
Harman Consumer Group, Inc.:
2, route de Tours, 72500 Château-du-Loir, France
© 2007 Harman Kardon, Incorporated
Part No.: CQX1A1259Z